

CHINA HEALTH AND RETIREMENT
LONGITUDINAL STUDY – PILOT
QUESTIONNAIRE

中国健康与养老追踪调查预调查
问卷

July 2008

FINAL VERSION

北京大学

中国经济研究中心

CHINA CENTER FOR ECONOMIC RESEARCH

PEKING UNIVERSITY

CONTENTS 目录

COVERSCREEN 过滤问卷	2
A. DEMOGRAPHIC BACKGROUND 基本信息	9
B. FAMILY 家庭	17
Ba HOUSEHOLD ROSTER 家庭登记表	17
Bc CHILDREARING HISTORY 父母抚养史	24
Bd SIBLINGS 兄弟姐妹	29
Be TIME TRANSFER 与父母、子女间的交往	31
Bg FINANCIAL TRANSFER 家庭得到及提供的经济帮助	33
Bh LIVING ARRANGEMENT 生活安排	37
C. HEALTH STATUS AND FUNCTIONING 健康状况和功能	39
Ca HEALTH STATUS 健康状况	39
Cb FUNCTIONAL LIMITATIONS AND HELPERS 身体功能障碍以及辅助者	52
Cc COGNITION 认知	58
Cd VIGNETTES 情景选择题	62
D. HEALTH CARE AND INSURANCE 医疗保健与保险	72
PART I MEDICAL INSURANCE 第一部分：医疗保险	72
PART II HEALTH CARE COSTS AND UTILIZATION 第二部分：医疗成本与使用情况	74
E. WORK, RETIREMENT, AND PENSION 工作、退休和养老金	85
Ea JOB STATUS 就业状况	85
Eb WORK HISTORY 工作史	86
Ec CURRENT PRIMARY JOB/OCCUPATION 当前、主要工作	86
Ed UNEMPLOYMENT AND JOB SEARCH ACTIVITIES 失业，求职经历	100
Ee MOST RECENT JOB 最近一份工作	101
Ef RETIREMENT AND PENSION 退休和养老金	105
F&G. INCOME, EXPENDITURES, AND ASSETS 收入、支出与资产	115
F1 HOUSEHOLD INCOME AND EXPENDITURES 家庭收入与支出	115
G1 HOUSEHOLD ASSETS 家庭资产	122
F2 INDIVIDUAL INCOME 个人收入	132
G2 INDIVIDUAL ASSETS 个人资产	133
INTERVIEWER'S OBSERVATIONS 访问员观察	141
COMMUNITY SURVEY 社区调查	143
PART A BASIC INFORMATION 基本信息	144
PART B INFRASTRUCTURE AND PUBLIC FACILITIES 基础设施和公共设备	145
PART C LABOR, EDUCATION, AND MIGRATION 劳动力结构及迁移情况	150
PART D HEALTH INSURANCE AND HEALTH FACILITIES 医疗保险和健康设施	152
PART E WAGE LEVEL AND CREDIT AVAILABILITY 劳动力工资水平及信贷状况	155
PART F GOVERNANCE AND ORGANIZATIONS 社区机构和老年活动场所	156
PART G HISTORY OF POLICY CHANGES 社区政策变革	159
PART H PRICE LEVEL 物价水平	163
PART S STATISTICAL DATA 统计数据	164
PART I INTERVIEWER'S OBSERVATIONS 访问员观察	166
APPENDIX 附表	167

COVERSCREEN 过滤问卷

We appreciate your participation. The China Health and Retirement Longitudinal Study (CHARLS) is interested in learning about important aspects of people's lives, such as their health, financial, and family situations, and in providing a high-quality public use dataset on aging for academic and policy research. The survey sample is composed of all persons aged 45 and older from 1,500 eligible households in Gansu and Zhejiang Provinces.

非常感谢您参与这次调查。中国健康与养老追踪调查旨在收集老百姓的健康、经济和家庭情况等方面的数据，为学术研究以及政府制定、调整社会保障政策提供科学依据。本次调查是在甘肃和浙江两省随机抽取1500个家庭并对家庭中45岁以上的人进行调查。非常荣幸，您是我们随机抽取的住户，希望您能支持和配合我们的工作，为国家社会保障政策改善做贡献。非常感谢！

CV00a. Did the household receive a *letter to the resident*? 该户是否收到“致居民的一封信”？

(1) Yes 是 >> Skip to CV001 请跳至CV001 (2) No 否

CV00b. Is the head of household the same as listed on the roster? 该户户主是否与名单一致？

(1) Yes 是 >> Skip to CV001 请跳至CV001 (2) No 否

CV00c. Is the household address correct? 该户地址是否正确？

(1) Yes 是 >> Skip to CV001 请跳至CV001 (2) No 否 >>End the survey 结束

CV001. How many households live in this dwelling? 你们这座房子里住了几户人？ _____Households 户

Ask each household the following two questions 对每户人家问以下两个问题：

CV001_1. How many houses does your household have in this village/community? 你们家在这个村/小区内有几套这样的房子？_____Houses 套

CV002. How many people comprise this household? 你们家有几口人 _____Persons 人

CV003. How many persons aged 45 years and older live in your household? 你们家有几个45岁以上的人？
_____Persons 人

[PROCEDURE: List all households with age-eligible members and randomly choose one household if there are multiple eligible households. If there is no eligible household, then end the cover screen. 程序：列出所有有适龄对象的家户信息，随机抽取一户作为被调查户；如果没有适龄受访者，结束调查。]

Find a respondent (he/she does not have to be 45+ years of age) from the chosen eligible household, and ask CV010-1 to CV019-2: 在抽取的适龄家户中找一人（这人可以不到45岁）回答CV010-1 到 CV019-2.

CV010_1. What is your name? 您叫什么名字？ _____

CV004. [IWER: Record] sex of the person. 访问员：记录此人的性别。

(1) Male 男

(2) Female 女

CV005. Are you a long-term resident of this household (including those temporarily (less than 1 month) away for a business trip, visiting relatives, vacation, hospital stay, etc., but not including non-family members who live here for school or work reasons but generally return one's own home every week)? 您是不是在这个家里常住（常住包括因出差、探亲、休假或住院暂时性（少于一个月）离开的情况，但不包括非家庭成员因为平时上学/上班等原因住在这里，而通常每周末回自己家的情况）？

(1) Yes 是 → Skip to CV008 跳至CV008

(2) No 否

CV006. Do you attend school/work away from home but return to your own home almost every week? 您是不是

COVERSCREEN 过滤问卷

平时上学/工作但通常每周末回自己家？

- (1) Yes 是 Skip to CV008 跳至CV008
- (2) No 否

CV007. Do you plan to return and live in this household long-term within the next year (including those attending school/working away from home but returning one's own home almost every week)? 您打算未来一年回这个家里常住吗（包括平时上学/工作但通常每周末回自己家的情况）？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CV008. Did you live in this household for more than 6 months last year (those attending school/working away from home but returning one's own home almost every week are considered as living in this household 7 days per week)? 您过去一年在这个家里居住的时间是否超过6个月（如果平时上学/工作但通常每周末回自己家，算这一周都在家住）？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CV009. When were you born? 您的出生年月是？

_____ (CV009_a) Year 年 _____ (CV009_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Record the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If the respondent does not remember month of birth, fill in '0'. 访员注意：用4位数表示年，按照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份，请填写入'0'。]

SKIP PATTERN CHECKPOINT: BIRTH YEAR 跳转检查点：出生年份
IF R REFUSES TO ANSWER BIRTH YEAR, SKIP TO CV010. OTHERWISE, SKIP TO CV010_2.
如果对方拒绝回答出生年份，请跳至CV010；否则，请跳至CV010_2

CV010. Were you born before or after July 1, 1963? 请问您是在1963年7月1日之前还是1963年7月1日之后出生的？

- (1) Before July 1, 1963 在1963年7月1日之前
- (2) July 1, 1963, or after 在1963年7月1日或之后

CV010_2. What is your marital status? 您目前的婚姻状态？ [IWER: common-law marriage is considered as married 即使没有领结婚证但自称结婚者也可视为已婚]

- (1) Married with spouse present or living with a partner as if married 已婚并与配偶一同居住或者未婚同居
- (2) Married but not living with spouse temporarily for reasons such as work 已婚，但配偶因为工作等原因暂时没有在一起生活
- (3) Separated 分居（不再作为配偶共同生活）
- (4) Divorced 离异
- (5) Widowed 丧偶
- (6) Never married 未婚

[PROCEDURE: If CV010_2=1, 2 ask for his/her spouse's information (CV010_3 - CV010_5); otherwise, skip to CV011 and ask for the other household members' information (CV011 - CV019_2). 程序：如果CV010_2=1,2 询问他/她配偶的信息(CV010_3-CV010_5)，否则跳至CV011，问其他人的信息（CV011-CV019_2）。]

CV010_3. What is your partner's name? 您配偶叫什么名字？ _____

CV010_6. Does [CV010_3] live here permanently (including those temporarily (less than 1 month) away for business trip, visit relatives, vacation, hospital stay, etc, but not including those living here for reasons of school or work but going back home almost every week)? [您配偶的名字]在这个家里常住吗（常住包括因出差、探亲、休假或住院暂时性（少于一个月）离开的情况，但不包括平时因为上学/上班等原因住在这里，而通常每周回家的情况）？

- (1) Yes 是 Skip to CV010_9 请跳至CV010_9
- (2) No 否

CV010_7. Does [CV010_3] attend school/work away from home but come home almost every week? [您配偶的名字] 是不是平时上学/上班但通常每周回家？

- (1) Yes 是 Skip to CV010_9 请跳至CV010_9
- (2) No 否

CV010_8. Does [CV010_3] plan to return and live in this household permanently within the next year (including attending school/work away from home but coming home almost every week)? [您配偶的名字] 打算未来一年回这个家里常住吗（包括平时上学/工作但通常每周回家的情况）？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CV010_9. Did [CV010_3] live in this household for more than 6 months last year (attending school/work away from home but coming home almost every week is considered as living in this household 7 days per week)? [您配偶的名字]过去一年在这个家里居住的时间是否超过6个月（如果平时上学/工作但通常每周回家，算这一周都在家住）？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CV010_4. When was [CV010_3] born? [您配偶的名字]是什么时候出生的？

_____ (CV010_4_a) Year 年 _____ (CV010_4_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

[PROCEDURE: If R refuses to answer CV010_4 or answers "Do not Know", then ask CV010_5. 程序: 如果受访者拒绝回答CV010_4, 或者回答“不知道”, 问CV010_5。]

CV010_5. Was your partner born before or after July 1, 1963? 请问您配偶是在1963年7月1日之前还是之后出生的？

- (1) Before July 1, 1963 在1963年7月1日之前
- (2) July 1, 1963 or after 在1963年7月1日或之后

CV011. How many people live with you (NOT including yourself and your spouse BUT including all other people living with you; nannies should be included)? 除了您（和您的配偶），你们家还有多少人？（不包括您本人和您配偶，但包括所有和您住在一起的人，保姆也包括在内） _____ Persons 人

[LOOP : For each person, we ask the following questions from CV019-1 to CV019-2 循环: 对每个人都问CV019-1 到 CV019_2的问题。]

CV019_1. What is the name of the [oldest/next oldest /etc.] person living here with you?

家中[最年长/年纪第二大/年纪第三大...]叫什么? _____

CV012. What are their relationships to you (in order of age, from oldest to youngest)? 他们和您是什么关系?

(从大到小, 按年龄排列)

- (1) Spouse 配偶
- (2) Daughter 女儿
- (3) Son 儿子
- (4) Daughter-in-law 儿媳
- (5) Son-in-law 女婿
- (6) Mother 母亲
- (7) Father 父亲
- (8) Mother-in-law 岳母/婆婆
- (9) Father-in-law 岳父/公公
- (10) Sister 姐妹
- (11) Sister's spouse 姐妹的配偶
- (12) Brother 兄弟
- (13) Brother's spouse 兄弟的配偶
- (14) Nephew/Niece 外甥/外甥女
- (15) Grandson 孙子
- (16) Granddaughter 孙女
- (17) Grandfather 爷爷/外公
- (18) Grandmother 奶奶/外婆
- (19) Great-grandson/-granddaughter 曾孙/曾孙女
- (20) Great-grandfather/-grandmother 曾(外)祖父/曾(外)祖母
- (21) Nanny 保姆
- (22) Other, please specify 其他, 请注明_____

CV013. What is [CV019_1]'s gender?[CV019_1]的性别?

[IWER: Ask only if distinguishing [CV019_1]'s gender is difficult; if not, make an educated guess based on [CV019_1]'s relationship to the respondent. 当性别难以辨认时才问, 否则根据与受访者的关系作出判断。]

- (1) Male 男
- (2) Female 女

CV014. Is [CV019_1] a long-term resident of this household (including those temporarily (less than 1 month) away for a business trip, visiting relatives, vacation, hospital stay, etc., but not including non-family members those who living live here for reasons of school or works but generally return one's own home every week)? 他/她在这个家里常住吗(常住包括因出差、探亲、休假或住院暂时性(少于一个月)离开的情况, 但不包括非家庭成员因为平时上学/上班等原因住在这里, 而通常每周末回自己回家的情况)?

- (1) Yes 是 →Skip to CV017 跳至CV017
- (2) No 否

CV015. Does [CV019_1] attend school/work away from home but return to his/her own home almost every week? 他/她是不是平时上学/上班, 但通常每周末回自己家?

- (1) Yes 是 →Skip to CV017 跳至CV017
- (2) No 否

CV016. Does [CV019_1] plan to return and live in this household long-term within the next year (including those attending school/working away from home but returning one's own home almost every week)? 他/她打算未来一年回这个家里常住吗(包括平时上学/工作但通常每周末回自己家的情况)?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CV017. Did [CV019_1] live in this household for more than 6 months last year (those attending school/working away from home but returning one's own home almost every week are considered as living in this household 7 days per week)? 他/她过去一年在这个家里居住的时间是否超过6个月（如果平时上学/工作但通常每周末回自己家，算这一周都在家住）？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CV018. When was [CV019_1] born? 该家庭成员的出生日期是？

_____ (CV018_a) Year 年 _____ (CV018_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

[PROCEDURE: If R refuses to answer or does not know the birth year and month, skip to CV019; otherwise, skip to CV020. 程序: 如果对方拒绝回答或不清楚该家庭成员的出生年月, 请跳至CV019; 否则, 请跳至CV020。]

CV019. Was [CV019_1] born before or after July 1, 1963? 请问该家庭成员是在1963年7月1日之前还是之后出生的？

- (1) Before July 1, 1963 在1963年7月1日之前
- (2) July 1, 1963 or after 在1963年7月1日或之后

CV019_2. What is the marital status of [CV019_1]? 该家庭成员目前的婚姻状态? [IWER: common-law marriage is considered as married 即使没有领结婚证但自称结婚者也可视为已婚]

- (1) Married with spouse present or living with a partner as if they were married 已婚并与配偶一同居住或者未婚同居
- (2) Married but not living with spouse temporarily for reasons such as work 已婚, 但配偶因为工作等原因暂时没有在一起生活
- (3) Separated 分居 (不再作为配偶共同生活)
- (4) Divorced 离异
- (5) Widowed 丧偶
- (6) Never married 未婚

[PROCEDURE: If CV019_2=1, 2 , then skip to CV019_1 and ask for his/her spouse's information (CV019_1 - CV019); otherwise, skip to CV019_1 and ask for the next person's information (CV019_1 - CV019_2). 程序: 如果 CV019_2=1, 2 跳至 CV019_1, 并询问他/她配偶的信息 (CV019_1 - CV019); 否则, 跳至 CV019_1, 询问下一个人的信息(CV019_1 - CV019_2)。]

CV020. In your household there are [^HHSIZE=CV 011+1/2] people. They are as follows [LIST OF ALL PERSONS' name IN HH]. 您家现在有[^HHSIZE=CV 011+1/2]个人, 他们是[列出所有的人的名单]

Do any other people live with you? 请问还有其他人和你住在一起吗?

[IWER: Confirm that all household members have been listed. 访员注意: 确定已经列出了所有人]

- (1) Yes 有 Go back to CV011 返回CV011
- (2) No 没有

Individuals in the following situations should be counted as household members: 确定哪些是家庭成员:

- (1) Those who currently do not live in the household permanently, but lived in the household for more than 6 months during the past year and will return to live in the household long-term in the upcoming one year
- (2) Those who currently live permanently in the household and who lived in the household for more than 6 months during the past year
- (3) Those who currently attend school/work away from home but come home almost every week, and who lived in the household for more than 6 months during the past year

NOTICE: Nanny should NOT be treated as household member!!!

下列三种情况, 可视为家庭成员:

1. 现在没在家常住, 但过去一年在家住了6个月以上, 并且未来一年会回来常住的
2. 现在在家里常住, 并且过去一年在家住了6个月以上的
3. 平时上学/工作, 但通常每周回家, 并且过去一年在家住了6个月以上的

注意: 保姆不算家庭成员

Option 1: No eligible household member 第一种可能: 没有适龄的家庭成员

CONTINUE TO EXIT 退出

We appreciate your time. There is no age-eligible person for us to interview this time. 感谢您的配合, 但这次您家里没有我们需要访问的适龄受访者。耽误您时间了, 抱歉!

Choose other eligible households from CV001, and ask questions CV010_1 to CV019_2.

If there is no eligible household, QUIT. Go to the next chosen dwelling.

从CV001中选择其他有适龄受访者的家庭, 问CV010_1到CV019_2的问题;
如果该样本点没有其他家庭有适龄的受访者, 结束调查, 到下一个样本点。

Option 2: Have eligible household member(s) 第二种可能: 这家有适龄的家庭成员

[List the eligible household members. Randomly select one age-eligible household member if there is more than one. The selected age-eligible members and their spouses/partners will be interviewed.]

[列出适龄的家庭成员。如果这个家中有不止一个适龄的家庭成员, 随机抽取一个。被选中的适龄成员以及他们的配偶(如有)都要被调查。]

CONTINUE 继续

[PROCEDURE: Make sure that the respondent's spouse (if Married with spouse present or living with a partner as if they were married) is included in the household members' list. 程序: 请确定受访者的配偶包含在家庭成员名单内。(如果与当前配偶已婚或与伴侣同居视为已婚)]

[For the chosen eligible person: 对选取的适龄受访者说:]

Determine the Financial respondent 选取财务受访者

CV022. I will ask some questions about household financial status. Who would be most knowledgeable about this? Please tell me who will answer the financial module. 我下面将会问一些家庭财务情况的问题, 请问在你们家中谁比较了解这方面的情况?

【Please list all the household members, and pick one member from amongst them. 列出所有家庭成员的名单, 从中选择】

Determine the Family respondent 选取家庭情况受访者

[PROCEDURE: If [Married with spouse present or living with a partner as if they were married] ask CV021. 程序: 如果对方已婚并与配偶一同居住或者未婚同居, 提问CV021。]

COVERSCREEN 过滤问卷

CV021. I will ask some questions about family status. Who would be most knowledgeable about this, you or your spouse? 下面我将会问一些家庭情况的问题，请问在您和您爱人谁比较了解这方面的情况？

(1) Me 我本人

(2) My spouse 我爱人

[IWER: Coverscreen is completed. Please select 1.CONTINUE. 访员注意：已经做完了过滤问卷这部分。请选择1继续]

① CONTINUE 继续

A. DEMOGRAPHIC BACKGROUND 基本信息

NOTE: ONLY THOSE WHO WERE BORN BEFORE JULY 1, 1963, AND THEIR SPOUSES WILL BE INTERVIEWED. 注意：1963年7月1日之前出生的人及其配偶需要做下列问卷。

mainr: Are you the main respondent? 您是主要受访者吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

familyr: Are you the family respondent? 您是家庭受访者吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

Rgender: Sex of the person. 访问员：记录此人的性别。

- (1) Male 男
- (2) Female 女

A001. What is your Chinese Zodiac sign? 您的属相是? _____

[IWER: Choose from the list of Chinese Zodiac signs, see Appendix 1请选择属相, 选项见附表一。]

A002. When were you born? [Preload from CV] 您的出生日期是[系统提示 CV 中输入的年月]?

_____ (A002_a)year 年 _____ (A002_b) month 月 _____ (A002_c)day 日

[IWER: The year must be a number in the range [1900 - 2008]. Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month and day, fill '0'. 访员注意：年份填写范围[1900—2008]。用4位数表示年，按照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份和日期，请填入'0'。]

A003. Is your answer to A002 based on the solar or the lunar calendar? 您刚才回答的是公历（阳历）还是农历（阴历）?

- (1) Solar calendar 公历（阳历）
- (2) Lunar calendar 农历（阴历）

RMaritalStatus: What is your marital status? 您目前的婚姻状态? [IWER: common-law marriage is considered as married 即使没有领结婚证但自称结婚者也可视为已婚]

- (1) Married with spouse present or living with a partner as if they were married 已婚并与配偶一同居住或者未婚同居
- (2) Married but not living with spouse temporarily for reasons such as work 已婚，但配偶因为工作等原因暂时没有在一起生活
- (3) Separated 分居（不再作为配偶共同生活）
- (4) Divorced 离异
- (5) Widowed 丧偶
- (6) Never married 未婚

A005. Where were you born? 您的出生地是哪里?

- (1) This village/neighborhood 本村/社区 Skip to A006 请跳至A006
- (2) Another village/neighborhood in this county/city 本县/市的其他村/社区 Skip to A005_2 请跳至A005_2
- (3) Another county/city in this province本省其他县/市 _____ (A005_a)county/city县/市
- (4) Another province 外省: _____ (A005_b)province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市 _____ (A005_c)county/city县/市

A. DEMOGRAPHIC BACKGROUND 基本信息

[IWER: Choose from the list of provinces, see Appendix 2 请选择省份, 见附表二]

(5) Abroad 国外

A005_1. When did you first live in this county/city? 您第一次搬到本县/市是在什么时候?

____ Year 年[IWER: Mark the year using four digits. 请用 4 位数表示年。]

A005_1a. When you first moved to this county/city, did you live in the same village/community as you currently do? 您第一次搬到本县/市, 就是住在当前村/社区吗?

(1) Yes 是 skip A005_2 跳过A005_2

(2) No 否

A005_2. In what year did you first live in this village/neighborhood? 您第一次搬来本村/社区居住是在什么时候? _____Year 年[IWER: Mark the year using four digits. 请用 4 位数表示年。]

A006. Where did you live before you were 16 years old? 16 岁以前, 您主要住在哪里?

(1) City/Town 城镇

(2) Village 农村

A008. What is your current HuKou status? 目前您的户口类型是?

(1) Rural Hukou 农业

(2) Urban Hukou 非农业

(3) Do not have Hukou 没有户口 Skip to A015 跳至 A015

A009. Where is your current HuKou? 目前您的户口所在地是?

(1) Same as birthplace 和出生地一样 If A005=1 or 2, skip to A015 如果A005=1 或 2, 请跳至A015

(2) This village/neighborhood 本村/社区 Skip to A015 请跳至A015

(3) Another village/neighborhood in this county/city 本县/市的其他村/社区 Skip to A015 请跳至A015

(4) Another county/city in this province 本省其他县/市 _____ (A009_a)county/city县/市

(5) Another province 外省: _____ (A009_b)province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市 _____ (A009_c)county/city县/市

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]

A010. How long have you been away from your current Hukou county/city?

您离开户口所在县/市的时间有多久了? _____Years年 _____Months 月

A015. Has your HUKOU type or county/city ever changed since your first hukou? 从第一个户口开始, 您的户口类型或户口所在县/市发生过变化吗?

(1) Yes 是

(2) No 否 → Skip to A022请跳至A022

A007. What was your first HuKou status? 您拿到的第一个户口的类型是?

(1) Rural Hukou 农业

(2) Urban Hukou 非农业

A007_1. What was the location of your first HuKou? 您第一个户口的所在地是?

(1) Same as birthplace 与出生地一样

(2) Same as current Hukou 与目前户口所在地一样

(3) This village/neighborhood 本村/社区

(4) Another village/neighborhood in this county/city 本县/市的其他村/社区

(5) Another county/city in this province 本省其他县/市 _____ (A007_1_a) county/city县/市

A. DEMOGRAPHIC BACKGROUND 基本信息

(6) Another province 外省: _____(A007_1_b) province省/自治区/直辖市 _____ (A007_1_c) county/city县/市

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]

A016. When did you get your current Hukou? 您何时得到目前的户口的?

_____ (A016_a) year 年 _____ (A016_b) month 月

[IWER: You must fill year[1900 - 2008]. Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 年份填写范围[1900 - 2008]。用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

A016_1. Between having your first HuKou and your current HuKou, did you have other kinds of HuKou or HuKou in other places/locations? 在第一个户口与现在的户口之间, 您是否有过其他种类的户口或者在其他地方(县(市)外)有过户口?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 Skip to A022 请跳至A022

A016_2. What was your previous HuKou status? 最近这次户口变化之前, 您的那个户口的类型是?

- (1) Rural Hukou 农业
- (2) Urban Hukou 非农业
- (3) Do not have Hukou 没有户口 Skip to A022 请跳至 A022

A016_3. Before your most recent hukou change, what was your previous HuKou county/city? 最近这次户口变化之前, 您的那个户口的所在地是?

- (1) Birthplace 出生地
- (2) Current Hukou place 目前户口所在地
- (3) First Hukou place 第一个户口所在地
- (4) This village/neighborhood 本村/社区
- (5) Another village/neighborhood in this county/city 本县/市的其他村/社区
- (6) Another county/city in this province本省其他县/市 _____ (A016_3_a) county/city县/市
- (7) Another province 外省: _____(A016_3_b) province/autonomous region/municipality省/自治区/直辖市 _____(A016_3_c) county/city县/市

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]

A022. What is the highest level of education you have attained? 您获得的最高学历是?

- (1) No formal education (illiterate) 未受过教育(文盲) → Skip to A025 请跳至 A025
- (2) Did not finish primary school but capable of reading and/or writing 未读完小学, 但能够读、写 → Skip to A025 请跳至 A025
- (3) Sishu/home school 私塾
- (4) Elementary school 小学
- (5) Middle school 初中
- (6) High school 高中
- (7) Vocational school 中专(包括中等师范、职高)
- (8) Two-/Three-Year College/Associate degree 大专
- (9) Four-Year College/Bachelor's degree 本科
- (10) Master's degree 硕士
- (11) Doctoral degree/Ph.D. 博士
- (12) Other 其他

A. DEMOGRAPHIC BACKGROUND 基本信息

A023. Starting from first grade in elementary school/sishu, excluding adult school, how many grades in total have you COMPLETED? 从小学一年级开始算, 不包括成人教育, 您共计读完了几个年级? [IWER: If none, please fill in '0' 访员注意: 如果无, 请填“0”。]

This includes 其中包括:

- Home school 私塾 _____years 年;
- Elementary school 小学 _____years 年;
- Middle school 初中 _____years 年;
- High school 高中 _____years 年;
- Vocational school 中专(包括中等师范、职高) _____years 年;
- Two/Three Year College / Associate degree 大专 _____years 年;
- Four Year College / Bachelor's degree 本科 _____years 年;
- Post-graduate, Master's degree 硕士 _____years 年;
- Doctoral degree/Ph.D. 博士 _____years 年;
- Others 其他 _____years 年.

A024. At what age did you begin formal schooling? 您从几岁开始上小学/私塾?
_____years old 岁

A025. Have you ever attended school for adult education? 您曾经参加过成人教育(如电大, 夜校, 自考, 函授, 扫盲班, 速成班)吗? (可多选)

- (1) None 没有(A025S1)
- (2) TV University 电大(A025S2)
- (3) Night School 夜校(A025S3)
- (4) Zikao (examinations for self-taught students) 自考(A025S4)
- (5) Hanshou/Correspondence course/Distance learning 函授(A025S5)
- (6) Literacy course 扫盲班(A025S6)
- (7) Accelerated education course 速成班(A025S7)
- (8) Other (explain:)其他(A025S8), 请注明 _____ (A025_a)

A026. How many years did you spend in in adult education? 您成人教育一共读了几年?
_____ year 年

A027. Did you get a diploma or degree from the adult education program you attended? 您从成人教育中获得了学位或文凭吗?

- (1) Yes 是
 - (2) No 否
- Skip A028 跳过 A028

A028. What is the highest level of schooling you obtained from the adult education program? 您获得最高的成人教育学位或文凭是什么?

- (1) Vocational school 中专
- (2) Two/Three Year College / Associate degree 大专
- (3) Four Year College / Bachelor's degree 本科
- (4) Others 其他

[CAPI: If A005=1 or A005=2 skip to A032-2 如果A005=1 or A005=2, 跳至A032-2。]

A032. Ever since you first came to this county/city, have you ever lived outside your present county/city for more than 6 months? 自从您第一次搬到这个县/市以来, 您有没有在本县/市以外的地方连续住过六个月以上?

- (1) Yes 是
 - (2) No 否
- Skip to A032-4 请跳至 A032-4

A032_1. Ever since you first came to this county/city, how long have you lived outside this county/city in total? 自从您第一次搬到这个县/市以来，您在其他县/市一共住了多长时间？ _____years 年 _____months 月

Skip to A032-3 请跳至A032-3

A032_2. Have you ever lived outside this county/city for more than 6 months? 您曾在本县/市以外的地方连续住过六个月以上吗？

(1) Yes 是

(2) No 否

→Skip to A029 请跳至 A029

A033. How long have you lived outside this county/city in total? 您在本县/市以外的地方一共住了多长时间？ _____years 年 _____months 月

A032_3. When did you most recently live in this county/city (after being away for 6 months or longer)? 您最近一次搬到本县/市居住是在什么时候（指最近一次六个月或以上外出之后）？ _____year 年 IWER: Mark the year using four digits. 访员注意：用4位数表示年。]

A032_4. Before moving to the current county/city, where else did you live for at least six months? (Not less than six months, otherwise ask about previous locations where the respondent lived for at least six months) 搬到本县/市之前，您连续住过六个月以上的地方是哪里（必须至少六个月，否则问上一个超过六个月的居住地点）？

(1) Place of current hukou 当前户口所在地

(2) Place of first hukou 第一个户口所在地

(3) Place of previous hukou (not current or first hukou) 前一个户口所在地（不是当前户口或第一个户口所在地）

(4) Another county/city in this province: 本省其他县/市 _____ (A032_4_a) county/city 县/市

(5) Another province 外省: _____ (A032_4_b) province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市 _____ (A032_4_c) county/city 县/市

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份，见附表二]

(6) Abroad 国外

[If the person has never married, then skip to A043.如果受访者未婚，请跳至A043]

A034. How many times have you been married? 您到目前为止结过几次婚？ _____ times 次

[If the person is married, skip to A043, 如果受访者已婚，跳至A043]

[If the person is separated, divorced, or widowed, then ask them to answer A035 to A042-1].如果受访者分居、离异或者丧偶，回答A035 至 A042-1]

[IWER: I'd like to ask you a few questions about your current (or most recent) spouse/partner:

访员注意：这里有几个关于受访者配偶的问题。若受访者属于结婚多次，则问最近一次婚姻的的配偶]

A035. What is your spouse/partner's Chinese Zodiac sign? 您配偶的属相是？ _____

[IWER: Choose from the list of Chinese Zodiac signs, see Appendix 1 请选择属相，选项见附表一。]

A036. When was your spouse/partner born? 您配偶的出生日期是？

_____ (A036_a) year 年 _____ (A036_b) month 月 [preload spouse's birthdate]

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意：用4位数表示年，按照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份，请填入'0'。]

A037. Is your spouse/partner's date of birth based on the solar calendar or the lunar calendar? 您刚才答的是公历（阳历）还是农历（阴历）？

A. DEMOGRAPHIC BACKGROUND 基本信息

- (1) Solar calendar 公历 (阳历)
- (2) Lunar calendar 农历 (阴历)

A039. What is the highest level of education your spouse/partner has attained? 您配偶获得的最高学历是?

[Note: Please refer to my corrections/suggestions in the previous section with similar questions]

- (1) No formal education (illiterate) 未受过教育 (文盲)
- (2) Did not finish primary school but capable of reading or writing 未读完小学, 但能够读、写
- (3) Home School 私塾
- (4) Elementary school 小学
- (5) Middle school 初中
- (6) High school 高中
- (7) Vocational school 中专 (包括中等师范、职高)
- (8) Two/Three Year College / Associate degree 大专
- (9) Four Year College / Bachelor's degree 本科
- (10) Post-graduate, Master's degree 硕士
- (11) Post-graduate, Doctoral degree/Ph.D. 博士
- (12) Other 其他

[If the person is separated, skip to A043 如果受访者与配偶分居, 请跳至A043]

[If the person is divorced, ask A040 如果受访者离异, 问A040]

[If the person is widowed, ask A041,A042,A042-1 如果受访者丧偶, 问A041, A042, A042-1]

A040. When did you divorce? 你们什么时候离婚的? _____(A040_a)year 年_____ (A040_b)month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

Skip to A043 请跳至A043

A041. When did your spouse pass away? 您配偶是什么时候去世的?

_____ (A041_a)year 年_____ (A041_b)month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

A042. What was the cause of his/her death? 您配偶的去世原因是什么?

- (1) Infectious and parasitic diseases 传染病和寄生虫病
- (2) Neoplasms 肿瘤
- (3) Diseases of the blood, blood-forming organs, and immune system 血液,造血器官及免疫疾病
- (4) Endocrine, nutritional, and metabolic diseases 内分泌,营养和代谢疾病
- (5) Mental and behavioral disorders 精神障碍
- (6) Diseases of the nervous system and the sense organs 神经系统疾病
- (7) Diseases of the circulatory system 循环系统疾病
- (8) Diseases of the respiratory system 呼吸系统疾病
- (9) Diseases of the digestive system 消化系统疾病
- (10) Diseases of the skin, subcutaneous tissue, the musculoskeletal system, and connective tissue 肌肉骨骼和结缔组织疾病
- (11) Diseases of the genitourinary system 泌尿生殖系统疾病
- (12) Conditions originating in the prenatal periods 妊娠,分娩和产褥期并发症
- (13) Congenital malformations, deformations, and chromosomal abnormalities 先天畸形,变形和染色体异常

A. DEMOGRAPHIC BACKGROUND 基本信息

- (14) Diseases of unknown origin or cause 诊断不明的疾病
- (15) Symptoms, signs, and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified 其他疾病
- (16) External causes of morbidity and mortality 损伤和中毒外部原因
- (17) Natural death 自然死亡

A043. How often did the respondent receive assistance in answering section A-Demographics? [IWER: If it is answered by a proxy, please record the respondent's reaction.]受访者填写该部分问卷时是否求助? [访员注意: 如果是协助回答, 请记录受访者的反应。]

- (1) Never 从未
- (2) A few times 偶尔几次
- (3) Most or all of the time 大多数
- (4) The section was completed by a proxy respondent (the respondent is absent) 受访者不在场, 完全请人代填 →Skip to A044 请跳至 A044

A044. [IWER: What is the proxy's relationship to R? If unknown, please ask the proxy. 访员注意: 代填问卷的人和受访者是什么关系。如果不清楚, 请问代填者。] What is your relationship to R? 您和受访者是什么关系?

- (1) Spouse 配偶
- (2) Mother 母亲
- (3) Father 父亲
- (4) Mother-in-law 岳母/婆婆
- (5) Father-in-law 岳父/公公
- (6) Sibling 兄弟姐妹
- (7) Brother-in-law, sister-in-law 姐夫妹夫/嫂子弟媳
- (8) Child 孩子
- (9) Spouse of child 孩子的配偶
- (10) Grandchild 孙子女
- (11) Other relative 其他亲戚
- (12) Helper or other non-relative 帮忙的人或者其他非亲属

B. FAMILY 家庭
B. FAMILY 家庭

[IWER: Please conduct this part of the interview (B Family) when the family respondent is at home. Don't allow the proxy to complete the whole section. 访员注意：当家庭受访者在场时，才提问B家庭部分的问卷。这部分不允许请人完全代填。]

hhszsize_coverscreen How many people are living in this household in total? 您家目前一共住了几口人?
_____ Person 人

hhszsize : Among them: how many are household members? 其中有几口人属于家庭成员? _____ Person 人

Individuals in the following situations should be counted as household members:确定哪些是家庭成员:

- (1) Those who currently do not live in the household permanently, but lived in the household for more than 6 months during the past year and will return to live in the household long-term in the upcoming one year
- (2) Those who currently live permanently in the household and who lived in the household for more than 6 months during the past year
- (3) Those who currently attend school/work away from home but come home almost every week, and who lived in the household for more than 6 months during the past year.

NOTICE: Nanny should NOT be treated as household member!!!

下列三种情况，可视为家庭成员：

1. 现在没在家常住，但过去一年在家住了6个月以上，并且未来一年会回来常住的
2. 现在在家里常住，并且过去一年在家住了6个月以上的
3. 平时上学/工作，但通常每周回家，并且过去一年在家住了6个月以上的

Ba HOUSEHOLD ROSTER 家庭登记表

We'd like to ask you some questions about other members of your household:下面我们想问问除了您和您配偶外的其他家庭成员的情况。

[IWER: The names of other household members, not including respondent and spouse, are preloaded from the cover screen information. Ask each household member the following questions: 调查员：其他家庭成员不包括主要受访者和其配偶，其他家庭成员的名单要从过滤问卷获得。对于每一个其他家庭成员，分别问下面的问题：]

*¹HSex : Sex of this household member该家庭成员的性别是？

- (1) Male 男
- (2) Female 女

*HMemberAge : When was he/she born 该家庭成员的出生日期是？ _____(HBirthyear)Year 年
_____(HBirthmonth)Month 月

*HMaritalStatus:What is his/her marital status 该家庭成员目前的婚姻状态？

- (1) Married with spouse present or living with a partner as if they were married 已婚并与配偶一同居住或者未婚同居

¹ *, Please refer to LOOP questionnaire "HMem_Roster.dta". 所有标记*的题，请参见LOOP问卷“家庭成员个人信息”。

B. FAMILY 家庭

- (2) Married but not living with spouse temporarily for reasons such as work 已婚，但配偶因为工作等原因暂时没有在一起生活
- (3) Separated 分居（不再作为配偶共同生活）
- (4) Divorced 离异
- (5) Widowed 丧偶
- (6) Never married 未婚

****2BA001.** What is the relationship of [name] to the main respondent? [姓名]和主要受访者的关系是什么？

- (1) Mother 母亲
- (2) Father 父亲
- (3) Mother-in-law 岳母/婆婆
- (4) Father-in-law 岳父/公公
- (5) Sibling 兄弟姐妹
- (6) Brother-in-law, sister-in-law 姐夫妹夫/嫂子弟媳
- (7) Child 孩子
- (8) Spouse of child 孩子的配偶
- (9) Grandchild 孙子女
- (10) Other relative (specify) 其他亲戚（请注明）_____ (BA001_a)

****BA003.** What is the location of [name]'s current hukou? 目前[姓名]户口所在地？

- (1) This household 在家里
- (2) This village/neighborhood 在本村/社区
- (3) Another village/neighborhood in this county/city 在本县/市的其他村/社区
- (4) Another county/city in this province 在本省的其他县/市 _____ (BA003_a) county/city 县/市
- (5) Another province 外省： _____ (BA003_b) province 省/自治区/直辖市
[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份，见附表二]
- (6) Abroad 国外

****BA004.** What is the current hukou status of [name]? [姓名]的目前户口状态是？

- (1) Rural Hukou 农业
- (2) Urban Hukou 非农业
- (3) Do not have Hukou 没有户口

[PROCEDURE: If the person is less than 6 years old, skip to the next person 程序：如果这人年龄不到6岁，请询问下一个人]

****BA005.** Is he/she still in school now? 请问他/她现在还在上学吗？

- (1) Yes 是
- (2) No 否 Skip to BA007 请跳至BA007

****BA006.** What level of schooling and grade is [name] currently enrolled in? [姓名]现在读几年级？

- (11) Primary school grade 1 小学1年级
- (12) Primary school grade 2 小学2年级
- (13) Primary school grade 3 小学3年级
- (14) Primary school grade 4 小学4年级

² **, Please refer to LOOP questionnaire "HHMem1.dta". 所有标记**的题，请参见LOOP问卷“BA 家庭登记表 家庭成员信息”。

B. FAMILY 家庭

- (15) Primary school grade 5 小学5年级
- (16) Primary school grade 6 小学6年级
- (21) Middle school grade 1 初中1年级
- (22) Middle school grade 2 初中2年级
- (23) Middle school grade 3 初中3年级
- (24) Middle school grade 4 初中4年级
- (25) High school, grade 1 高中1年级
- (26) High school, grade 2 高中2年级
- (27) High school, grade 3 高中3年级
- (28) Vocational/technical high school year 1 中专1年级
- (29) Vocational/technical high school year 2 中专2年级
- (30) Vocational/technical high school year 3 中专3年级
- (31) College year 1 大专/大学1年级
- (32) College year 2 大专/大学2年级
- (33) College year 3 大专/大学3年级
- (34) College year 4 大专/大学4年级
- (35) College year 5 大专/大学5年级
- (36) College year 6 大专/大学6年及6年级以上
- (41) Master's degree year 1 硕士1年级
- (42) Master's degree year 2 硕士2年级
- (43) Master's degree year 3 硕士3年级
- (51) Doctoral degree/ Ph.D. degree year 1 博士1年级
- (52) Doctoral degree/Ph.D. degree year 2 博士2年级
- (53) Doctoral degree/Ph.D. degree year 3 博士3年级

[PROCEDURE: If the person is less than 12 years old, skip to the next person 程序: 如果这人年龄不到12岁, 请询问下一个人]

****BA007.** What is the highest level of education completed? 他/她完成的最高学历是?

- (1) No formal education (illiterate) 未受过正式教育 (文盲)
- (2) Did not finish primary school but capable of reading or writing 未读完小学, 但能够读、写
- (3) Elementary school 小学
- (4) Middle school 初中
- (5) High school 高中
- (6) Vocational school 中专 (包括中等师范、职高)
- (7) Two/Three Year College / Associate degree 大专
- (8) Four Year College / Bachelor's degree 本科
- (9) Post-graduate, Master's degree 硕士
- (10) Post-graduate, Doctoral degree/Ph.D. 博士
- (11) Other 其他

[PROCEDURE: If the person is less than 16 years old, skip to the next person 程序: 如果这人年龄不到16岁, 请询问下一个人]

****BA009.** Did the person spend one or more months away from the household in the past year?

过去一年, 他/她离开家的时间有没有达到或者超过一个月?

- (1) Yes 是

B. FAMILY 家庭

(2) No 否 Skip BA010,BA011,BA012 请跳过BA010,BA011,BA012

****BA010.** How many months in the past year did the person live away from home?
过去一年，他/她离家几个月？ _____months 月

[PROCEDURE: If the person is not a child or parent of the main respondent or spouse, go to the next person 程序：如果这人不是主要受访者及其配偶的孩子或父母，请询问下一个人]

****BA011.** Where is the main place that they lived during their time away? 他/她离家之后主要呆在哪儿呢？

(1) This county/city 本县/市

(2) Another county/city in this province, specify county/city name 本省的其他县/市 _____(BA011_a)
county/city县/市

(3) Another province 外省： _____(BA011_b)province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份，见附表二]

(4) Abroad 国外

****BA012.** What type of location did the person live in? 他/她离家后居住的地方属于什么行政级别？

(1) City 城市

(2) County 县城

(3) Town 乡镇

(4) Village 农村

[PROCEDURE: Go/Proceed to the next person 程序：请询问下一个人]

[If the person has never married, skip to BA016_0 如果受访者从未结婚，跳至BA016_0]

I'd like to ask you a few questions about your current (or most recent) marriage:

我们想问您几个关于您现在/最近一次的婚姻的问题：（若受访者属于结婚多次且目前有配偶则问当前的配偶，若受访者结过婚但是目前单身则问最近一次婚姻的配偶情况）

If the person is married with spouse present or living with a partner as if they were married , ask BA013_0; otherwise, skip to BA013. 如果这人已婚并与配偶一同居住或者未婚同居，问BA013_0，否则跳至BA013。

BA013_0. Have you married before? 您是否已经结婚？

(1) Yes 是

(2) No 否 Skip to BA016_0 跳至BA016_0

BA013. What year were you married? 您最近一次是哪年结的婚？ _____Year 年

[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意：用4位数表示年。]

Next, I'd like to ask you some questions about your parents. 接下来我们想问您一些关于您父母的问题

[PROCEDURE: If respondent's father is a household member, skip to BA017 程序：如果父亲是家庭成员跳至BA017]

BA022. Is your father still living? 您父亲还健在吗？

(1) Yes 是

(2) No 否 →Skip to BA017 请跳至 BA017

BA016. What is his name? 您父亲叫什么名字？ _____

[IWER: Mark 'father' if respondent doesn't want to give the name. 访员注意：如果答卷人不愿给出，请填写“父

亲”。]

[IWER: If the respondent reports more than one father, ask about the father who raised the respondent. 访员注意: 如果受访者有多个父亲, 问抚养受访者的那个。]

***³BA017. Is your father your....您父亲是你的亲生父亲、继父、养父或者其他...?

- (1) Biological father 亲生父亲
- (2) Adoptive father 养父
- (3) Stepfather 继父
- (4) A different biological relative who raised you 抚养你长大的有血缘的亲戚
- (5) Another individual who raised you 其他抚养过您的人

[PROCEDURE: If BA022=1 or is a household member (means living, but was not asked/interviewed BA022), then ask BA018, BA019; otherwise, skip them.][程序: 如果BA022=1或者是家庭成员, 询问BA018, BA019; 否则跳过它们]

***BA018. Where was your father born? 您父亲是在哪里出生的?

- (1) This village/neighborhood 本村/社区
- (2) Another village/neighborhood in this county/city 本县/市的其他村/社区
- (3) Another county/city in this province本省的其他县/市 _____ (BA018_a)
- (4) Another province 外省: _____ (BA018_b) province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]

- (5) Abroad 国外

***BA019. Did your father grow up in an urban area or a rural area? 您父亲是在城镇还是农村长大的?

- (1) City 城镇
- (2) Village 农村

[PROCEDURE: If respondent's father is a household member, skip to BA026. 如果父亲是家庭成员跳至BA026]

[PROCEDURE: If BA022=1 ask BA020; otherwise, skip it] [程序: 如果BA022=1, 询问BA020; 否则跳过]

***BA020. What is your father's Chinese Zodiac sign? 您父亲的属相是_____

[IWER: Choose from the list of Chinese Zodiac signs, see Appendix 1请选择属相, 选项见附表一]

***BA021. In what year was your father born? 您父亲是哪一年出生的? _____Year 年

[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

[PROCEDURE: If BA022=2, ask BA023, BA024; otherwise, skip them] [程序: 如果BA022=2, 询问BA023, BA024; 否则跳过它们]

***BA023. In what year did your father pass away? 您父亲哪年去世的? _____(A023_a)Year 年 or _____(A023_b)Years old岁 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

***BA024. What was your father's cause of death? 您父亲去世的主要原因是?

- (1) Certain infectious and parasitic diseases 传染病和寄生虫病
- (2) Neoplasms 肿瘤

³ ***, Please refer to LOOP questionnaire "Parents1.dta". 所有标记***的题, 请参见LOOP问卷"BA 家庭登记表 父母信息"。

B. FAMILY 家庭

- (3) Diseases of the blood and blood forming organs, and immune system 血液,造血器官及免疫疾病
- (4) Endocrine, nutritional and metabolic diseases 内分泌,营养和代谢疾病
- (5) Mental and behavioural disorders 精神障碍
- (6) Diseases of the nervous system and the sense organs 神经系统疾病
- (7) Diseases of the circulatory system 循环系统疾病
- (8) Diseases of the respiratory system 呼吸系统疾病
- (9) Diseases of the digestive system 消化系统疾病
- (10) Diseases of the skin, subcutaneous tissue, the musculoskeletal system and connective tissue 肌肉骨骼和结缔组织疾病
- (11) Diseases of the genitourinary system 泌尿生殖系统疾病
- (12) Conditions originating in the prenatal/perinatal periods 妊娠,分娩和产褥期并发症
- (13) Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities 先天畸形,变形和染色体异常
- (14) Diseases of unknown origin or cause 诊断不明的疾病
- (15) Symptoms, signs, and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified 其他疾病
- (16) External causes of morbidity and mortality 损伤和中毒外部原因
- (17) Natural death 自然死亡

*****BA025.** What is the highest level of education your father has completed? 您父亲的最高学历是?

- (1) No formal education (illiterate) 未受过正规教育(文盲)
- (2) Did not finish primary school but capable of reading or writing 未读完小学,但能够读、写
- (3) Elementary school 小学
- (4) Middle school 初中
- (5) High school 高中
- (6) Vocational school 中专(包括中等师范、职高)
- (7) Two-/Three-Year College / Associate degree 大专
- (8) Four-Year College / Bachelor's degree 本科
- (9) Post-graduate, Master's degree 硕士
- (10) Post-graduate, Doctoral degree/Ph.D. 博士
- (11) Other 其他

[PROCEDURE: If BA022=2, skip to BC001] [程序: 如果 BA022=2, 跳至BC001]

*****BA026.** Does your father work currently? 请问您父亲现在工作吗?

- (1) Yes 在工作
- (2) No 没工作

[PROCEDURE: If BA026=1, skip to BA027] [程序: 如果 BA026=1, 跳转至BA027]

*****BA026_2.** Is your father able to work? 请问您父亲现在有工作能力吗?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有

*****BA026_1.** Did your father work before? 您父亲曾经工作过吗?

- (1) Yes 工作过
- (2) No 没工作过

[PROCEDURE: If BA026_1=2, skip to BA027 and BA028] [程序: 如果BA026_1=2, 跳过BA027和BA028]

B. FAMILY 家庭

***BA027. What is/was the highest occupational position that your father attained? 您父亲的最高职务是什么?

- (1) Farmer 农民
- (2) Clerk/worker 雇员(工人)
- (3) Non-farmer individual business owner 非农个体经营者
- (4) Team Leader 组长(股长)
- (5) Section Chief 科长
- (6) Director of a division 处长
- (7) Director-General of a bureau and above 局长及以上
- (8) Village Leader 村干部
- (9) Township Leader 乡镇干部
- (10) Division manager 单位部门经理
- (11) Overall/General manager 单位总经理
- (12) Other 其他

***BA028. What is/was your father's highest professional/technical level attained? 您父亲最高的专业/技术职称是什么?

- (1) Technician 技术员
- (2) Primary level 初级职称
- (3) Intermediate level 中级职称
- (4) Advanced level 高级职称
- (5) No professional/technical level 无职称

[PROCEDURE: If respondent's father is a household member, skip to BC001. 程序: 如果父亲是家庭成员, 跳至BC001。]

***BA030. Where does your father currently live? 您父亲现在住在哪里?

- (1) This household 这个家里
- (2) The same or an adjacent dwelling/courtyard 同一个院子(公寓)或者相邻的院子(公寓)
- (3) Another household in this village/neighborhood 本村/社区的其他房子里
- (4) Another village/neighborhood in this county/city, how far away ____ km 本县/市的其他村/社区, 离这里有多远: _____(BA030_a)公里
- (5) Another county/city in this province, county name: _____, how far away, ____ km 本省的其他县/市 _____(BA030_b), 离这里有多远 _____(BA030_c)公里
- (6) Another province: _____ province/autonomous region/municipality 外省: _____(BA030_d)_省/自治区/直辖市

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]

- (7) Abroad 国外

***BA031. What kind of location does your father live in? 您父亲现在居住地的类型是?

- (1) City 城市
- (2) County 县城
- (3) Town 乡镇
- (4) Village 农村

***BA032. Is his hukou in the same place as his current residence? 他的户口是在他现在住的地方吗?

- (1) Yes 是 Skip to BA034 跳至BA034
- (2) No 否

B. FAMILY 家庭

(3) Does not have Hukou 没有户口 Skip to BA035 跳至BA035

***BA033. What is the location of your father's current hukou? 您父亲目前的户口所在地是?

- (1) This village/neighborhood 本村/社区
- (2) Another village/neighborhood in this county/city 本县/市的其他村/社区
- (3) Another county/city in this province, sepcify 本省其他县/市 _____(BA033_a)_
- (4) Another province 外省: _____(BA033_b)_province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市
[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]
- (5) Abroad 国外

***BA034. What is your father's current hukou status? 你父亲目前的户口状态是?

- (1) Rural Hukou 农业户口
- (2) Urban Hukou 非农业户口

***BA036. Does your father own a house? 您父亲有房产吗?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有

[PROCEDURE: Add 3 more sections for respondent's mother, father-in-law, and mother-in-law, with questions identical to those asked about the respondent's father. 程序: 询问受访者有关其母亲、岳父/公公、岳母/婆婆的问题, 问题与刚才问到的父亲问题相同。]

[PROCEDURE: if widow (Rmaritalstatus = 5), ask BA015_1][程序: 如果受访者丧偶(Rmaritalstatus = 5), 询问BA015_1]

BA015_1. Do you keep in contact with your spouse's parents? 您还和您岳父母/公公、婆婆保持联系吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

[PROCEDURE: If married (Rmaritalstatus=1/2) OR widowed but keeping in contact with spouse's parents (BA015_1=1), then ask information about spouse's parents] [程序: 如果受访者已婚 (Rmaritalstatus=1/2), 或者丧偶但是和岳父母/公公、婆婆保存联系 (BA015_1=1), 询问受访者岳父母/公公、婆婆的信息]

[PROCEDURE: if married(Rmaritalstatus=1/2) ask BA016_0 first:] [程序: 如果受访者已婚 (Rmaritalstatus=1/2), 首先询问BA016_0:]

If the spouse is at home, let him/her answer the questions about his/her parents. 如果配偶在, 请配偶回答他/她父母的问题。

BA016_0. [IWER: Record] Who answers the questions about the spouse's parents?[访问员记录:]配偶父母的问题由谁回答?

- (1) The family respondent 家庭模块回答人
- (2) The spouse 配偶

Bc CHILDREARING HISTORY 父母抚养史

INTRODUCTION: Next, we will ask some questions about your fostering of your children/about raising your children. 下面, 我将询问一些关于您抚养您子女的问题。

BC001. How many living children do you and your spouse have? 您和您的配偶总共有多少个还健在的子女?
_____ 个

[IWER: Mark "0" if respondent has no children, and skip to BD001 访员注意: 如果没有子女请填写0, 并跳到BD001。]

[PROCEDURE: Repeat questions BC002~BC029 for each child. 程序: 请针对每个孩子询问BC002~BC029。]

(前面作为家庭成员的子女信息已经整合到这里来了) **BC002.** What are the names of your children? 您和您配偶的孩子的姓名是什么? _____

[IWER: Mark C1 or C2 if the respondent doesn't want to give the name. 访员注意: 如果没有姓名, 请填写C1,C2……]

hhmember: Is this child a household member according to the CHARLS classification? 这个孩子是家庭成员么? (根据CHARLS对家庭成员的定义)

- (1) Yes 是
- (2) No 否

******BC003.** What is the child's biological relationship to you? 这个孩子与您的亲缘关系是什么?

- (1) Biological child of you and your current spouse 您和您当前配偶的亲生孩子
- (2) Biological child of you only 仅是您的亲生孩子
- (3) Biological child of your spouse only 仅是您配偶的亲生孩子
- (4) Not biological child of you or your current spouse 不是您和您当前配偶的亲生孩子

[PROCEDURE: If the child is a household member, skip to BC019. 程序: 如果孩子是家庭成员, 跳至BC019。]

******BC004.** Is [CHILD's NAME] a boy or a girl? [孩子姓名]是男孩还是女孩?

- (1) Boy (Son) 男孩 (儿子)
- (2) Girl (Daughter) 女孩 (女儿)

******BC005.** What is the Chinese Zodiac sign for CHILDN's? [孩子姓名]的属相是_____

[IWER: Choose from the list of Chinese Zodiac signs, see Appendix1 请选择属相, 选项见附表一]

******BC006.** Birth month and year for CHILDN's NAME? [孩子姓名]的出生年月? _____(BC006_a)year 年
_____(BC006_b)month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

******BC007.** Where does the child live? 这个孩子现在住在哪里?

- (1) This household 这个家里
- (2) The same or adjacent dwelling/courtyard 同一个院子 (公寓) 或者相邻的院子 (公寓)
- (3) Another household in this village/neighborhood 本村/社区的其他房子里

⁴ ****, Please refer to LOOP questionnaire "Child.dta". 所有标记****的题, 请参见LOOP问卷“BC 父母抚养史 子女信息”。

B. FAMILY 家庭

- (4) Another village/neighborhood in this county/city; distance from here: ____ km 本县/市的其他村/社区, 离这里有多远: _____(BC007_a)_公里
- (5) Another county/city in this province, county name: _____, how far away, ____ km 本省的其他县/市 (BC007_b) _____, 离这里有多远 _____(BC007_c)_公里
- (6) Another province: _____province 外省: _____(BC007_d)_省/自治区/直辖市
[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]
- (7) Abroad 国外

****BC008. What kind of location does the child live in? 这个孩子现居住地的类型是?

- (1) City 城市
(2) County 县城
(3) Town 乡镇
(4) Village 农村

****BC009. What is the current hukou status of [name]? [姓名]目前的状态是?

- (1) Rural Hukou 农业
(2) Urban Hukou 非农业
(3) Does not have Hukou 没有户口 Skip to BC012 跳至BC012

****BC010. Is the child's hukou location the same as his/her place of residence? 这个孩子的户口所在地与居住地相同吗?

- (1) Yes 是 Skip to BC012 跳至BC012
(2) No 否

****BC011. Where is the current hukou place of [name]? [姓名]目前的户口所在地是?

- (1) This household 这个家里
(2) This village/neighborhood 本村/社区
(3) Another village/neighborhood in this county/city 本县/市的其他村/社区
(4) Another county/city in this province, specify 本省其他县/市(BC011_a) _____
(5) Another province, province: (preloaded list) 省(选择省份) (BC011_b) _____
[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]
(6) Other(specify) 其他(请注明) (BC011_c) _____

[PROCEDURE: If person less than 6, go to next person 程序: 如果这人年龄不到 6 岁, 请询问下一个人]

****BC012. Is he/she still in school now? 请问他/她现在还在上学吗?

- (1) Yes 是
(2) No 否 Skip to BC014 请跳至BC014

****BC013. What level of schooling and grade is [name] currently enrolled in? [姓名]现在读几年级?

- (11) Primary school grade 1 小学1年级
(12) Primary school grade 2 小学2年级
(13) Primary school grade 3 小学3年级
(14) Primary school grade 4 小学4年级
(15) Primary school grade 5 小学5年级
(16) Primary school grade 6 小学6年级
(21) Middle school grade 1 初中1年级
(22) Middle school grade 2 初中2年级

B. FAMILY 家庭

- (23) Middle school grade 3 初中3年级
- (24) Middle school grade 4 初中4年级
- (25) High school, grade 1 高中1年级
- (26) High school, grade 2 高中2年级
- (27) High school, grade 3 高中3年级
- (28) Vocational/technical high school year 1 中专1年级
- (29) Vocational/technical high school year 2 中专2年级
- (30) Vocational/technical high school year 3 中专3年级
- (31) College year 1 大专/大学1年级
- (32) College year 2 大专/大学2年级
- (33) College year 3 大专/大学3年级
- (34) College year 4 大专/大学4年级
- (35) College year 5 大专/大学5年级
- (36) College year 6 大专/大学6年及6年级以上
- (41) Master's degree year 1 硕士1年级
- (42) Master's degree year 2 硕士2年级
- (43) Master's degree year 3 硕士3年级
- (51) Doctoral degree/Ph.D. degree year 1 博士1年级
- (52) Doctoral degree/Ph.D. degree year 2 博士2年级
- (53) Doctoral degree/Ph.D. degree year 3 博士3年级

[PROCEDURE: If person less than 12, go to next person 程序: 如果这人年龄不到12岁, 请询问下一个人]

******BC014.** What is the highest level of education completed? 他/她的最高学历是?

- (1) No formal education (illiterate) 未受过正规教育 (文盲)
- (2) Did not finish primary school but capable of reading or writing 未读完小学, 但能够读、写
- (3) Elementary school 小学
- (4) Middle school 初中
- (5) High school 高中
- (6) Vocational school 中专 (包括中等师范、职高)
- (7) Two-/Three-Year College / Associate degree 大专
- (8) Four-Year College / Bachelor's degree 本科
- (9) Post-graduate, Master's degree 硕士
- (10) Post-graduate, doctoral degree/Ph.D. 博士
- (11) Other 其他

[PROCEDURE: If person less than 16, go to next person 程序: 如果这人年龄不到16岁, 请询问下一个人]

******BC017.** What is CHILDn's NAME marital status? [孩子的姓名]的婚姻状况?

- (1) Married with spouse present or living with a partner as if they were married 已婚并与配偶一同居住或者未婚同居
- (2) Married but not living with spouse temporarily for reasons such as work 已婚, 但配偶因为工作等原因暂时没有在一起生活
- (3) Separated 分居 (不再作为配偶共同生活)
- (4) Divorced 离异
- (5) Widowed 丧偶
- (6) Never married 未婚

B. FAMILY 家庭

[PROCEDURE: If the person has never married, please skip BC019-BC022. 程序: 如果这人未婚, 那么跳过BC019-BC022。]

BC019. How many sons does CHILdN's NAME have? [孩子的姓名]有多少个儿子? _____个

BC020. How many daughters does CHILdN's NAME have? [孩子的姓名]有多少个女儿? _____个

BC021. How many adult sons (above age 16) does CHILdN's NAME have? [孩子的姓名]有多少个已成年(16岁以上)的儿子? _____个

BC022. How many adult daughters (above age 16) does CHILdN's NAME have? [孩子的姓名]有多少个已成年(16岁以上)的女儿? _____个

BC024. Is [Child's Name] working now? [孩子的姓名]现在工作吗?

(1) Yes 是

(2) No 否 Skip to BC026_1 跳至BC026_1

BC023. What is [CHILdN's NAME]'s main occupation? [孩子的姓名]现在主要干什么工作?

_____ [IWER: Choose from the list of occupations, see appendix 3 请选择行业, 见附表三]

BC025. What is the highest administrative level that CHILdN's NAME has attained? [孩子的姓名]现在有什么行政职务吗?

(1) Team Leader 组长 (股长)

(2) Section Chief 科长

(3) Director of a division 处长

(4) Director-General of a bureau and above 局长及以上

(5) Township Leader 乡镇干部

(6) None 无行政职务

BC026. What is/was your CHILdN's NAME highest professional/technical level? [孩子的姓名]现在有什么专业/技术职称吗?

(1) Technician 技术员

(2) Primary level 初级职称

(3) Intermediate level 中级职称

(4) Advanced level 高级职称

(5) None 无专业/技术职称

[PROCEDURE: IF BC024=1, skip BC026_1, BC026_2.] [程序: 如果 BC024=1, 跳过 BC026_1, BC026_2.]

BC026_1. Has [Child's Name] ever worked before? [孩子的姓名]过去工作过吗?

(1) Yes 工作过

(2) No 没工作过 Skip to BC027 跳至BC027

BC026_2. What sort of work did CHILdN's NAME mainly do? [孩子的姓名]主要干什么工作?

_____ [IWER: Choose from the list of occupations, see appendix 3 请选择行业, 见附表三]

BC027. Did CHILdN's NAME live with others, away from you, before age 18? [孩子的姓名]在18岁之前有没有与

B. FAMILY 家庭

您分开、与别人在一起生活过？

(1) Yes 是

(2) No 否

→Repeat questions for additional children 返回问另一个子女

BC028. With whom did CHILdN's NAME live for the longest period of time when not living with you or your spouse? 在不和你们夫妻住在一起的日子里, [孩子的姓名]和谁一起生活的时间最长?

(1) Your parents 你的父母

(2) Your spouse's parents 你配偶的父母

(3) Your brother's or sister's family 你兄弟姐妹的家庭

(4) Other family 其他家庭

(5) Other 其他

BC029. What is the approximate number of years CHILdN's NAME has lived with others? [孩子的姓名]与其他人生活在一起有多少年? _____Year 年

[PROCEDURE: Repeat questions for additional children 返回问另一个子女]

Bd SIBLINGS 兄弟姐妹

BD001. How many of your siblings are still alive? 您有多少个兄弟姐妹还健在? ____ siblings 个

BD002. How many of your biological siblings died when they were beyond the age of 10? 您有多少个有血缘关系的兄弟姐妹在十岁以后去世的? _____ siblings 个

[IWER: Mark "0" if an only child. 访员注意: 如果此人是独生子女请填0.]

[PROCEDURE: (1) If BD001=0 and BD002=0, skip to BE001. 程序: 如果BD001=0 并且BD002=0, 跳至BE001; (2) If BD001≠0 and BD002=0, skip to BD006. 如果BD001≠0且 BD002=0, 跳至BD006]

[[PROCEDURE: For each sibling who died beyond age 10, ask the following questions BD003, BD005.

程序: 对每一个10岁以后去世的兄弟姐妹, 回答以下问题BD003, BD005。]

I'd like to ask a few questions about your biological siblings who passed away after age 10. 我们想问几个关于您的在十岁以后去世的有血缘关系的兄弟姐妹的情况。

*****⁵**BD003.** How old was the sibling when he/she died? 他/她去世时多少岁? _____岁

*******BD005.** Was the sibling an older brother, younger brother, older sister, or younger sister? 他/她是您的
_____?

(1) Older brother 哥哥

(2) Younger brother 弟弟

(3) Older sister 姐姐

(4) Younger sister 妹妹

BD006. How many of your living siblings are:那在现在活着的几个兄弟姐妹中,

Older brothers 哥哥有几个 _____(BD006_a), Younger brothers 弟弟有几个 _____(BD006_b)

Older sisters 姐姐有几个 _____(BD006_c), Younger sisters 妹妹有几个 _____(BD006_d)

⁵*****, Please refer to LOOP questionnaire "Sibling.dta". 所有标记*****的题, 请参见LOOP问卷"BD 兄弟姐妹信息 过世兄弟姐妹信息"。

BD008. How many of your living brothers and sisters are married? 您有几个健在的兄弟姐妹已婚了?
_____个

[PROCEDURE: Repeat all sibling questions for the spouse's siblings. 程序: 对配偶的兄弟姐妹重复所有兄弟姐妹问题]

If the respondent is separated or divorced, skip the questions about his/her spouse's siblings. If the respondent is widowed, ask BD000-1. 如果受访者婚姻状态为分居或者离异, 不问他/她配偶兄弟姐妹的问题; 如果受访者婚姻状态为丧偶, 提问BD000_1:

BD000_1. Do you maintain regular contact with your spouse's siblings? 您和您配偶的兄弟姐妹是否还有联系?

- (1) Yes 有 Answer the questions about spouse's siblings 回答配偶兄弟姐妹的问题
- (2) No 没有 Skip the questions about spouse's siblings 跳过配偶兄弟姐妹的问题

If the respondent maintains regular contact with his/her spouse's siblings, ask BD011---BD018. 如果受访者和配偶的兄弟姐妹还有联系, 提问BD011-BD018.

BD011. How many of your spouse's siblings are still alive? 您配偶有多少个兄弟姐妹还健在? _____个

BD012. How many biological siblings does your spouse or did your spouse have who died beyond age 10? 您配偶有多少个有血缘关系的兄弟姐妹在十岁以后去世的? _____个

[IWER: Mark "0" if an only child. 访员注意: 如果此人是独生子女请填0.]

[PROCEDURE: (1) If BD011=0 and BD012=0, skip to BE011. 程序: 如果BD011=0 并且BD012=0, 跳至BE011; (2) If BD011≠0 and BD012=0, skip to BD016. 如果BD011≠0且 BD012=0, 跳至BD016]

[PROCEDURE: For each of the respondent's spouse's siblings who died beyond age 10, ask the following questions BD013, BD015. 程序: 对配偶每一个10岁以后去世的兄弟姐妹, 回答以下问题BD013, BD015.]

I'd like to ask a few questions about your spouse's biological siblings who passed away after age 10. 我们想问几个关于您配偶的在十岁以后去世的有血缘关系的兄弟姐妹的情况。

*******BD013.** How old was the sibling when he/she died? 他/她去世时多少岁? _____岁

*******BD015.** Was the sibling an older brother, younger brother, older sister, or younger sister? 他/她是您配偶的
_____?

- (1) Older brother 哥哥
- (2) Younger brother 弟弟
- (3) Older sister 姐姐
- (4) Younger sister 妹妹

BD016. How many of your spouse's living siblings are: 那在您配偶现在活着的几个兄弟姐妹中,
Older brothers 哥哥有几个 _____(BD016_a), Younger brothers 弟弟有几个 _____(BD016_b)
Older sisters 姐姐有几个 _____(BD016_c), Younger sisters 妹妹有几个 _____(BD016_d)

BD018. How many of your spouse's living brothers and sisters are married? 您配偶有几个健在的兄弟姐妹已婚了?
_____个

If the spouse is at home, let him/her answer the questions about his/her siblings 如果配偶在家请配偶回答他/她兄弟姐妹的问题。

BD000. [IWER: Record] Who answered the questions about the spouse's siblings?[访员记录]配偶兄弟姐妹的问题由谁回答?

- (1) The family respondent 家庭模块受访者
- (2) The spouse 配偶

Be TIME TRANSFER 与父母、子女间的交往

SUPPORT FOR PARENTS 照顾父母

[Skip to BE006 if (father/father-in-law is not alive AND mother/mother-in-law is not alive) or (father/father-in-law is not alive and mother/mother-in-law is household member) or (mother/mother-in-law is not alive and father/father-in-law is household member) or (father/father-in-law is household member and mother/mother-in-law is household member)] 符合下列三种情况之一的, 该部分不做, 跳至**BE006**。

- (1) 父母/岳父岳母(公公婆婆)双方都去世
- (2) 父母/岳父岳母(公公婆婆)双方一方去世、另一方是家庭成员
- (3) 父母/岳父岳母(公公婆婆)双方都是家庭成员。

[PROCEDURE: Skip to BE004 if father/mother/father-in-law/mother-in-law is not alive OR father/mother/father-in-law/mother-in-law is household member. 如果父亲/母亲/岳父(公公)/岳母(婆婆)去世了, 或者父亲/母亲/岳父(公公)/岳母(婆婆)是家庭成员, 跳至BE006。]

***** ⁶ **BE001.** [If the father/mother/father-in-law/mother-in-law is alive] Whom does your father/mother/father-in-law/mother-in-law live with? [如果父亲/母亲/岳父(公公)/岳母(婆婆)健在]您父亲/母亲/岳父(公公)/岳母(婆婆)和谁住在一起?

- (1) By him/herself 自己单独住或者与配偶单独住
- (2) With you 和受访者 Skip to BE006 跳至 BE006
- (3) With older brother 和哥哥住
- (4) With younger brother 和弟弟住
- (5) With older sister 和姐姐住
- (6) With younger sister 和妹妹住
- (7) Take turns in children's homes 在子女家轮流住
- (8) Nursing home 住养老院
- (9) Other 其他

*******BE002.** How often do you see your father/mother/father-in-law/mother-in-law? 您多长时间去看望一次您的父亲/母亲/岳父(公公)/岳母(婆婆)?

- (1) Almost every day 差不多每天
- (2) 2-3 times a week 每周 2-3 次

⁶ ***** , Please refer to LOOP questionnaire "Parents2.dta". 所有标记*****的题, 请参见LOOP问卷“BE 照顾父母 父母信息”。

B. FAMILY 家庭

- (3) Once a week 每周一次
- (4) Every two weeks 每半个月一次
- (5) Once a month 每月一次
- (6) Once every three months 每三个月一次
- (7) Once every six months 半年一次
- (8) Once a year 每年一次
- (9) Almost never 几乎从来没有
- (10) Other 其他

Contact with Children 与子女交往

[PROCEDURE:If respondent has no non-cohabiting children, skip to BG001. 程序：如果受访者没有不在一起生活的子女，跳至BG001。]

BE006. Which child do you see most frequently, not including children who are household members? 除了属于家庭成员的孩子，哪个子女最经常看望您？

(1)[IWER: Select from list displayed by CAPI and exclude CHILdN who are household members. 请从列表中选择，除去属于家庭成员的子女。]

(2) Respondent does not see any of his/her children 都不看望

[IWER:Skip to BE010 if the respondent was able to answer these questions. If R was not sure of how to answer BE006, then ask the following question. 访员注意：如果受访者能够回答这些问题，跳到BE010；如果受访者不能肯定回答BE006,则回答BE007。]

BE007. Do you see about as much of each child? 每个孩子看望您的次数是否差不多？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

BE010. With which child do you have the most contact, whether by phone, text message, mail, or email? 您与哪一个子女联系最多，不管是通电话、短信、信件或者电子邮件？

(1) [IWER: Select from list displayed by CAPI and exclude CHILdN who are household members. 请从列表中选择，除去属于家庭成员的子女。]

(2) None 都不联系

If R was not sure of how to answer BE010, then ask the following question; otherwise, skip to BG001
如果不能肯定回答BE010，那么询问下面问题，否则跳到BG001

BE011. Do you keep in about the same amount of contact with each child? 您是否与每个孩子保持联系的次数差不多？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

Bg FINANCIAL TRANSFER 家庭得到及提供的经济帮助**Receipt of Financial Assistance including cash and in-kind transfers 得到经济帮助（包括现金和实物等）**

*****⁷**BG001.** Did you or your spouse receive more than 100 yuan in financial help last year from any others? By financial help we mean giving money; helping pay bills; covering specific costs, such as those for medical care or insurance, schooling, and down payment for a home or rent; and providing non-monetary goods. 您或您的配偶过去一年有没有从名单中的人那里获得超过100元的经济帮助？经济帮助包括直接给钱，帮助付款，帮助支付看病费用、保险费、上学费用，帮助承担分期付款，节假日礼金，生日礼金，压岁钱等，不包括非现金的实物帮助以及共同负担住房成本或食品支出等。（访问员：念出屏幕上列出所有人的名单，以提醒被访者包括哪些人：）

- (1) Yes 是
 (2) No 否 → Skip to BG006 请跳至BG006

*******BG002.** From whom do you receive financial help? (Preload names of living parents and children, and add choices for relationship codes) (Choose all that apply) 从谁那儿获得经济帮助？[从健在的父母，孩子名单中选择，并增加一些关系选项]（可多选）

Relationship codes 关系代码:

- (1) Children of [child name] [孩子的名字]的子女

[PROCEDURE: Repeat questions BG003~BG005_1_e according to the order of names in BG002. 程序: 根据在BG002答案重复询问BG003~BG005_1_e。]

*******BG003.** What kind of help did you receive from (name chosen and relationship codes BG002)? (Choose all that apply) 您或您配偶从（BG002名单以及关系代码）该人获得了哪些帮助？(可多选)

- (1) Regular allowance 定期给钱
 (2) Non-regular allowance 不定期给钱

[PROCEDURE: If (1) is checked in BG003, ask BG004; if not, skip to BG005. 程序: 如果BG003选了(1), 提问BG004, 否则, 跳至BG005。]

*******BG004.** What is the total value of regular financial help you received from (name and relationship codes chosen from BG002) in the past year? 您或您配偶过去一年（从BG002列出姓名以及关系代码）收到的定期的现金帮助总共有多少？Total 合计 _____ Yuan 元

[IWER: Skip to BG005 if R answered BG004. If not, Skip to BG004_a~BG004_e. 访员注意: 如果受访者回答了BG004, 请跳至BG005; 如果没有, 请跳至BG004_a~BG004_e。]

BG004_a~BG004_e: add unfolding brackets (100/200/400/800/1600yuan) 请在此处添加分级展开问题 (100/200/400/800/1600 元)]

[PROCEDURE: If (2) is checked in BG003, ask BG005; if not, skip to BG006. 程序: 如果BG003选了(2), 提问BG005, 否则, 跳至BG006。]

*******BG005.** How much non-regular financial help, such as an allowance, a living stipend, or money for school

⁷ ***** , Please refer to LOOP questionnaire “Transfer.dta”. 所有标记*****的题, 请参见LOOP问卷“Bg 家庭得到及提供的经济帮助”。

B. FAMILY 家庭

expenses, did you receive from (name chosen and relationship codes from BG002) in the past year? 您或您配偶过去一年(从BG002列出姓名以及关系代码)收到的不定期的现金帮助, 现金帮助包括直接给钱, 帮助付款, 帮助支付看病费用、保险费、上学费用, 帮助承担分期付款, 节假日礼金, 生日礼金, 压岁钱等, 不包括非现金的实物帮助以及共同负担住房成本或食品支出等。(访问员: 念出屏幕上列出所有人的名单, 以提醒被访者包括哪些人。)

Among 其中:

Spring Festival 春节 _____ Yuan 元
Mid-Autumn Festival 中秋节 _____ Yuan 元
May Fifth (Duan Wu) Festival 端午节 _____ Yuan 元
Birthday 生日 _____ Yuan 元
Other Festival 其它节日 _____ Yuan 元
New Year's money 压岁钱 _____ Yuan 元
Living Expense 生活费 _____ Yuan 元
School Expense 教育(考上大学、高中等) _____ Yuan元
Medical Expense 医疗(住院、看病等) _____ Yuan元
Marriage 办婚事 _____ Yuan元
Inheritance 办丧事 _____ Yuan元
Other financial help 其他经济帮助 _____ Yuan元

[IWER: Skip to BG006 if R answered BG005. If not, Skip to BG005_1_a-BG005_1_e. 访员注意:如果受访者回答了BG005, 请跳至BG006; 如果没有, 请跳至BG005_1_a-BG005_1_e。]

BG005_1_a-BG005_1_e : add unfolding brackets (100/200/400/800/1600yuan) 请在此处添加分级展开问题(100/200/400/800/1600 元)。

*******BG006.** Last year, did you or your spouse receive any non-monetary gifts from others? 过去一年, 您或者您的配偶有从上述名单里的人那里获得了非现金形式的礼物吗? (访问员: 念出屏幕上列出所有人的名单, 以提醒被访者包括哪些人)

(1) Yes 是

(2) No 否 SKIP TO BG009 跳至BG009

*******BG007.** Who did you receive gifts from? [preload names of living parents, children, add choices for relationship codes] (check all that apply) 您或您配偶从谁那里收到了礼物? [从健在的父母, 孩子名单中选择, 增加关系代码选项] (可多选)

Relationship codes 关系代码:

(1) Children of [child name] [孩子的名字]的子女

*******BG008.** For each person who gave a gift, ask: 针对每个赠送礼物的人, 问:

What is the amount of non-monetary support received as goods or gifts from (name and relationship codes chosen from BG007) last year? 您或您配偶过去一年(从BG007列出姓名及关系代码)收到的非现金的经济帮助, 包括物品或礼品值多少钱? Total 合计 _____ Yuan 元

[IWER: Skip to BG015 if R answered BG008. If not, Skip to BG008_a~BG008_e. 访员注意: 如果受访者回答了BG008, 请跳至BG015; 如果没有, 请跳至BG008_a~BG008_e。]

BG008_a~BG008_e : add unfolding brackets (100/200/400/800/1600yuan) 请在此处添加分级展开问题(100/200/400/800/1600 元)。

Provision of Financial Assistance including cash and in-kind transfers 提供经济帮助（包括现金和实物等）

*******BG015.** Did you or your spouse provide more than 100 yuan in financial help last year to parents, parents of spouse, children, grandchildren? By financial help we mean giving money; helping pay bills; covering specific costs, such as those for medical care or insurance, schooling, and down payment for a home or rent; and providing non-monetary goods support. Costs for housing and food should be excluded. 您或您的配偶过去一年是否为名单中的人提供超过100元的经济帮助？经济帮助包括直接给钱，帮助付款，帮助支付看病费用、保险费、上学费用，帮助承担分期付款，节假日礼金，生日礼金，压岁钱等，不包括非现金的实物帮助以及共同负担住房成本或食品支出等。（访问员：念出屏幕上列出所有人的名单，以提醒被访者包括哪些人：）

(1) Yes 是

(2) No 否

→ Skip to BG020 请跳至BG020

*******BG016.** To whom did you provide financial support? (Please list all.) (Choose all that apply) 您或您配偶给谁提供了总额超过100元的经济帮助？(请列出所有人)(可多选)

Relationship codes 关系代码:

(1) Children of [child name] [孩子的名字]的子女

[PROCEDURE: Repeat questions BG017~ BG019_1_e for each name listed in BG016. 程序：根据在BG016中选中的人重复询问BG017~ BG019_1_e。]

*******BG017.** What kind of help did you provide (name or relationship codes chosen from BG016)? (Choose all that apply) 您或您配偶给（BG016选出的姓名或关系代码）提供了哪些帮助？（可多选）

(1) Regular allowance or living expense 定期给钱

(2) Non-regular allowance or living expense 不定期给钱

Below, ask about the total amount of financial assistance that each person received in the past year. 下面询问在过去一年中，每人获得的各种现金帮助。

*******BG018.** [If respondent marked (1) in BG017, ask the following question; if not, skip to BG019.] What is the amount of regular financial help, such as allowance, living expense, and school expense, that you provided (name or relationship codes chosen from BG016) last year? [如果选BG017的(1)，提问该题，否则，跳至BG019。] 您或您配偶过去一年里提供的定期的现金帮助有多少？（从BG016选出的姓名或关系代码）？

Total 合计_____ 元

[IWER: Skip to BG019 if R answered to BG018. If not, Skip to BG018_a-BG018_e. 访员注意：如果受访者回答了BG018，请跳至BG019；如果没有，请跳至BG018_a-BG018_e。]

BG018_a-BG018_e : add unfolding brackets (100/200/400/800/1600yuan) 请在此处添加分级展开问题(100/200/400/800/1600 元)。

[PROCEDURE: If you marked (2) in BG017 ask BG019; and if not, Skip to BG020. 程序：如果BG017选(2)，提问BG019，否则，跳至BG020。]

*******BG019.** What is the amount of non-regular financial help, such as allowance, living expense, and school expense, that you provided (name or relationship codes chosen from BG016) last year? [如果BG017选(2)，提问该题，否则，跳至BG020。] 您或您配偶过去一年全年提供给（从BG016选出姓名或关系代码）不定期的现金帮助。现金帮助包括直接给钱，帮助付款，帮助支付看病费用、保险费、上学费用，帮助承担分期付款，节假日礼金，生日礼金，压岁钱等，不包括非现金的实物帮助以及共同负担住房成本或食品支出等。（访问员：念出屏幕上列出所有人的名单，以提醒被访者包括哪些人。）

B. FAMILY 家庭

Among 其中:

Spring Festival 春节 _____ Yuan 元
Mid-Autumn Festival 中秋节 _____ Yuan 元
May Fifth (Duan Wu) Festival 端午节 _____ Yuan 元
Birthday 生日 _____ Yuan 元
Other Festival 其它节日 _____ Yuan 元
New Year's money 压岁钱 _____ Yuan 元
Living Expense 生活费 _____ Yuan 元
School Expense 教育 (考上大学、高中等) _____ Yuan 元
Medical Expense 医疗 (住院、看病等) _____ Yuan 元
Marriage 办婚事 _____ Yuan 元
Inheritance 办丧事 _____ Yuan 元
Other financial help 其他经济帮助 _____ Yuan 元

[IWER: Skip to BG020 if R answered to BG019. If not, Skip to BG019_1_a~BG019_1_e. 访员注意:如果受访者回答了BG019, 请跳至BG020; 如果没有, 请跳至BG019_1_a~BG019_1_e。]

BG019_1_a~BG019_1_e : add unfolding brackets (100/200/400/800/1600yuan) 请在此处添加分级展开问题 (100/200/400/800/1600 元)。

*******BG020.** Last year, did you or your spouse provide any non-monetary gifts to others? 过去一年, 您或者您的配偶有没有提供任何非现金形式的礼物或礼品给其他人? (访员: 念出屏幕上列出所有人的名单, 以提醒被访者包括哪些人)

- (1) Yes 是
- (2) No 否 SKIP TO BG023 跳至BG023

*******BG021.** To whom did you give gifts? [preload names of living parents, children, add choices for relationship codes] (check all that apply)您 (或配偶) 送给谁礼物了? [列出健在的父母、孩子的姓名, 增加关系代码选项] (可多选)

Relationship codes 关系代码:

- (1) Children of [child name] [孩子的名字]的子女

[For each person who received a gift, ask: 针对每个接受礼物的人, 问:]

*******BG022.** What is the total value of non-monetary gifts given to (name and relationship codes chosen from BG021) last year? 您或您配偶过去一年里提供给 (BG021选中的姓名或关系代码) 的非现金形式的礼物或礼品, 加起来一共值多少钱? Total 合计 _____ Yuan 元

[IWER: Skip to BG023 if R answered BG022. If not, Skip to BG022_a~BG022_e. 访员注意:如果受访者回答了BG022, 请跳至BG023; 如果没有, 请跳至BG022_a~BG022_e。]

BG022_a-BG022_e : add unfolding brackets (100/200/400/800/1600yuan) 请在此处添加分级展开问题 (100/200/400/800/1600 元)。

Bh LIVING ARRANGEMENT 生活安排**Time Spent Providing Care 提供照料时间**

BH001. [IWER: answer based on earlier questions. 访员注意: 基于先前的问题回答。] Do you and your spouse have any grandchildren who are not adults? 您和您配偶有未成年的孙子/孙女吗?

- (1) Yes 是
 (2) No 否 → Skip to BH005 跳至BH005

BH002. Did you spend any time taking care of your grandchildren last year? 过去一年, 您或您配偶是否花时间照看了您的孙子/孙女吗?

- (1) Yes 是
 (2) No 否 → Skip to BH005 请跳至BH005

*****⁸**BH003.** For which child's children did you provide care? [IWER: Please list all. Select from list displayed by CAPI (child's name) 访员注意: 请列出所有人, 从孩子名单中选出] 您和您配偶照看哪一个子女的孩子?

[PROCEDURE: Repeat question BH004 according to the list of names in BH003. 程序: 根据在BH003名单重复问BH004。]

*******BH004.** Approximately how many weeks and how many hours per week did you spend last year taking care of this child's children? 过去一年, 您和您配偶大约花几周, 每周花多少时间来照看这个子女的孩子?

Myself 我 _____ weeks 周; _____ hours per week 小时/周

My spouse 我爱人 _____ weeks 周; _____ hours per week 小时/周

[IWER: Mark '1' if the period is less than 7 days. 访员注意: 如果小于7天填写“1”]

BH005. Did you or your spouse take care of your parents or parents-in-law during the last month in assisting them in their daily activities or other activities (e.g., household chores, meal preparation, laundry, going out, grocery shopping, financial management, etc.)? 过去一个月您或您配偶有没有在日常活动(或其他活动)方面给(非家庭成员的)您父母或您配偶的父母提供帮助(例如家务劳动, 做饭, 洗衣, 外出, 购物和财务管理)?

- (1) Yes 是
 (2) No 否 → Skip to BH011 请跳至BH011

BH006. How many people did you help? 您帮助了多少个人? _____ Persons 人

BH007. Whom did you spend the most time assisting (not including household members)? 您帮助谁花费的时间最多?(不包括家庭成员) [list of relationship codes 选择关系代码]

- (6) Mother 母亲
 (7) Father 父亲
 (8) Mother-in-law 岳母/婆婆
 (9) Father-in-law 岳父/公公

BH008. For how many weeks and hours per week did you provide such care/assistance (name chosen from BH007) last month? 您和您配偶过去一个月有几周给他提供了这样的的日常帮助? 平均每周几小时?(从BH007

⁸ *****; Please refer to LOOP questionnaire "Dailycare.dta". 所有标记*****的题, 请参见LOOP问卷“Bh 提供照料时间”。

B. FAMILY 家庭

列出关系代码)

_____ (BH008_a) weeks 周; _____ (BH008_b) hours per week 小时/周

Living Arrangements 生活安排:

BH011. Suppose an elderly person has a spouse and children. What do you think is the best living arrangement for the elderly person? 假定一个老年人有配偶和子女, 您觉得怎么样的生活安排对他最好?

- (1) Alone or with spouse 独居或者与配偶住
- (2) Live with adult children 与成年的孩子一起住
- (3) Live in a nursing house 住养老院
- (4) Other 其他

BH012. Suppose an elderly person has no spouse but has children. What do you think is the best living arrangement for him/her? 假定一个老年人没有配偶, 但是有子女, 您觉得怎么样的生活安排对他最好?

- (1) Alone 独居
- (2) Live with adult children 与成年的孩子一起住
- (3) Live in the nursing house 住养老院
- (4) Other 其他

BH013. How often did the respondent receive assistance in answering section B-FAMILY? [IWER: If it is answered by a proxy, please record the respondent's reaction.] 受访者填写该部分问卷时是否求助? [访员注意: 如果是协助回答, 请记录受访者的反应。]

- (1) Never 从未
- (2) A few times 偶尔几次
- (3) Most or all of the time 大多数

C. HEALTH STATUS AND FUNCTIONING 健康状况和功能
C. HEALTH STATUS AND FUNCTIONING 健康状况和功能

Ca HEALTH STATUS 健康状况

SKIP PATTERN CHECKPOINT: SELF-REPORTED HEALTH STATUS

TWO SCALES ARE USED TO MEASURE SELF-REPORTED HEALTH STATUS. R WILL BE ASKED TO RATE THEIR HEALTH STATUS TWICE, ONCE AT THE BEGINNING OF THIS SECTION AND AGAIN AT THE END OF THE SECTION. QUESTION ORDER WILL BE ASSIGNED RANDOMLY.

IF R IS RANDOMLY ASSIGNED TO ORDER 1(SEC_CA_LIST=1), SKIP TO CA001.

IF R IS RANDOMLY ASSIGNED TO ORDER 2(SEC_CA_LIST=2), SKIP TO CA079a.

跳转检查：自我报告健康状况

在这个部分中，我们将要求受访者完成两次自我健康状况评价。第一次是在这个部分的开头；第二次则放在这个部分的结尾处。在问卷中自我评价的问题以随机的形式出现。

如果受访者被随机分在第一组（CA部分=1），跳至 CA001

如果受访者被随机分在第二组（CA部分=2），跳至 CA079a

PART I: GENERAL HEALTH STATUS AND DISEASE HISTORY 第一部分：一般健康状况和疾病史

CA001. Next, I have some questions about your health. Would you say your health is excellent, very good, good, fair, or poor? [IWER: Interviewer should read all the following options] 接下来我们问一些与您健康状况相关的问题。您觉得您的健康状况怎么样？是非常好，很好，好，一般，还是不好？[访员注意：必须读出所有的选项]

- (1) Excellent 非常好
- (2) Very good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

CA079a. Next, I have some questions about your health. Would you say your health is very good, good, fair, poor or very poor? [IWER: Interviewer should read all the following options] 下面我将问到一些关于您的健康状况的问题。您认为您的健康状况怎样？是很好，好，一般，不太好，还是很不好？[访员注意：必须读出所有的选项]

- (1) Very good 很好
- (2) Good 好
- (3) Fair 一般
- (4) Poor 不太好
- (5) Very poor 很不好

CA003. Do you have to get up often during the night to urinate? 您晚上要起来小便好几次吗？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CA004. If you have a cut or wound, does it take a long time to heal? 如果您有小伤口，是否需要很长时间才能愈合？

C. HEALTH STATUS AND FUNCTIONING 健康状况和功能

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CA005. Do you ever feel pain on the left side of your chest? 您左侧胸部是否感到疼痛?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CA006. Do you ever feel chest pains when climbing stairs/uphill or walking quickly? 当您爬楼梯、登山或快速走的时候，是否感觉到胸部疼痛?

- (1) Yes 是
- (2) No 否
- (3) Not applicable 不适用

CA007. Do you have one of the following disabilities? 您是否有下列残疾问题?

- (1) Physical disabilities 躯体残疾
- (2) Brain damage/mental retardation 大脑受损/智力缺陷
- (3) Vision problem 失明或半失明
- (4) Hearing problem 聋或半聋
- (5) Speech impediment 哑或严重口吃

[Skip pattern: If respondent says “no” to all of the above, skip to CA010. 跳转检查点：如果没有任何问题，请跳至CA010。]

CA008. In what year did you become disabled? 您是什么时候开始患有[preload CA007 answer]? ____ Year 年
[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意：用4位数表示年]

CA010. Have you been diagnosed with [conditions listed below, read one by one] by a doctor/nurse /paramedic/doctor of traditional Chinese medicine? 是否有医生/护士/医务辅助人员或中医曾经告诉过您有以下这些病症?

[IWER: Read one by one. 1=yes,2=no. 访问员注意：请逐项读出以下答案，并让受访者逐一回答，1=是，2=否。]

- (1) Hypertension 高血压病
- (2) High cholesterol 高血脂（包括胆固醇、甘油三酯升高及高密度脂蛋白胆固醇降低）
- (3) Diabetes or high blood sugar 糖尿病或血糖升高
- (4) Cancer or malignant tumor (excluding minor skin cancers) 癌症等恶性肿瘤（不包括轻度皮肤癌）
- (5) Chronic lung diseases, such as chronic bronchitis or emphysema (except for asthma, excluding tumors, or cancer) 慢性肺部疾患如慢性支气管炎或肺气肿、肺心病（包括哮喘，不包括肿瘤或癌）
- (6) Liver disease, such as Hepatitis B, or other liver disease (except fatty liver, tumors, and cancer) 肝脏疾病如乙肝或其他肝病（除脂肪肝、肿瘤或癌外的所有肝病）
- (7) Heart attack, coronary heart disease, angina, congestive heart failure, or other heart problems 心脏病（如冠心病、心绞痛、充血性心力衰竭和其他心脏疾病）
- (8) Stroke (including transient ischemic attack or TIA) 中风（包括短暂性脑缺血发作）
- (9) Kidney disease (except for tumor or cancer) 肾脏疾病（不包括肿瘤或癌）
- (10) Stomach or other digestive disease (except for tumor or cancer) 胃部疾病或消化系统疾病（不包括胆结石、肿瘤或癌）
- (11) Emotional, nervous, or psychiatric problems 情感及精神方面问题

C. HEALTH STATUS AND FUNCTIONING 健康状况和功能

- (12) Memory-related disease 与记忆相关的疾病 (如帕金森症, 老年痴呆症, 脑萎缩)
(13) Arthritis or rheumatism 关节炎或风湿病

RPOGRAM: Ask CA010_1 only if CA010 = 1, 5, 10, 11, 12, 13 and CA010 = no 程序: 对于每个CA010的第1,5,10,11,12,13选项中回答否的选项,问CA010_1.

CA010_1. Do you know if you have [preload the current choice in CA010]? 您是否知道自己患有? [依次显示所有CA010中 第1,5,10,11,12,13选项中回答否的选项的疾病名称]

- (1) Yes 是 (2) No 否

CAPI: Ask if diagnosed or known by R: 如果医生诊断或者自己知道患有:

Ask the following 3 questions for each condition (item 1- 13 in CA010) he/she named.

对于他/她患的 CA010 中1-13的每种疾病, 重复询问以下3个问题。

CA011. When was the condition first diagnosed or known by yourself? 第一次诊断出或者自己知道患有[...]在 _____ Year年[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数记录年份]或 _____ Years岁?

[PROCEDURE: Answer CA012 if CA010=1, 2, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 13

程序: 如果CA010=1, 2, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 13回答CA012。]

CA012. Are you now taking any medication or other treatments to treat [...] or its complications? 您目前有没有正在吃药或以其他方式治疗[...]及其并发症?

- (1) Yes 有
(2) No 没有

PROCEDURE: If CA010=3 then answer CA013 如果CA010=3, 回答CA013。

CA013. Are you now using medications that you swallow or taking insulin injections to treat or control your diabetes? 您目前有没有服药或者注射胰岛素治疗控制糖尿病?

- (1) Yes 有
(2) No 没有

PROCEDURE: If CA010=4 then answer CA014 如果CA010=4, 回答CA014。

CA014. Are you now taking any medications to relieve symptoms of your cancer (e.g., pain, nausea, etc.) or receiving treatment such as chemotherapy, surgery, or radiation therapy? 您目前有没有服药来缓解肿瘤所引起的疼痛、恶心等症状, 或者有没有接受一些治疗, 比如化学疗法, 手术、放射疗法等?

- (1) Yes 有
(2) No 没有

PROCEDURE: If CA010=8, then answer CA015 如果CA010=8, 回答CA015。

CA015. Are you now using medications because of your stroke or its complications, or are you receiving any physical or occupational therapy? 您目前有没有服药控制由于中风引起的痉挛或者其他并发症, 或者您是否正在接受其他物理或专业的治疗?

- (1) Yes 有
(2) No 没有

PROCEDURE: If CA010=11 then answer CA016 如果CA010=11, 回答CA016。

CA016. Are you now taking tranquilizers, anti-depressants, sedatives, or sleeping pills or receiving psychiatric or psychological treatment for your problems? 您目前有没有服用一些具有镇静、反抑郁或者是催眠作用的药物来治疗情绪方面的疾病, 或者您是否正在接受一些精神、心理的治疗?

- (1) Yes 有

(2) No 没有

CA018. [PROCEDURE: For “CA010=4 Cancer or a malignant tumor, excluding minor skin cancers”, ask him/her the following question. 程序：对于“CA010=4 癌症或恶性肿瘤（不包括轻度皮肤癌）”，问该问题。] In which organ or part of your body do you have cancer? (circle all that apply) 身体的哪个器官或部位患有或曾经患有癌症？（可多选） [IWER: Read one by one. We should still ask R even if he/she has already been cured. 访员注意：依次读出所有选项，若受访者所患癌症已痊愈，仍需记录。]

- (1) Brain 大脑
- (2) Oral cavity 口腔
- (3) Larynx 喉
- (4) Other pharynx 咽
- (5) Thyroid 甲状腺
- (6) Lung 肺
- (7) Breast 乳房
- (8) Oesophagus 食管
- (9) Stomach 胃
- (10) Liver 肝脏
- (11) Pancreas 胰腺
- (12) Kidney 肾脏
- (13) Prostate 前列腺
- (14) Testicle 睾丸
- (15) Ovary 卵巢
- (16) Cervix 子宫颈
- (17) Endometrium 子宫内膜
- (18) Colon or rectum 结肠或直肠
- (19) Bladder 膀胱
- (20) Skin 皮肤
- (21) Non-Hodgkin lymphoma 非何杰金淋巴瘤（非霍奇金淋巴瘤）
- (22) Leukemia 白血病
- (23) Other organ 其他器官

CA019. Have you ever been in a traffic accident or any other kind of major accidental injury and received medical treatment? 您是否经历过交通事故，或任何的重大意外伤害，并接受了治疗？

- (1) Yes 是
- (2) No 否 → Skip to CA021 跳至CA021

CA020. Does your injury caused by the accident limit your daily activities? 事故导致的伤害是否影响您现在的日常活动？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CA021. Have you fallen down in the last two years? 您过去两年有没有摔倒？

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 → Skip to CA025 跳至CA025

CA022. How many times have you fallen down in the last two years? 您过去两年摔倒了几次？ _____times
次

CA023. In your most recent fall, did you injure yourself seriously enough to need medical treatment? 在您最近的一次摔倒中, 有没有受伤严重到需要接受治疗?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有

→ Skip to CA025 跳至CA025

CA025. Have you ever fractured your hip? 您有没有过髋骨骨折?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有

SKIP PATTERN CHECKPOINT: PROSTATE ILLNESS/INCONTINENCE 跳转格式检查: 前列腺疾病/大小便失禁

IF R IS MALE, SKIP TO CA027. 男性跳至CA027

IF R IS FEMALE, SKIP TO CA030 女性跳至CA030

CA027. Have you ever been diagnosed with a prostate illness, such as prostate hyperplasia? 有没有医生诊断您得了前列腺疾病如前列腺增生?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

→Skip to CA030 跳至CA030

CA028. When was the condition first diagnosed? 第一次诊断出您有前列腺疾病是在什么时候?

_____(CA028_a)Year年[IWER: Mark the year using four digits. [访员注意: 用4位数表示年。];

Or 或Age年龄_____(CA028_b) Years岁

CA029. Are you now taking medication or other treatment for your prostate illness? 您目前是否正在服药或以其他方式治疗前列腺疾病?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CA030. Now I have some questions about your eyesight. Do you usually wear glasses or corrective lenses? 下面问您一些关于视力的问题。您通常是否戴眼镜(包括矫正视力镜片)?

- (1) Yes 是
- (2) Legally blind 失明
- (3) No 否

→ Skip to CA036 跳至CA036

CA031. How good is your eyesight for seeing things at a distance, like recognizing a friend from across the street (with glasses or corrective lenses if you wear them)? Would you say your eyesight for seeing things at a distance is excellent, very good, good, fair, or poor? 您看远处的东西怎么样? 比如说能不能隔着马路认出朋友(包括戴着眼镜)。是非常好, 很好, 好, 一般还是不好?

- (1) Excellent 非常好
- (2) Very good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

CA032. How good is your eyesight for seeing things up close, like reading ordinary newspaper print (with glasses or corrective lenses if you wear them)? Would you say your eyesight for seeing things up close is excellent, very good, good, fair, or poor? 您看近处的东西怎么样? 比如说戴着眼镜能不能看报纸? 是非常好, 很好, 好, 一般还是不好?

C. HEALTH STATUS AND FUNCTIONING 健康状况和功能

- (1) Excellent 非常好
- (2) Very good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

CA033. Have you ever had cataract surgery? 您是否做过白内障手术?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

→ Skip to CA035跳至CA035

CA034. Have you had cataract surgery on both eyes or just one? 白内障手术是做的一只眼还是两只眼?

- (1) One eye only 一只眼
- (2) Both eyes 两只眼

CA035. Has a doctor/nurse/paramedical/ doctor of traditional Chinese medicine doctor ever treated you for glaucoma? 是否有医务人员诊断过您得了青光眼? (医务人员包括医生/护士/医务辅助人员/中医)

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CA036. Now I have some questions about your hearing. Do you ever wear a hearing aid? 现在有几个关于听力的问题。您有没有戴过助听器?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CA037. Is your hearing very good, good, fair, poor, or very poor (with a hearing aid if you normally use it and without if you normally don't)? Would you say your hearing is excellent, very good, good, fair, or poor? 您的听力如何? (如果您经常戴助听器, 那么戴助听器时听力如何? 如果您不经常戴助听器, 那么不戴助听器时听力如何?) 是非常好, 很好, 好, 一般还是不好?

- (1) Excellent 非常好
- (2) Very good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

CA038. Now I have some questions about your dental health. Do you wear dentures, either fixed or removable? 现在有几个关于口腔卫生的问题。您是否戴假牙(包括活动假牙与固定假牙)?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

→ Skip to CA040 跳至CA040

CA039. Are your dentures removable or fixed? 您戴的是活动假牙还是固定假牙?

- (1) Fixed dentures 固定假牙 Skip to CA041 请跳至CA041
- (2) Removable dentures 活动假牙
- (3) Both removable and fixed dentures 既有活动假牙, 又有固定假牙

CA040. How easily can you chew solid foods such as meat or apples without the help of removable dentures? 不戴假牙时, 咀嚼硬的食物(如肉或苹果)的能力如何?

- (1) Very well 很好
- (2) Pretty well 较好

C. HEALTH STATUS AND FUNCTIONING 健康状况和功能

- (3) Fair 一般
- (4) Not well 不好
- (5) Not at all 完全不行

If CA038=2, skip to CA042. 如果CA038=2, 请跳至CA042

CA041. How well can you chew solid foods such as meat or apples when you use your dentures? 戴假牙时, 咀嚼硬的食物(如肉或苹果)的能力如何?

- (1) Very well 很好
- (2) Pretty well 较好
- (3) Fair 一般
- (4) Not well 不好
- (5) Not at all 完全不行

CA046. Are there any other medical diseases or conditions that are important to your health now that we have not talked about? 是否还有其他严重的疾病或身体不适我没问到?

- (1) Yes 是 →Skip toCA047跳至CA047
- (2) No 否 →Skip toCA048跳至CA048

CA047. What illness is that? 这些疾病是什么? _____

CA048. About how much do you weigh? 您的体重是多少斤? _____jin 斤(若不知道, 填写“999”) [May want to note for English readers that 1斤 equals 0.5 kg]

CA049. Have you gained or lost 5 or more kilograms in the last year? (excluding pregnancy) 过去一年有没有增重10斤以上, 或减轻10斤以上? (怀孕除外)

- (1) Yes, I only gained weight 是, 只增重。
- (2) Yes, I only lost weight 是, 只减轻。
- (3) Yes, I first gained and then lost weight 是, 先增重再减轻。
- (4) Yes, I first lost and then gained weight 是, 先减轻再增重。
- (5) No 没有
- (6) I don't know 我不知道

CA050. How would you evaluate your health during childhood, up to and including age 15? 您15岁之前(包括15岁)的身体状况怎么样?

- (1) Excellent 非常好
- (2) Very Good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

PART II: LIFESTYLE AND HEALTH BEHAVIORS 第二部分：生活方式和健康行为

CA051. During the past month, how many hours of *actual sleep* did you get at night (average hours for one night)? (This may be shorter than the number of hours you spend in bed.) 过去一个月内，您平均每天晚上真正睡着的时间大约是几小时？（可能短于您在床上躺着的时间）_____hours小时

CA052. Now we would like to ask about the amount of time you spend on different types of physical activities in a usual week. 下面有一些问题是有关您通常每周花了多少时间做这些活动？

PHYSICAL ACTIVITIES 身体活动 (KKTYPE)	CA052. During a usual week, did you do any [...] for at least 10 minutes continuously? 您通常每周有没有至少持续做[...]十分钟？	CA053. During a usual week, on how many days did you do [...] for at least 10 minutes? 您通常每周有多少天做[...]至少十分钟？	How much time did you usually spend doing [...] on one of those days? 在做[...]的这些天里，您一天花多少时间做[...]？	
A Now, think about all the vigorous activities requiring hard/high-intensity physical effort that you do in a usual week . Vigorous activities make you breathe much harder than normal and may include heavy lifting, digging, plowing, aerobics, fast bicycling, and cycling with a heavy load. Think only about those physical activities that you did for at least 10 minutes at a time.下面请回忆下您通常每周做的非常消耗体力的激烈活动。激烈的活动会让你呼吸急促，比如搬运重物、挖地、耕作、体操、快速骑车、骑车载货等。只需回忆您每次运动了至少十分钟的活动。	3. No否↓ 1. Yes是→	_____ days天	CA054 1. < 2 hours 小时	CA055 1. < 30 minutes分钟 2. ≥ 30 minutes分钟
B . Now think about activities which take moderate physical effort that you do in a usual week. Moderate physical activities make you breathe somewhat harder than normal and may include carrying light loads, bicycling at a regular pace, or mopping the floor. Again, think about only those physical activities that you did for at least 10 minutes at a time.下面请回忆下您通常每周做的中等	3. No否↓ 1. Yes是→	_____ days天	CA054 1. < 2 hours 小时	CA055 1. < 30 minutes分钟 2. ≥ 30 minutes分钟

C. HEALTH STATUS AND FUNCTIONING 健康状况和功能

<p>强度的体力活动。中等体力的活动让您的呼吸比平时快一些，比如搬运轻便的东西、常规速度骑自行车、拖地、打太极拳、疾走。只要回忆您每次持续了至少十分钟的活动。</p>			<p>2. ≥ 2 hours 小时</p>	<p>CA056 3. < 4 hours 小时 4. ≥ 4 hours 小时</p>
<p>C Now think about the time you spend walking in a usual week. This includes at work and at home, walking to travel from place to place, and any other walking that you might do solely for recreation, sport, exercise, or leisure. 下面回忆一下您通常每周走路花了多少时间。走路包括工作或者在家的时候从一个地方走到另一个地方，以及其他您为了休闲、运动、锻炼或娱乐而散步。</p>	<p>3. No否↓ 1. Yes是→</p>	<p><input type="text"/> days天</p>	<p>CA054 1. < 2 hours 小时</p>	<p>CA055 1. < 30 minutes 分钟 2. ≥ 30 minutes 分钟</p>
			<p>2. ≥ 2 hours 小时</p>	<p>CA056 3. < 4 hours 小时 4. ≥ 4 hours 小时</p>

ACTIVITIES IN LAST MONTH 过去一个月的活动

CA057. Have you done any of these activities in the last month? (Code all that apply) 您过去一个月是否进行了下列活动? (可多选)

- (1) Done voluntary or charity work 志愿者活动或者慈善活动(CA057S1)
- (2) Cared for a sick or disabled adult who does not live with you and who did not pay you for the help 无偿照顾与您不住在一起的病人或残疾人(CA057S2)
- (3) Provided help to family, friends, or neighbors who do not live with you and who did not pay you for the help 无偿向与您不住在一起的亲人、朋友或者邻居提供帮助(CA057S3)
- (4) Attended an educational or training course 上学或者参加培训课程(CA057S4)
- (5) Interacted with friends 串门、跟朋友交往(CA057S5)
- (6) Played Ma-jong, played chess, played cards, or went to community club 打麻将、下棋、打牌、去社区活动室(CA057S6)
- (7) Went to a sport, social, or other kind of club 进行太极拳、跳舞等群体性运动、社交或者其他类型的俱乐部(CA057S7)
- (8) Took part in a community-related organization 参加社团组织活动(CA057S8)
- (9) Stock investment 炒股(基金及其他金融证券)(CA057S9)
- (10) Used the Internet 上网(CA057S10)
- (11) None of these 以上均没有(CA057S11)

[CHECK: You cannot select 'None of the above' together with any other answer. Please change your answer. 检查点: 您不能同时选择“以上答案均不是”和其他选项。请重新选择。]

LOOP cnt = 1 to 10 循环点1-10

|IF cnt IN Ca057(ACTIVITIES IN LAST MONTH) 如果Ca057题答案为1-10 (过去一个月的活动)

CA058. Frequency of activity in the last month 过去一个月的活动频率

How often in the last month [did/have][you] [do voluntary or charity work/cared for a sick or disabled

adult/provided help to family, friends or neighbors/attended an educational or training course/ Interacted with friends /go to a sport,social or other kind of club/taken part in a community-related organization]? 过去一个月,您每隔多长时间会做刚才说的这些活动(志愿者活动或者慈善活动、照顾病人或残疾人、给家里人、朋友或者邻居提供帮助、接受教育或者参加培训课程、与朋友来往、去运动娱乐、社交或者其他类型的俱乐部、参加社团组织活动、炒股、上网)?

- (1) Almost daily 差不多每天
- (2) Almost every week 差不多每周
- (3) Not regularly 不经常

CA059. How many meals do you normally eat every day? 您一般每天吃几顿饭? [IWER:Read each choice of the answers. 访员注意: 请读出各选项。]

- (1) 4 meals per day 每天多于4顿
- (2) 4 meals per day 每天4顿
- (3) 3 meals per day 每天3顿
- (4) 2 meals per day 每天2顿
- (5) 1 meal per day 每天一顿
- (6) <1 meal per day 每天少于一顿

INTRO. Next, I would like to ask whether you have had the habit of smoking cigarettes/smoking a pipe/chewing tobacco, now or in the past. By smoking we mean smoking more than 50 cigarettes in your life) 下面我想知道您现在或者过去是否有抽烟、用烟管吸烟或咀嚼烟草的习惯(吸烟指的是一生吸烟50支以上)?

CA060. Have you ever chewed tobacco, smoked a pipe, smoked self-rolled cigarettes, or smoked cigarettes/cigars? 您抽过烟吗?(包括香烟、旱烟、用烟管吸烟或咀嚼烟草)

- (1) Yes 是
- (2) No 否 Skip to CA068请跳至CA068

CA061. Which products did/do you normally use? 吸烟时, 一般抽什么烟?

- (1) Smoking a pipe 用烟管吸烟(烟袋、旱烟)
- (2) Smoking self-rolled cigarettes 自己卷烟抽
- (3) Filtered cigarette带滤咀香烟
- (4) Unfiltered cigarette不带滤咀香烟
- (5) Cigar雪茄
- (6) Water cigarettes 水烟

CA062. Do you still have the habit or have you totally quit? 您现在还在吸烟还是戒烟了?

- (1) Still have 仍然抽烟 Skip CA063 请跳过CA063
- (2) Quit 戒烟

CA063. At what age did you totally quit smoking? 您是多少岁开始完全戒烟的?

Age年龄_____(CA063_a) years岁 Or 或_____(CA063_b) Year年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

If CA061=3 or 4 askCA064-CA065. 如果CA061=3或4, 提问CA064-CA065。

CA064. In one day about how many cigarettes do/did you consume now/before totally quitting? 您现在或者戒烟前平均一天抽多少支香烟? _____ cigarettes 支

If CA061=3 or 4 ask CA065. 如果CA061=3或4, 提问CA065。

CA065. How much does/did it cost per pack = 20 cigarettes? 您现在或者戒烟前, 抽的香烟多少钱一包(一包20支)? _____ Yuan 元

CA066. At what age did you start to smoke on a regular basis? 您是多少岁开始经常抽烟的?

Age年龄 _____ (CA066_a) years岁 Or 或 _____ (CA066_b) Year年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

CA067. How soon after you wake up did/do you smoke your first cigarette, cigar, or pipe? 您现在/戒烟前一般睡醒后多久就开始抽烟?

- (1) Within 5 minutes 5分钟之内
- (2) Within 6-30 minutes 6 – 30分钟之内
- (3) Within 31-60 minutes 31 – 60分钟之内
- (4) More than 1 hour 1个小时以后

CA068. Do you drink any alcoholic beverages, such as beer, wine, or liquor now? 您现在喝酒吗, 包括啤酒、葡萄酒或白酒等?

(1) Liquor, including white liquor, whisky, and others 烈性酒, 包括白酒、威士忌和其他酒 Skip to CA071 请跳至CA071

(2) Wine or rice wine 葡萄酒、米酒或黄酒 Skip to CA071 请跳至CA071

(3) Beer 啤酒 Skip to CA071 请跳至CA071

(4) None of these 什么都不喝

CA069. Did you ever drink alcoholic beverages in the past? 您以前喝酒吗?

(1) I never or rarely had a drink 我从不或极少喝酒 →Skip to CA079 请跳至CA079

(2) I used to drink 我以前喝酒 →Skip to CA070 请跳至CA070

CA070. When did you quit drinking? 请问您什么时候戒酒的?

_____ (CA070_a) Year 年 [IWER: Record year in 4 digits. 访员注意: 年请用4位数表示];

Or age 或年龄: _____ (CA070_b) Years 岁

CA071. When did you start drinking? 请问您什么时候开始饮酒?

_____ (CA071_a) Year 年 [IWER: Record year in 4 digits. 访员注意: 年请用4位数表示];

Or age 或年龄: _____ (CA071_b) Years 岁

SKIP PATTERN CHECKPOINT: DRINKING 跳转格式检查: 喝酒

IF R QUIT DRINKING BEFORE 2007 IN CA070, SKIP TO CA079. 如果受访者在CA070中填写戒酒时间在2007年以前, 请跳至CA079。

Now, I am going to ask you how often and how much you drank during the past year. Please tell me how often you drank per month, and how much you drank at a time on average. I will repeat the questions for different types of alcoholic beverages. 现在我想了解过去一年您喝酒的情况。请回答您平均每个月喝多少次酒, 一次大概喝多少。我会针对不同的酒类, 分别提问。

CA072. How often did you drink liquor, including white liquor, whisky, and others per month in the last year? 过去一年内您平均一个月喝几次烈性酒, 包括白酒、威士忌?

(1) None or less than once a month 不喝或每月少于一次 →Skip to CA074 请跳至CA074

(2) Once a month 每月一次

- (3) 2-3 times a month 每月2-3次
- (4) Once a week 每周一次
- (5) 2-3 times a week 每周2-3次
- (6) 4-6 times a week 每周4-6次
- (7) Once a day 每天一次
- (8) Twice a day 一天两次
- (9) More than twice a day 一天超过两次

CA073. The last time you drank liquor last year, how many liang of liquor did you drink? (1 liang=50cc/50 ml) 请问您过去一年内最后一次喝烈性酒，喝了多少两？（1两=50毫升）_____ liang 两

CA074. How many times per month did you drink beer in the last year? 过去一年内您平均一个月喝几次啤酒？

- (1) None or less than once a month 不喝或每月少于一次 →Skip to CA076 请跳至CA076
- (2) Once a month 一个月一次
- (3) 2-3 times a month 一个月2-3次
- (4) Once a week 每周一次
- (5) 2-3 times a week 每周2-3次
- (6) 4-6 times a week 每周4-6次
- (7) Once a day 每天一次
- (8) Twice a day 一天两次
- (9) More than twice a day 一天超过两次

CA075. The last time you drank beer last year, how many bottles of beer did you drink? (1bottle=2.5 mugs, 1mug=220cc) 请问您过去一年内最后一次喝啤酒，喝了多少瓶？（1瓶=2.5杯，1杯=220毫升）_____ bottles 瓶

CA076. How often did you drink wine or rice wine per month in the last year? 过去一年内您平均一个月喝几次葡萄酒、米酒或黄酒？

- (1) None or less than once a month 不喝或每月少于一次 →Skip to CA078 请跳至CA078
- (2) Once a month 一个月一次
- (3) 2-3 times a month 一个月2-3次
- (4) Once a week 每周一次
- (5) 2-3 times a week 每周2-3次
- (6) 4-6 times a week 每周4-6次
- (7) Once a day 每天一次
- (8) Twice a day 一天两次
- (9) More than twice a day 一天超过两次

CA077. The last time you drank it last year, how many liang of wine did you drink? (1 liang=50cc) 请问您过去一年内最后一次喝葡萄酒、米酒或黄酒，喝了多少两？（1两=50毫升）_____ liang 两

CA078. In the last year, have you ever taken a drink first thing in the morning to steady your nerves or get rid of a hangover? 过去一年内，请问您是否曾经在早晨做的第一件事就是喝酒，以平缓紧张情绪或为了摆脱宿醉的烦恼？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CA079. How would you rate your health status? Would you say your health is very good, good, fair, poor or very poor? 您觉得您的健康状况是很好，好，一般，差还是很差？

- (1) Very good 很好
- (2) Good 好
- (3) Fair 一般
- (4) Poor 差
- (5) Very poor 很差

CA001a. Next I have some questions about your health. Would you say your health is excellent, very good, good, fair, or poor? 您觉得您自己的健康状况怎么样? 是非常好, 很好, 好, 一般还是不好? [IWER: interviewer should read all the following options. 访员注意: 请读出所有的选项。]

- (1) Excellent 非常好
- (2) Very good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

FLCA08 0_1. INTERVIEWER CHECK AGE OF RESPONDENT? 访员请检查受访者的年龄。		1、 < 65 YEAR 岁 → COLUMN A A 栏		6、 85- 89YEAR 岁 → COLUMN F F 栏		7、 90- 94YEAR 岁 → COLUMN G G 栏		9、 95- 99YEAR 岁 → COLUMN H H 栏		10、 >= 100 YEAR 岁 → COLUMN I I 栏	
AGE 年龄		A	B	C	D	E	F	G	H	I	
		75 years 岁	80 years 岁	85 years 岁	90 years 岁	95 years 岁	100 years 岁	105 years 岁	110 years 岁	115 years 岁	
CA 080 Suppose there are 5 steps, where the lowest step represents the smallest chance and the highest step represents the highest chance, on what step do you think is your chance in reaching the age of [...] ? 假定有五个级别, 最低一级代表可能性最小, 最高一级代表可能性最大, 您设想您活到这个年龄的可能性有多大。 1 Almost impossible 几乎不可能 2 Not very likely 不太可能 3 Maybe 有可能 4 Very likely 很可能 5 Almost certain 简直一定	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	

Cb FUNCTIONAL LIMITATIONS AND HELPERS 身体功能障碍以及辅助者

We need to understand difficulties people may have with various activities because of a health or physical problem. Please tell me whether you have difficulty performing any of the following tasks on a regular basis. Exclude any difficulties that you expect to last less than three months. 人们可能会由于健康或身体的原因而在多种活动中有困难。请说说您每天做事的时候是否遇到了这些困难（排除那些你预计在三个月内能解决的问题）。

CB000. Do you have any difficulty with running or jogging about 1 Km? 您现在跑或慢跑1公里，有困难吗？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难 >> Skip to CB003 跳至CB003
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB001. Do you have difficulty ...Walking 1 km...? 您现在走1公里，有困难吗？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难 >>skip CB002 跳过CB002
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB002. Do you have difficulty ... Walking 100 metres...? 您走100米，有困难吗？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB003. Do you have difficulty ...Getting up from a chair after sitting for a long period...? 您在椅子上坐时间久了再站起来，有困难吗？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB004. Do you have difficulty ...Climbing several flights of stairs without resting...? 您连续不停地爬几层楼，有困难吗？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB005. Do you have difficulty ...Stooping, kneeling, or crouching...? 弯腰、屈膝或者下蹲，您有困难吗？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB006. Do you have difficulty ...Reaching or extending your arms above shoulder level...? (he/she is regarded as not having difficulty only if he/she can extend both of his/her arms, otherwise he/she is regarded as having difficulty.) 您把手臂沿着肩向上伸展，有困难吗？（两个手都没困难才算没困难，否则算有困难）

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB007. Do you have difficulty ...Lifting or carrying weights over 10 jin, like a heavy bag of groceries...? 您提10斤重的东西，有困难吗？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB008. Do you have difficulty ...Picking up a small coin from a table...? 您从桌上拿起一小枚硬币，有困难吗？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

[CAPI: IF (CB001==1&CB002==1&...&CB008==1), THEN SKIP TO CB015, 如果受访者在CB002~CB008没有任何困难，请跳至CB015。]

Here are a few more everyday activities. Please tell me if you have any difficulties with these because of a physical, mental, emotional or memory problem. Again, exclude any that you expect to last less than three months. 下面我们想了解一下您日常生活的情况。请问您目前是否因为身体、精神、情感或者记忆方面的原因导致完成下面我们提到的一些日常行为有困难。我们指的“困难”不包括那些预计三个月内能够解决。

CB009. Because of health and memory problems, do you have any difficulty with dressing? Dressing includes taking clothes out from a closet, putting them on, buttoning up, and fastening a belt. 请问您是否因为健康和记忆的原因，自己穿衣服有困难？穿衣服包括从衣橱中拿出衣服，穿上衣服，扣上钮扣，系紧腰带。

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB010. Because of health and memory problems, do you have any difficulty with bathing or showering? 请问您是否因为健康和记忆的原因，洗澡有困难？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB011. Because of health and memory problems, do you have any difficulty with eating, such as cutting up your food? 请问您是否因为健康和记忆的原因，自己吃饭有困难，比如自己夹菜？(Definition: By eating, we mean eating food by oneself when it is ready. 定义：当饭菜准备好以后，自己吃饭定义为用餐。)

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB012. Do you have any difficulty with getting into or out of bed? 您起床、下床有没有困难？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB013. Because of health and memory problems, do you have any difficulties with using the toilet, including getting up and down? 请问您是否因为健康和记忆的原因，上厕所所有困难，包括蹲下、站起？

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB014. Because of health and memory problems, do you have any difficulties with controlling urination and defecation? If you use a catheter (conduit) or a pouch by yourself, then you are not considered to have difficulties. 请问您是否因为健康和记忆的原因，大小便不能自理？（自己能够使用导尿管或者尿袋算能够控制自理）

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB015. Because of health and memory problems, do you have any difficulties with doing household chores? 请问您是否因为健康和记忆的原因，做家务活的时候有困难？(Definition: By doing household chores, we mean house cleaning, doing dishes, making the bed, and arranging the house. 定义：做家务，我们指的是房屋清洁，洗碗盘，整理桌子和房间摆设。)

[IWER: If R cannot mop the floor, but can scrub, or R cannot fold heavy bedding, but is able to do light ones, then mark (2). 访员注意：如果受访者不能拖地，但是可以擦洗桌子，或者受访者不能整理重的被褥，但是可以整理一些轻便的，请选择(2)。]

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB016. Because of health and memory problems, do you have any difficulties with preparing hot meals? 请问您是否因为健康和记忆的原因，做饭有困难？(Definition: By preparing hot meals, we mean preparing ingredients, cooking, and serving food. 定义：做饭我们定义为准备原材料，做饭菜，端上餐桌。)

[IWER: If another person prepares ingredients or if R can cook rice, but is not able to prepare side dishes, then mark (2). 访员注意：如果由于健康原因，受访者需要别人帮忙洗菜切菜，或者受访者只能自己煮米饭但不能做菜，也就是说，由于健康原因受访者只能完成做饭的一些简单的动作，那么选择(2)。]

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB018. Because of health and memory problems, do you have any difficulties with shopping for groceries? By shopping, we mean deciding what to buy and paying for it. 请问您是否因为健康和记忆的原因，自己去商店买食品杂货有困难？我们这里说的买东西是指决定买什么和付钱。

- (1) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (2) Yes, I have difficulty 有困难
- (3) I can not do it. 无法完成

CB019. Because of health and memory problems, do you have any difficulties with managing your money, such as paying your bills, keeping track of expenses, or managing assets? 请问您是否因为健康和记忆的原因，管钱有困难，比如支付账单、记录支出项目、管理财物？

[IWER: Enter (2) if someone else manages assets. 访员注意：如果受访者采取由其他人代为管理，请选择(2)]

- (4) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (5) Yes, I have difficulty 有困难
- (6) I can not do it. 无法完成

CB020. Because of health and memory problems, do you have any difficulties with making phone calls? 请问您是否因为健康和记忆的原因，拨打电话有困难？

- (7) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (8) Yes, I have difficulty 有困难
- (9) I can not do it. 无法完成
- (4) Not relevant to me (no phone) 不适用，家里没有电话

CB021. Because of health and memory problems, do you have any difficulties with taking medications? By taking medications, we mean taking the right portion of medication right on time. 请问您是否因为健康和记忆的原因，自己吃药有困难？吃药是指能记得什么时间吃和吃多少。

- (10) No, I don't have any difficulty 没有困难
- (11) Yes, I have difficulty 有困难
- (12) I can not do it. 无法完成

SKIP PATTERN CHECKPOINT: FUNCTIONAL DIFFICULTIES 跳转检查点：功能障碍

IF R NEEDS ANY HELP IN CB002~CB021 (BOTH HELP TO SOME EXTENT, (2), AND IN EVERY RESPECT, (3)), SKIP TO CB022. 如果受访者在CB002~CB021需要任何帮助（包括(2)一定程度上，(3)各个方面都需要），请跳至CB022。

IF R DOES NOT NEED ANY HELP, SKIP TO CB039. 如果被调查者不需要任何帮助请跳转至CB039。

CB022. Who most often helps you with [make sure we ask this only once for ALL these activities; do not ask for each problem separately] (dressing, bathing, eating, getting out of bed, using the toilet, controlling urination and defecation, doing chores, preparing hot meals, shopping, managing money, making phone calls, taking medications)? 请问在以上困难中，谁帮助您最多？（在穿衣、洗澡、吃饭、起床、入厕、控制大小便、家务、做饭、购物、管理钱物、打电话，吃药等困难中）

(Select from the list displayed by CAPI) （请从CAPI列表中选择）

- 1 Spouse 配偶
- 2 Mother 母亲
- 3 Father 父亲
- 4 Mother-in-law 岳母/婆婆
- 5 Father-in-law 岳父/公公
- 6 ~ 30 Children 子女
- 31 Sibling 兄弟姐妹
- 32 Sibling of spouse 配偶的兄弟姐妹
- 33 Brother-in-law, sister-in-law 姐夫/妹夫/嫂子/弟媳
- 34 Spouse of child 孩子的配偶
- 35 Grandchild 孙子女
- 36 Other relative 其他亲属
- 37 Paid helper(such as nanny) 雇佣人员（如：保姆）
- 38 Volunteer or Employee of facility 志愿者或者志愿机构人员
- 39 Other 其他人员
- 40 No one helped 没有人提供帮助 →Skip to CB039请跳至 CB039

CB023. During the last month, on about how many days did [helper's name chosen from CB022] help you? 在过去一个月内，[CB022中选择的帮助者]帮助您多少天？ _____ Days天（range 范围：1~31）

CB024. On the days [helper's name chosen from CB022] helps you, about how many hours per day is that? 在[CB022中选择的帮助者]帮助您的那些天, 他/她大概每天花多少小时帮助您? _____ Hours 小时(range 范围: 1~24) [IWER: less than an hour=1 访员注意: 少于一个小时请记为1]

CB025. Is he/she living in your home? 他/她是否住在您家里?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

CB026. Is [helper's name chosen from CB022] paid to help you? 请问[CB022中选择的帮助者]帮助您, 您要付钱吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

SKIP PATTERN CHECKPOINT: PAID HELPER 跳转点检查: 付费的帮手

IF R PAID FOR HELP IN CB026 , SKIP TO CB037. 如果在CB026受访者为获得帮助而支付费用, 请跳转至CB037.

IF R DID NOT PAY FOR HELP, SKIP TO CB039. 如果受访者不需为帮助付费, 那么跳转至CB039.

CB037. About how much in total did you pay (including value of the goods you gave them as repayment for their help) for the help during the past month? 在过去一个月内您给这些帮助您的人大约总共付了多少钱? (包括作为报答给他们财物的总价值) _____ Yuan 元

CB038. Who contributed most to paying this cost? Please choose one person who paid the most. 这些钱谁出的最多, 请选择一个支付的最多的人。(Select from the list displayed by CAPI) (请从CAPI列表中选择)

- 1 Yourself 您自己
- 2 Spouse 配偶
- 3 Mother 母亲
- 4 Father 父亲
- 5 Mother-in-law 岳母/婆婆
- 6 Father-in-law 岳父/公公
- 7 ~ 31 Children 子女
- 32 Sibling 兄弟姐妹
- 33 Sibling of spouse 配偶的兄弟姐妹
- 34 Brother-in-law, sister-in-law 姐夫/妹夫/嫂子/弟媳
- 35 Spouse of child 孩子的配偶
- 36 Grandchild 孙子女
- 37 Other relative 其他亲属
- 38 Other 其他人员

CB039. Suppose that in the future, you needed help with basic daily activities like eating or dressing. Do you have relatives or friends (besides your spouse/partner) who would be willing and able to help you over a long period of time? 如果以后您在日常生活方面需要照顾, 比如吃饭, 穿衣, 有亲人(除了配偶以外)或朋友能长期照顾您吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 →Skip to CB041 请跳至CB041

CB040. What is the relationship to you of that person or those persons? (Choose all that apply) 他/她是您的什么人? (可多选) (Select from the list displayed by CAPI) (请从CAPI列表中选择)

- 1 Mother 母亲
- 2 Father 父亲
- 3 Mother-in-law 岳母/婆婆
- 4 Father-in-law 岳父/公公
- 5 ~ 29 Children 子女
- 30 Sibling 兄弟姐妹
- 31 Sibling of spouse 配偶的兄弟姐妹
- 32 Brother-in-law, sister-in-law 姐夫/妹夫/嫂子/弟媳
- 33 Spouse of child 孩子的配偶
- 34 Grandchild 孙子女
- 35 Other relative 其他亲属
- 36 Paid helper(such as nanny) 雇佣人员 (如: 保姆)
- 37 Volunteer or Employee of facility 志愿者或者志愿机构人员
- 38 Other 其他人员

CB041. [IWER: How often did the respondent receive assistance in answering this section ? [IWER: If it is answered by a proxy, please record the respondent's reaction.]受访者填写该部分问卷时是否求助? [访员注意: 如果是协助回答, 请记录受访者的反应。]

- (1) Never 从不
- (2) A few times 有一些时候
- (3) Most or all of the time 大多数时候
- (4) The section was completed by a proxy respondent (the respondent is absent) 受访者不在场, 完全请人代填 →Skip to CB042 请跳至 CB042

CB042. [IWER: What is the proxy's relationship to R? If unknown, please ask the proxy. 访员注意: 代填问卷的人和受访者是什么关系。如果不清楚, 请问代填者。] What is your relationship to R? 您和受访者是什么关系?

- (1) Spouse 配偶
- (2) Mother 母亲
- (3) Father 父亲
- (4) Mother-in-law 岳母/婆婆
- (5) Father-in-law 岳父公公
- (6) Sibling 兄弟姐妹
- (7) Brother-in-law, sister-in-law 姐夫妹夫/嫂子弟媳
- (8) Child 孩子
- (9) Spouse of child 孩子的配偶
- (10) Grandchild 孙子女
- (11) Other relative 其他亲戚
- (12) Helper or other non-relative 帮忙的人或者其他非亲属

Cc COGNITION 认知

[IWER: If CB041=3 or 4, then skip to Section D, health care and insurance. Sections Cc and Cd must not be answered by proxy respondents. 访员注意：如果CB041=3或4，请跳至D部分医疗保健与保险。CC和CD部分不能由别人代答。]

CC001. Now I'm going to ask several simple questions. Some may be easy and some may be hard to answer. Please try to answer as honestly as you can. Are you ready? Please tell me today's date. (Check all that apply) 现在我将问几个简单的问题。请告诉我今天的日期，是哪一年哪一月哪一日？(可多选)

[IWER: R doesn't have to answer in this order. If R is an elderly person and marked the date by lunar calendar, that date is correct if it matches with the solar calendar. You can check the accuracy, using the converter. 受访者不必按顺序回答，如果受访者是老人，并按农历来回答，而且如果日期对应的阳历是准确的，那么您可以按日历转换来检查其准确性。]

- (1) Year is correct 年正确(CC001S1)
- (2) Month is correct 月正确(CC001S2)
- (3) Day is correct 日正确(CC001S3)

CC002. Please tell me the day of the week. Is it Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, or Sunday? 请告诉我今天是星期几？

- (1) Day of week OK/correct 正确
- (2) Day of week not OK/incorrect 错误

CC003. What is the current season (among Spring, Summer, Fall, or Winter)? 现在是什么季节？

- (1) Season OK 季节正确
- (2) Season not OK 季节不正确

CC004. How would you rate your memory at the present time? Would you say it is excellent, very good, good, fair or poor? 您觉得自己现在的记忆力怎么样？是特别好，非常好，好，一般还是不好？

- (1) Excellent 特别好
- (2) Very good 非常好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

We are going to read a list consisting of 10 words and we would like you to memorize as many as you can. We deliberately made the list long to make it difficult for anyone to memorize all of the words; most people will only remember a few of them. Please listen carefully as we read the list because we cannot repeat it. When we finish reading the list, we will ask you to recall and tell us as many words as you can remember, and they don't have to be in the order that you heard them. Is this explanation clear? **[IWER: Do not allow proxy answers.]** 我们将会给您读十个词，请仔细听，我们不会重复读。请尽可能多地记。我们是有意列这么多词以增加记忆的难度。读完后，会请您回忆这些词，不需要按顺序。您明白了吗？**[访员注意：请不要让代理人答]**

CC005. **[IWER: Probe whether R needs more explanation. Check if R can answer the question? 访员注意：追问受访者是否需要进一步解释？判断受访者是否能够回答以下问题？]**

- (1) Yes 可以回答
 (2) No 无法回答 Skip to CC009 请跳至CC009

(CC006_Version) Randomly select a list of words to use. 随机选择一组词:
 (CC006_wordlist)CC006. 1. A 2. B 3. C 4.D

Read the list slowly, with an interval of about 2 seconds between each word. 慢慢地读, 每词之间间隔2秒。

LIST A	LIST B	LIST C	LIST D
A01. RICE 米饭	B01. STOOL 凳子	C01. MOUNTAIN 山	D01. WATER 水
A02. RIVER 河流	B02. FOOT 脚	C02. STONE 石头	D02. HOSPITAL 医院
A03. DOCTOR 医生	B03. SKY 天空	C03. BLOOD 血液	D03. TREE 树木
A04. CLOTHES 衣服	B04. MONEY 金钱	C04. MOTHER 妈妈	D04. FATHER 爸爸
A05. EGG 鸡蛋	B05. PILLOW 枕头	C05. SHOES 鞋子	D05. FIRE 火
A06. CAT 小猫	B06. DOG 小狗	C06. EYE 眼睛	D06. TOOTH 牙齿
A07. BOWL 饭碗	B07. HOUSE 房子	C07. GIRL 女孩	D07. MOON 月亮
A08. CHILD 小孩	B08. WOOD 木头	C08. HOUSE 房子	D08. VILLAGE 村子
A09. HAND 手	B09. SCHOOL 小学	C09. ROAD 马路	D09. BOY 男孩
A10. BOOK 书	B10. TEA 茶	C10. SUN 太阳	D10. TABLE 桌子

Now please let us know the words you are able to recall. Give R enough time to recall, approximately up to 2 minutes. 现在请您开始回忆。大约给回答者2分钟时间回忆。

(CC006)CC007. Circle all the words mentioned by the R on the column and list all of the words mentioned which are not on the list in row 51-55. 请选出受访者回忆出来的选项中有
 的。

LIST A	LIST B	LIST C	LIST D	
A01. RICE 米饭	B01. STOOL 凳子	C01. MOUNTAIN 山	D01. WATER 水	
A02. RIVER 河流	B02. FOOT 脚	C02. STONE 石头	D02. HOSPITAL 医院	
A03. DOCTOR 医生	B03. SKY 天空	C03. BLOOD 血液	D03. TREE 树木	
A04. CLOTHES 衣服	B04. MONEY 金钱	C04. MOTHER 妈妈	D04. FATHER 爸爸	
A05. EGG 鸡蛋	B05. PILLOW 枕头	C05. SHOES 鞋子	D05. FIRE 火	
A06. CAT 小猫	B06. DOG 小狗	C06. EYE 眼睛	D06. TOOTH 牙齿	
A07. BOWL 饭碗	B07. HOUSE 房子	C07. GIRL 女孩	D07. MOON 月亮	
A08. CHILD 小孩	B08. WOOD 木头	C08. HOUSE 房子	D08. VILLAGE 村子	
A09. HAND 手	B09. SCHOOL 小学	C09. ROAD 马路	D09. BOY 男孩	
A10. BOOK 书	B10. TEA 茶	C10. SUN 太阳	D10. TABLE 桌子	
A96.	NONE	B96. NONE RECALLED	C96. NONE RECALLED	D96. NONE

RECALLED 一个都不记得	一个都不记得	一个都不记得	RECALLED 一个都不记得
A97. REFUSE TO RECALL 拒绝回忆	B97. REFUSE TO RECALL 拒绝回忆	C97. REFUSE TO RECALL 拒绝回忆	D97. REFUSE TO RECALL 拒绝回忆

CC008 Enter the current time: hour and minute. 输入现在的时间: ___时___分 (24小时制)。

Try to remember the words I just read to you. I'll ask you to recall them later. 请尽量记住我刚才念给您听的词, 一会我将请您回忆它们。

[IWER: Read once more if R did not recall any of the words, up to 3 times, and then go on. If R does not recall any of the words,

ensure them that it is OK so that R will feel comfortable/at ease. 访员注意: 如果受访者没回忆出任何一个词汇, 请再读一遍, 直到读第3遍。如果受访者回忆不出这些词汇, 请告诉他们没关系, 以便让他们放松。]

The 10 items below refer to how you have felt and behaved during the last week. Choose the appropriate response. 下面10道问题是有关您上周的感觉及行为。请选择合适的答案。

CC009. In the last week, I was bothered by things that don't usually bother me. 有些事情通常不会让我心烦, 但上周让我很烦。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (<1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1-2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间(5-7 天)

CC010. In the last week, I had trouble keeping my mind on what I was doing. 上周, 我觉得我很难集中精力做事。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (<1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1-2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

CC011. In the last week, I felt depressed. 上周, 我感觉到抑郁。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (<1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1-2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

CC012. In the last week, I felt everything I did was an effort. 上周, 我觉得做什么都很费劲。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (<1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1-2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

CC013. In the last week, I felt hopeful about the future. 上周, 我对未来充满希望。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (<1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1-2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)

(4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

CC014. In the last week, I felt fearful. 上周, 我感到害怕。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (< 1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1 - 2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

CC015. In the last week, my sleep was restless. 上周, 我睡得不安宁。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (< 1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1 - 2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

CC016. In the last week, I was happy. 上周, 我很愉快。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (< 1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1 - 2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

CC017. In the last week, I felt lonely. 上周, 我感到孤独。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (< 1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1 - 2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

CC018. In the last week, I could not get "going." 上周, 我觉得做什么都打不起精神。

- (1) Rarely or none of the time (<1 day) 很少或者根本没有 (< 1 天)
- (2) Some or a little of the time (1-2 days) 不太多 (1 - 2 天)
- (3) Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days) 有时或者说有一半的时间 (3-4 天)
- (4) Most or all of the time (5-7 days) 大多数的时间 (5-7 天)

[IWER: Try to persuade R to answer if R refuses at first. Record the exact number R says. 访员注意: 尽力说服受访者作答。正确地记录受访者回答的数字。]

CC019. Let's try some subtraction of numbers this time. What does 100 minus 7 equal? 我们将问您一些减法。100减去7等于多少? _____

CC020. And 7 from that? 再减去7等于多少? _____

CC021. And 7 from that? 再减去7等于多少? _____

CC022. And 7 from that? 再减去7等于多少? _____

CC023. And 7 from that? 再减去7等于多少? _____

CC024. [IWER Please indicate whether the respondent used paper and pencil or any other aid when completing the number subtraction. 访员注意：受访者在回答这些算术题时，是否用了纸、笔或其他辅助工具？]

- (1) used aid 用了辅助工具
(2) did not use aid 没用辅助工具

CC025. [IWER: Show the picture of two pentagons overlapped. 访员注意：出示一张两个五角星重叠的图片] Do you see this picture? Please draw that picture on this paper. 你看到这张图片了吗？请在这张纸上把该图片画出来。

- (1) Drew the picture 画出了图片
(2) Failed to draw the picture 不能画出该图片

[PROCEDURE: If CC005=2 skip CC026 and CC027 如果 CC005=2 跳过 CC026 以及 CC027。]

CC026. Enter the current time: hour and minute. 输入现在的时间：____时____分（24小时制）。

CC027. [IWER: Answers are displayed only for interviewer. Please do not show the screen to R. 访员注意：只有访员可以看到答案。请勿将显示屏展示给受访者看。]

A little while ago, I read you a list of words and you repeated the ones you could remember. Please tell me any of the words that you remember now. 刚才我给您读了一些词汇，您也重复了您记得的词汇。请告诉我现在您还记得的词汇。

Circle all the words mentioned by R in the column and list all of the words mentioned which are not on the list in row 51-55. 请选出受访者回忆出来的选项中有的。			
LIST A	LIST B	LIST C	LIST D
A01. RICE 米饭	B01. STOOL 凳子	C01. MOUNTAIN 山	D01. WATER 水
A02. RIVER 河流	B02. FOOT 脚	C02. STONE 石头	D02. HOSPITAL 医院
A03. DOCTOR 医生	B03. SKY 天空	C03. BLOOD 血液	D03. TREE 树木
A04. CLOTHES 衣服	B04. MONEY 金钱	C04. MOTHER 妈妈	D04. FATHER 爸爸
A05. EGG 鸡蛋	B05. PILLOW 枕头	C05. SHOES 鞋子	D05. FIRE 火
A06. CAT 小猫	B06. DOG 小狗	C06. EYE 眼睛	D06. TOOTH 牙齿
A07. BOWL 饭碗	B07. HOUSE 房子	C07. GIRL 女孩	D07. MOON 月亮
A08. CHILD 小孩	B08. WOOD 木头	C08. HOUSE 房子	D08. VILLAGE 村子
A09. HAND 手	B09. SCHOOL 小学	C09. ROAD 马路	D09. BOY 男孩
A10. BOOK 书	B10. TEA 茶	C10. SUN 太阳	D10. TABLE 桌子
A96. NONE RECALLED 一个都不记得	B96. NONE RECALLED 一个都不记得	C96. NONE RECALLED 一个都不记得	D96. NONE RECALLED 一个都不记得
A97. REFUSE TO RECALL 拒绝回忆	B97. REFUSE TO RECALL 拒绝回忆	C97. REFUSE TO RECALL 拒绝回忆	D97. REFUSE TO RECALL 拒绝回忆

Cd VIGNETTES 情景选择题

[IWER: Sections Cd must NOT be answered by proxy respondents. 访员注意：Cd部分不能由他人代答。]

Vignettes will be presented ONLY to a random subsample of households (half). All selected Rs will answer the first 6 questions, and will then get 2 randomly-selected domains out of the 6 domains (each domain has 3 questions). All eligible members in the selected households get the same 12 questions. Do NOT allow proxy answers. 仅仅在二次抽样被选中的家庭中询问情景选择题。所有选中的受访者应先回答前面6个问题，随后会在这6个问题中抽出2个方面要求您作答（每个方面有三个问题）。选中的家庭中所有适龄成员将需要回答同样的12个问题。请不要让代理人作答。

We would now like to ask you some questions about your health. 我们现在问一些关于您的健康的问题。
(Please choose one of the five answers for every question. 每个问题，请只选择一个答案。)

CD001. Overall in the last month, how much bodily aches or pains did you experience? 在过去一个月内，您身体有没有疼痛？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD002. In the last month, how much difficulty did you have with sleeping, such as having trouble falling asleep, waking up frequently during the night, or waking up too early in the morning? 在过去一个月内，您在睡眠方面有没有困难（比如难以入睡，夜里经常醒来，或早上过早地醒来）？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD003. Overall in the last month, how much of a problem did you have with moving around? 在过去一个月内，不借助外界帮助，您走路有没有困难？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD004. Overall in the last month, how much difficulty did you have with concentrating or remembering things? 在过去一个月内，您在集中注意力或记东西方面有没有困难？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD005. In the last month, how much of a problem did you have with shortness of breath? 在过去一个月内，您有没有喘不过来气的问题？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等

- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD006. Overall in the last month, how much of a problem did you have with feeling sad, low, or depressed?
在过去一个月内, 您有没有感觉到悲伤、消沉或抑郁? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

We will now give you some examples of persons with serious and less serious health problems. We would like to know how you evaluate the health of these persons. Please assume that the persons have the same age and background as you. 现在, 我们给您说几个健康有问题的人。我们想知道您怎么评价他们的健康状况。请您想象这些人和您具有相同的年龄和背景。

[PROCEDURE: In CD007-CD024, there are 2 first names: one male and one female. The program should randomly choose which gender is used for each question, but use the same gender in a question for all persons within a HH. So if domains pain and sleep are chosen for HH A, then for each of the 6 questions for the 2 domains, 1 gender is randomly selected. That choice is used for both the main respondent and the spouse. 程序: CD007-CD024题中有两个名字: 男名和女名。程序会随机选择男名或女名, 但在一户人家只会选择同性别的名字。所以如果家户A抽到了疼痛和睡眠部分, 主要受访者及其配偶就都需要回答每个部分中的6个题目, 题目中的人名性别是随机选择的, 但一户人家会用同样的男名或女名。]

Pain Domain 疼痛部分

CD007. Zhang Jun/Wang Hong has a headache once a month that is relieved after taking a pill. During the headache he/she can carry on with his/her day-to-day affairs. Overall in the last month, how much of bodily aches or pains did Zhang San/Wang Hong have? 张军 / 王红每月都有一次头痛, 吃药之后会有所缓解。头痛时, 他 / 她能继续做日常工作。您认为, 在过去一个月内, 张三 / 王红身体有没有疼痛? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD008. Zhou Wei/Li Li has pain that radiates down his/her right arm and wrist during his/her day at work. This is slightly relieved in the evenings when he/she is no longer working on his/her computer. Overall in the last month, how much of bodily aches or pains did Zhou Wei/Li Li have? 在过去一个月内, 周伟 / 李丽白天在电脑前工作时, 他 / 她右边的胳膊和手腕都会疼, 晚上在家不用打电脑时, 疼痛会略微减轻。您认为, 周伟 / 李丽身体有没有疼痛? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD009. Zhao Liang/Zhou Yan has pain in his/her knees, elbows, wrists, and fingers, and the pain is present almost all the time. Although medication helps, he/she feels uncomfortable when moving around and holding and lifting things. Overall in the last month, how much of bodily aches or pains did Zhao Liang/Zhou Yan have? 在过去一个月内, 赵亮 / 张燕的膝盖、肘部、腰部和手指都有疼痛, 而且疼个不停。他/她吃药以后会减轻, 但走路、拎东西和举东西仍然吃力。您认为, 赵亮 / 张燕身体有没有疼痛? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

Sleep Domain 睡眠部分

CD010. Zhao Yong/Wang Hua falls asleep easily at night, but two nights a week he/she wakes up in the middle of the night and cannot go back to sleep for the rest of the night. In the last month, how much difficulty did Zhao Yong/Wang Hua have with sleeping, such as falling asleep, waking up frequently during the night, or waking up too early in the morning? 在过去一个月内, 赵勇 / 王花晚上睡觉时很快就能入睡, 但每个星期都会有两天半夜醒来, 就再也睡不着了。您认为, 赵勇 / 王花的睡眠有没有困难(比如难以入睡, 夜里经常醒来, 或早上过早地醒来)? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD011. Li Gang/Li Hong takes about two hours every night to fall asleep. He/She wakes up once or twice a night feeling panicked and takes more than one hour to fall asleep again. In the last month, how much difficulty did Li Gan/Li Hong have with sleeping, such as falling asleep, waking up frequently during the night, or waking up too early in the morning? 在过去一个月内, 李刚 / 李红每天晚上要花两个小时才能入睡。夜里会惊醒一两次, 心里感到惊慌, 然后花一个多小时才能再次入睡。您认为, 李刚 / 李红的睡眠有没有困难(比如难以入睡, 夜里经常醒来, 或早上过早地醒来)? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD012. Wang Qiang/Xu Lin wakes up almost once every hour during the night. When he/she wakes up in the night, it takes around 15 minutes for him/her to go back to sleep. In the morning he/she does not feel well-rested. In the last month, how much difficulty did Wang Qiang/Xu Lin have with sleeping, such as falling asleep, waking up frequently during the night, or waking up too early in the morning? 在过去一个月内, 王强 / 徐琳夜里几乎每小时都醒来一次。夜里醒来后, 再次入睡要花15分钟。早上起床时, 他 / 她会感到没有休息好。您认为, 王强 / 徐琳的睡眠有没有困难(比如难以入睡, 夜里经常醒来, 或早上过早地醒来)? 程度如何?

- (1) None 没有

- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

Mobility Domain 行动部分

CD013. Luo Hai/Hong Mei is able to walk distances of up to 200 meters without any problems but feels tired after walking one kilometer or climbing more than one flight of stairs. He/She has no problems with day-to-day activities, such as carrying food from the market. Overall in the last month, how much of a problem did Luo Hai/Hong Mei have with moving around? 在过去一个月内, 罗海 / 洪梅走200米的路毫无困难。但走完一公里或爬完几层楼后, 会感到累。他 / 她的日常活动没有问题, 比如从市场上买完菜拎回家。您认为, 罗海 / 洪梅在走路方面有没有困难? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD014. Chen Shi/Chen Hong does not exercise. He/She cannot climb stairs or do other physical activities because he/she is obese. He/She is able to carry the groceries and do some light household work. Overall in the last month, how much of a problem did Chen Shi/Chen Hong have with moving around? 陈实 / 陈红从不锻炼身体。因为身体肥胖, 他 / 她不能爬楼梯或做其他的体力活动。但是能去市场上买回少量菜, 也能做一些轻松的家务。您认为, 在过去一个月内, 陈实 / 陈红在走路方面有没有困难? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD015. Li Bin/Zhang Lan has a lot of swelling in his/her legs due to his/her health condition. He/She has to make an effort to walk around his/her home as his/her legs feel heavy. Overall in the last month, how much of a problem did Li Bin/Zhang Lan have with moving around? 在过去一个月内, 李斌 / 张兰因为健康原因, 腿肿得很厉害。因为感到腿沉重, 所以在家走动都很费劲。您认为, 李斌 / 张兰在走路方面有没有困难? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

Cognition Domain 认知部分

CD016. Zhang Liang/Liu Jia can concentrate while watching TV, reading a magazine, or playing a game of cards or chess. Once a week he/she forgets where his/her keys or glasses are, but finds them within five minutes. Overall in the last month, how much difficulty did Zhang Liang/Liu Jia have with concentrating or remembering things? 在过去一个月内, 张良 / 刘佳在看电视、阅读杂志、打牌或下棋时都能集中注意力。

但是每周都有一次会忘记把钥匙或眼镜放在哪里，但每次都能在5分钟之内找到。您认为，张亮 / 刘佳在集中注意力或记东西方面有没有困难？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD017. Liu Jun/Song Li is keen to learn new recipes but finds that he/she often makes mistakes and has to reread a recipe several times before he/she is able to do make a new dish properly. Overall in the last month, how much difficulty did Liu Jun/Song Li have with concentrating and remembering things? 刘军 / 宋丽喜欢照着菜谱学做新菜，但做菜时经常做错。他/她经常要回去再读好几遍才能学会这个菜的做法。您认为，在过去一个月内，刘军 / 宋丽在集中注意力或记东西方面有没有困难？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD018. Li Wei/Yang Wen cannot concentrate for more than 15 minutes and has difficulty paying attention to what is being said to him/her. Whenever he/she starts a task, he/she never manages to finish it and often forgets what he/she was doing. He/She is able to learn the names of people he/she meets. Overall in the last month, how much difficulty did Li Wei/Yang Wen have with concentrating or remembering things? 在过去一个月内，李伟 / 杨文集中注意力的时间每次不超过15分钟，别人跟他/她说话的时候他很难专心去听。每次他 / 她要做一件事的时候，都做不完，常常忘记自己要做的是什么，不过当他/她认识新的人的时候，能记住人家的名字。您认为，李伟 / 杨文在集中注意力或记东西方面有没有困难？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

Breathing Domain 呼吸部分

CD019. Zhou Yang/Huang Rong has no problems with walking slowly. He/She gets out of breath easily when climbing uphill for 20 meters or a flight of stairs. In the last month, how much of a problem did Zhou Yang /Huang Rong have with shortness of breath? 在过去一个月内，周洋 / 黄蓉慢慢地走路没有问题，但上坡走20米或爬一层楼时，就喘不过来气。您认为，他 / 她在过去一个月内，有没有喘不过来气的问题？程度如何？

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD020. Peng Lai/Sun Yue suffers from respiratory infections about once every year. He/She is short of breath 3 or 4 times a week and had to be admitted to the hospital twice in the past month with a bad cough

that required treatment with antibiotics. In the last month, how much of a problem did Peng Lai/Sun Yue have with shortness of breath? 彭来 / 孙悦每年都会得一次呼吸道传染病。他 / 她每周都会有三、四次喘不上气。在过去一个月内, 他 / 她因为严重咳嗽不得不两次住进医院接受抗生素治疗。您认为, 在过去一个月内, 他 / 她在过去一个月内, 有没有喘不过来气的问题? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD021. He Ming/Zhang Fang has been a heavy smoker for 30 years and wakes up with a cough every morning. He/She gets short of breath even while resting and does not leave the house anymore. He/She often needs to be put on oxygen. In the last month, how much of a problem did He Ming/Zhang Fang have with shortness of breath? 何明 / 章芳抽很多烟, 已经抽了30年了。在过去一个月内, 每天早上醒来都会咳嗽。即使休息的时候也会经常喘不过来气, 因此他 / 她不再出门, 还经常需要吸氧气。您认为, 他 / 她在过去一个月内, 有没有喘不过来气的问题? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

Affect Domain 情绪部分

CD022. Wang Dong/Tang Jing enjoys his/her work and social activities and is generally satisfied with his/her life. He/She gets depressed every 3 weeks for a day or two and loses interest in what he/she usually enjoys but is able to carry on with his/her day-today activities. Overall in the last month, how much of a problem did Wang Dong/Tang Jing have with feeling sad, low, or depressed? 王栋 / 唐静喜欢她的工作, 也有不少朋友, 一般来说对自己的生活感到满意。但是每隔三个星期, 他 / 她就会有一两天感到郁闷, 对他 / 她平时喜欢的事物丧失兴趣。这种情况并不妨碍他 / 她继续做日常活动。您认为, 在过去一个月内, 他 / 她有没有感觉到悲伤、消沉或抑郁? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD023. Li Feng/Zhang Yan feels nervous and anxious. He/She worries and thinks negatively about the future, but feels better in the company of people or when doing something that really interests him/her. When he/she is alone he/she tends to feel useless and empty. Overall in the last month, how much of a problem did Li Feng/Zhang Yan have with feeling sad, low, or depressed? 在过去一个月内, 李峰 / 张艳感到紧张和焦虑, 对未来很悲观。但是, 当与别人在一起的时候, 或者做一些真正令他 / 她感兴趣的事情时, 心情会好一些。而当他/她一个人呆着的时候, 他会感到自己毫无价值, 很空虚。您认为, 在过去一个月内, 他 / 她有没有感觉到悲伤、消沉或抑郁? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等

- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

CD024. Zheng Bo/Wu Na feels depressed most of the time. He/She weeps frequently and feels hopeless about the future. He/She feels that he/she has become a burden on others and that he/she would be better dead. Overall in the last month, how much of a problem did Zheng Bo/Wu Na have with feeling sad, low, or depressed? 在过去一个月内, 郑波 / 吴娜在大多数时候都会感到抑郁。他 / 她经常哭, 并对未来没有希望, 觉得自己已经成为别人的负担, 而死是他 / 她最好的选择。您认为, 在过去一个月内, 他 / 她有没有感觉到悲伤、消沉或抑郁? 程度如何?

- (1) None 没有
- (2) Mild 轻微
- (3) Moderate 中等
- (4) Severe 严重
- (5) Extreme 非常严重

BIOMARKERS

Agree to participate in the finger blood collection: 1 Yes 2 No>> skip 22 to 25

Respondent's Name: _____ Gender: _____ Age: _____

Respondent's Address: _____ Nurse's Signature: _____ Date: _____

02	03	04	05	06	08	09	10	12
Blood Pressure (KPa) Pulse(times/minute) 1st MEASUREMENT	Blood Pressure (KPa) Pulse(times/minute) 2nd MEASUREMENT	Height (cm)	Weight (kg)	Blood Pressure (KPa) Pulse (times/minute) 3rd MEASUREMENT	Lower right leg length (cm) (Measure only if height cannot be taken)	Arm length (cm) (Measure only if height cannot be taken)	Waist Circumference (cm)	Lung capacity 1st MEASUREMENT
1. _____ K002_a/L ____ K002_b P _____ K002_c 3. _____ 7	1. _____ K003_a/L ____ K003_b P _____ K003_c 3. _____ 7	1. _____ K004_a K004_b 3. _____ 7 (other reason)	1. _____ K005_a K005_b 3. _____ 7 (other reason)	1. _____ K006_a/ ____ K006_b P _____ K006_c 3. _____ 7	1. _____ J K008_a K008_b 3. _____ 7 K008_b (other reason)	1. _____ J K009_a K00 9_b 3. _____ 7 (other reason)	1. _____ K 010_a 3. _____ 7K010_b	1. _____ K012_a 3. _____ 7
13	14	15	16	17	18	19	20	
Lung capacity 2nd MEASUREMENT	Lung capacity 3rd MEASUREMENT	Time to rise from sitting to a standing position	How many times sit to stand?	If R did not repeat 5 times ,why not? (circle all that apply)	Are you left handed or right handed ?	Can be measured y our grip strength?	Grip strength	
1. _____ K013_a 3. _____ 7	1. _____ K014_a 3. _____ 7	1. _____ J sec K015_a K015_b 3. _____ 7	1. _____ times K016_a	1 Stood with help from arms K017s1 2 Not able to stand K017s2 3 Too tired K017s3 4 Stopped by interviewer K017s4 5 Other K017s5 K017_a	1 Left handed 2 Right handed 3 No dominant hand K018	23456789→Skip to 22 1 → K019_1	1 LEFT HAND 1 ST _____ K020_1 2 RIGHT HAND 1 ST _____ K020_2 3 LEFT HAND 2 ND _____ K020_3 4 RIGHT HAND 2 ND _____ K020_4 5 LEFT HAND 3 RD _____ K020_5 6 RIGHT HAND 3 RD _____ K020_6	

01 19
1. Yes
2. Disabled
3. Too old
4. Move/dead/HH not contacted
5. Refused
6. supplies/equipment problem
7. Sick/pregnant
8. other _____

02. 03. 04. 05. 06. 10. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 20.
1. MEASURED
2. DISABLED
3. TOO OLD
4. REFUSED
5. SUPPLIES/EQUIPMENT PROBLEM
6. MISSING
7. SICK/PREGNANT
8. RESPONDENT NOT AVAILABLE
9. OTHER _____

体检表

是否同意身体检查：1是 2 否； 是否同意指尖血采集：1是，2否

受访者姓名：_____ 性别：_____ 年龄：_____

受访者地址：_____ 体检工作人员签字：_____ 日期：_____

| | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|---|--|---|
| 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 08 | 09 | 10 | 12 |
| 血压(千帕)、脉搏(次/分钟)
(第一次测量) | 血压(千帕)、脉搏(次/分钟)
(第二次测量) | 身高(厘米) | 体重(公斤) | 血压(千帕)、脉搏(次/分钟)
(第三次测量) | 膝高(厘米)
(只在无法测量
身高时测量) | 手臂长度(厘米)
(只在无法测量身
高时测量) | 腰围(厘米) | 肺活量(第一
次测量) |
| 1. _____ K002_a/ _____
_____ K002_b
P _____ K002_c
3. _____
7 | 1. _____ K003_a/L
_____ K003_b
P _____ K003_c
3. _____
7 | 1. _____
J. _____
K004_a K
004_b
3. _____
7
(其他原因) | 1. _____ K00
5_a K005_b
3. _____
7
(其他原因) | 1. _____ K006_a/ _____
_____ K006_b
P _____ K006_c
3. _____ 7 | 1. _____ . _____
J
K008_a K008_
b
3. _____
7 (其他原因) | 1. _____ . _____ K0
09_a K009_b
3. _____
7
(其他原因) | 1. _____ . _____
J K010_a
3. _____
7 K010_b | 1. _____ . _____
K012_a
3. _____
7 |

| | | | | | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--|----------------------|---|----------------------------------|---------------------------------|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 肺活量(第二次测
量) | 肺活量(第三次测
量) | 从坐着到站起来
的时间 | 从坐着到站起来多
少次? | 如果受访者没有重复做5次, 为什
么?(可多选) | 您习惯用左手还是
右手? | 可以给您测量握力
吗? | 握力 |
| 1. _____
K013_a
3. _____
7 | 1. _____
K014_a
3. _____
7 | 1. _____ . _____
秒
K015_a
K015_b
3. _____
7 | 1. _____ 次
K016_a | 1 需要胳膊辅助站立
K017s1
2 站不起来
K017s2
3 太劳累
K017s3
4 调查员阻止了K017s4
5 其他原因
K017s5
K017_a | 1 左手
2 右手
3 两只手差不多
K018 | 23456789→请跳至22
K019_1
1 → | 1 左手(第一次) _____ K020
_a_____
2 右手(第一次) _____ K02
0_b_____
3 左手(第二次) _____ K02
0_c_____
4 右手(第二次) _____ K02
0_d_____
5 左手(第三次) _____ K02
0_e_____
6 右手(第三次) _____ K02
0_f_____ |

01 19
1. 可以
2. 残疾
3. 年纪太大
4. 搬家/逝世/没联系上
5. 拒绝
6. 测量仪器有问题
7. 病人/怀孕
8. 其他原因 _____

02. 03. 04. 05. 06. 10. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 20.
1. 测量
2. 残疾
3. 年纪太大
4. 拒绝
5. 测量仪器有问题
6. 不在
7. 病人/怀孕
8. 没空
9. 不许测量的其他原因 _____

D. HEALTH CARE AND INSURANCE 医疗保健与保险
D. HEALTH CARE AND INSURANCE 医疗保健与保险

CARD1: health facilities 医疗机构

- (1) General hospital 综合医院（即全科医院，不包括中医院）
- (2) Specialized hospital 专科医院（不包括中医院）
- (3) Chinese medicine hospital 中医院
- (4) Community healthcare center 社区卫生服务中心
- (5) Township hospital 乡镇卫生院
- (6) Health care post 卫生服务站
- (7) Village clinic/Private clinic 村诊所/私人诊所
- (8) Other 其他

CARD2: health insurance 医疗保险

- (1) Urban employee medical insurance (yi-bao) 城镇职工医疗保险（医保）
- (2) Urban resident medical insurance 城镇居民医疗保险
- (3) New cooperative medical insurance (he-zuo-yi-liao) 新型农村合作医疗保险（合作医疗）
- (4) Government medical insurance (gong-fei) 公费医疗
- (5) Medical aid 医疗救助
- (6) Reimbursed by R's union 单位报销
- (7) Private medical Insurance: Purchased by R's union 商业医疗保险: 单位购买
- (8) Private medical Insurance: Purchased by Individual 商业医疗保险: 个人购买
- (9) Special insurance for the spouses (or widows) of Red Army soldiers and Revolutionary retirees 红军及离休干部配偶（或遗孀）的医疗保险
- (10) Other medical insurance (specify) 其他医疗保险（请注明）
- (11) No insurance 没有保险

CARD3: health facilities for inpatient care 住院治疗的医疗机构

- (1). General Hospital 综合医院（即全科医院，不包括中医院）
- (2). Specialized hospital 专科医院（不包括中医院）
- (3). Chinese Medicine Hospital 中医院
- (4). Community Healthcare Center 社区卫生服务中心
- (5). Township Hospital 乡镇卫生院
- (6). Other 其他

PART I MEDICAL INSURANCE 第一部分：医疗保险

Now we would like to know about health insurance or benefits that you might have. 现在我们了解一下您享受的健康保险或福利。

D001. [IWER: Please show card 2 to R. 访员注意：请拿出卡片2给受访者看。] Are you the policy holder/primary beneficiary of any of the types of health insurance listed below? (circle all that apply) 您本人目前是否参加了以下医疗保险？（可多选）

- (1) Urban employee medical insurance (yi-bao) 城镇职工医疗保险（医保）(D001S1)
- (2) Urban resident medical insurance 城镇居民医疗保险(D001S2)
- (3) New cooperative medical insurance (he-zuo-yi-liao) 新型农村合作医疗保险（合作医疗）(D001S3)
- (4) Government medical insurance (gong-fei) 公费医疗(D001S4)
- (5) Medical aid 医疗救助(D001S5)
- (6) Reimbursed by R's union 单位报销(D001S6)

D. HEALTH CARE AND INSURANCE 医疗保健与保险

- (7) Private medical Insurance: Purchased by R's union 商业医疗保险: 单位购买(D001S7)
(8) Private medical Insurance: Purchased by Individual 商业医疗保险: 个人购买(D001S8)
(9) Special insurance for the spouses (or widows) of Army soldiers and Revolutionary retirees 红军及离休干部配偶(或遗孀)的医疗保险(D001S9)
(10) Other medical insurance (specify) 其他医疗保险(D001S10), 请注明_____ (D001_a)
(11) No insurance 没有保险(D001S11) Skip to D006 请跳至D006

For each circled type of insurance (1-9), ask the following questions D002--- D005.
对以上选择的1-9的保险类型, 回答以下问题D002---D005

D002. Do you have supplemental insurance to this plan? 你有没有参加补充医疗保险? (例如大病医疗等)
(1) Yes 有
(2) No 无

D003_1. Where did you set up your insurance account/policy? 您的保险是在哪里办的?
(1) This county 本县/市
(2) (if it is not in this county) the place of your HuKou (如户口不在本县/市) 户籍所在地
(3) other其它_____province省_____county市/县

D003_2. Method of reimbursement 报销方式如何?
(1) Get reimbursement immediately 看病当时即可报销
(2) You pay first and get reimbursed later. 自己当时先垫付以后报销

D003. Through which agency did you purchase your primary plan? 您的主要保险是通过什么机构办理的?
(1) Community committee/ village committee 居委会/村委会
(2) R's union 单位
(3) Agency of Social insurance 社保经办机构
(4) Private insurance company 商业保险机构
(5) Other 其他

D004. What's your out-of-pocket yearly premium? 您每年要自己缴纳多少保险费(包括主保险费和补充医疗保险费)? ____Yuan 元

[Program: If D003_1=2 or 3, ask D004_2, otherwise skip D004_2. 如果D003_1=2 或者 3 询问 D004_2 否则跳过D004_2]

D004_1. What is your insurance deductible? _____ Yuan. 本保险的起付线是多少_____元

D004_2. Insurance can offset ____% of the expense over the baseline. 本保险在起付线以上能报销多少比例_____%

D004_3. At most, how much will your insurance cover per year? 每年最高的报销额度是多少? _____元

D005. When did this benefit begin? 您是什么时候参加这份保险的?

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

Year 年 , Month 月

Skip to DC001 请跳至DC001

D006. What is your main reason for not having health insurance? 您目前没有参加任何医疗保险的主要原因是什么?

- (1) Can not afford it 支付不起保险费
- (2) I do not need it 不需要
- (3) Do not know where or from whom to get it 不知道该去哪办
- (4) Do not trust the institutions that offer health insurance 不相信健康保险机构
- (5) Do not have suitable programs for me to buy 没有合适的保险项目
- (6) Do not know/never thought of it 从没有想过这个问题
- (7) Others 其他原因

D007. Did you have health insurance before? 您以前参加过医疗保险吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 →Skip to DC001 请跳至DC001

D008. [IWER: Please show card 2 to R. 访员注意: 请拿出卡片2给受访者看。]What type of insurance did you have? (circle all that apply)您过去参加过以下哪几种保险? (可多选)

- (1) Urban employee medical insurance (yi-bao) 城镇职工医疗保险 (D008S1)
- (2) Urban resident medical insurance 城镇居民医疗保险 (D008S2)
- (3) New cooperative medical insurance (he-zuo-yi-liao) 新型农村合作医疗保险 (合作医疗) (D008S3)
- (4) Government medical insurance (gong-fei) 公费医疗 (D008S4)
- (5) Medical aid 医疗救助 (D008S5)
- (6) Reimbursed by R's union 单位报销 (D008S6)
- (7) Private medical Insurance: Purchased by R's union 商业医疗保险: 单位购买(D008S7)
- (8) Private medical Insurance: Purchased by Individual 商业医疗保险: 个人购买(D008S8)
- (9) Special insurance for the spouses (or widows) of Red army soliders and revolutionary retirees 红军及离休干部配偶(或遗孀)的医疗保险(D008S9)
- (10) Other medical insurance (specify) 其他医疗保险(D008S10), 请注明_____ (D008_a)
- (11) No insurance 没有保险(D008S11)

For each circled type of insurance (1-9), ask D009 针对每种所选的1-9的保险, 分别问D009

D009. When did you lose it? [IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

Year 年

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

 Month 月

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

[Programmer: If D008=1 or 3 or 4, ask D009_1, otherwise skip D009_1. 如果D008=1或3或4, 询问D009_1, 否则跳过D009_1]

D009_1. Why did you lose it? 请问您为什么会退出这种保险

- (1) Employer no longer exists. 单位不存在了
- (2) Such insurance will not be provided locally anymore. 本地不再提供这种保险
- (3) I resigned/was fired. 我从单位辞职/被辞退了
- (4) Other 其它

PART II HEALTH CARE COSTS AND UTILIZATION 第二部分: 医疗成本与使用情况

The next questions pertain to medical facilities or medical providers you may have visited for outpatient care during the past 1 month (excluding hospitalization). 下面我们要问问您过去一个月, 到门诊看病或者接受治疗

的情况（不包括住院）。

DC001. In the last month have you visited a public hospital, private hospital, public health center, clinic, or health worker's or doctor's practice, or been visited by a health worker or doctor for outpatient care? 过去一个月里，您是否去医疗机构看过门诊或者接受过上门医疗服务？

- (1) Yes 是 → Skip to DC004 请跳至DC004
 (2) No 否

DC002. Have you been ill in the last month? 您在过去一个月内生过病吗？

- (1) Yes 是
 (2) No 否 → Skip to DC030 请跳至DC030

DC003. What's the main reason for not seeking medical treatment? 您为什么没有去看病？

- (1) Already under treatment. 之前已经看过医生了
 (2) Illness is not serious. Don't need treatment 病情不严重，不需要看医生
 (3) Poor 没有钱看病
 (4) No time 没有时间看病
 (5) Inconvenient traffic 去医院交通不方便
 (6) Poor service 医院服务态度不好
 (7) No available treatment 认为看医生没有用
 (8) Other 其他

Skip to DC030请跳至DC030

DC004. [IWER: Please show card 1 to R. 访员注意：请拿出卡片1给受访者看。]

Which types of medical facilities have you visited in the last 4 weeks for outpatient treatment? (circle all that apply) 过去一个月，您去过哪些医疗机构接受门诊治疗？（可多选）

- (1) General hospital 综合医院（即全科医院，不包括中医院）(DC004S1)
 (2) Specialized hospital 专科医院（不包括中医院）(DC004S2)
 (3) Chinese medicine hospital 中医院(DC004S3)
 (4) Community healthcare center 社区卫生服务中心(DC004S4)
 (5) Township hospital 乡镇卫生院(DC004S5)
 (6) Health care post 卫生服务站(DC004S6)
 (7) Village clinic/Private clinic 村诊所/私人诊所(DC004S7)
 (8) Other 其他(DC004S8)

PROCEDURE: For each item 1-7 checked in DC004, ask DC007 对DC004选择的 1-7 的每一种医疗机构，提问DC007：

DC007. How many times did you visit / been visited by [...] during the last month? 过去一个月中，您去这家医疗机构看过几次门诊？ Times 次

If sum(DC007)>1, then ask DC008; otherwise, skip DC008. 如果DC007中的次数总和>1，则问DC008；否则，就跳过DC008。

DC008_1. How much did all the visits to [dc004answer] cost during the last month? 您过去一个月去[dc004answer]看病的总费用大概是多少？（IWER: If possible, please check the list of cost. 访员注意：如果可能，查看一下明细单）

- A. 1. Total cost 总费用_____ (DC008_1_a) Yuan 元;
 2. Didn't pay anything 没有付任何钱

PROCEDURE: IF DC008_1 = 1, ASK DC008_2

DC008_2.

B. 1. Self-paid part 其中自付部分_____ (DC008_2_a)Yuan 元

2. Didn't pay anything. 没有付任何钱

Now I'd like to ask you some questions about your most recent visit to a health care provider in the last month. 下面我想了解一下您过去一个月最近一次就诊的情况。

DC009. [IWER: Please preload the health care providers in DC004. 访员注意：加载前面填的医疗机构。]

Which health care provider did you visit most recently during the past month? 过去一个月，您最近一次去了哪种医疗机构就诊？

If DC009=1,2,3,4,5,6,8, then ask DC010. 如果DC009=1,2,3,4,5,6,8, 提问DC010。

DC010. Is this facility public or private? 这家机构是公立的还是私立的？

- (1) Public 公立的
- (2) Private 私立的

If DC009=1-3, ask DC011 如果DC009=1-3, 请回答DC011。

DC011. What's the level of this facility? 这家医疗机构是什么级别的？

- (1) County/district 县/市/区级
- (2) Regional /city 地/市
- (3) Provincial/ affiliated to a ministry 省/部属
- (4) Military 军队
- (5) Others 其他
- (6) Not applicable 不适用

DC012. What is the name of this health care provider? 这家医疗机构的名称是什么? _____[IWER: If unknown, please write "unknown".访员注意：如果不知道医疗机构的名称，请填“不知名”。]

DC020. Did the provider visit you at home? 这次是不是医护人员上门服务？

- (1) Yes 是 → skip DC013-016 and DC022, 跳过DC013-016和DC022
- (2) No 否

DC013. How many kilometers is it from the medical facility to your residence? 从您家到这家医疗机构有多远? _____ Km 公里

DC014. What is the travel time (one-way) to that facility? 您上次去这家医疗机构单程花多少时间？

(DC014_a)

- 01. Minute 分钟
- 02. Hour 小时

(DC014_b)

- 1 Walk 步行
- 2 Bus 公交车
- 3 Car 私家车或出租车
- 4. Ambulance 救护车
- 5 Bicycle or other manual vehicles 自行车或其他人力车
- 6. Electric bicycle/electric tricycle 电动自行车/电动三轮车
- 7. Motorcycle 摩托车
- 8. Tractor 拖拉机

9. Train 火车

10. Animal or animal-pulled cart 骑牲畜或坐畜力车

DC015. What was the total transportation cost to the facility (including fuel cost, one way trip)? 您上次去这家医疗机构的单程交通成本是多少? (包括燃料费)

_____, _____ RMB 元

DC016. Where is the health care provider located? 这家医疗机构的具体地址是?

1. province 省

A. This province 本省

B. Other province, (preload province) 外省(选择省份) (DC016_1_a)

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]

2. county/city 县/市

A. This county / city 本县/市

B. Other county / city, specify 外县/市 _____ (DC016_2_a) 县/市

3. township/district 乡/区

A. This township/district 本乡/区

B. Other township/district, specify 外乡/区 _____ (DC016_3_a) 乡/区

4. village/street 村/街道

A. This village/street 本村/街道

B. Other village/street, specify 外村/街道

DC017. What was the purpose of your visit? (circle all that apply) 您上次去这家医疗机构的目的是什么? (可多选)

(1) Immunization 计划免疫 (DC017S1)

(2) Consultation 咨询 (DC017S2)

(3) Medical check-up 体检 (DC017S3)

(4) Treatment for Illness 看病 (DC017S4)

(5) Other 其他 (DC017S5)

If check DC017=4, then ask DC018--DC021. ELSE ASK DC022.

如果DC017答案中包含 4 “看病”, 继续问DC018--DC021的问题, 否则提问DC022。

DC018. Could you tell me the disease name? 您能告诉我您得了什么病吗? _____

DC019. Was the visit a first visit or a follow-up visit for the symptom? 这次看病是第一次就诊还是复诊?

(1) First 第一次就诊

(2) Follow-up 复诊

DC019_1 Was the visit for ordinary outpatient service or an emergency? 这次看病是普通门诊还是急诊?

(1) 普通门诊

(2) 急诊

DC021. What kind of treatment did you receive? (circle all that apply) 您这次去看病接受了以下哪种治疗? (可多选)

(1) Medical check-up/consultation 体检或者咨询 (DC021S1)

(2) Injection 注射 (DC021S2)

(3) Laboratorium test 化验 (DC021S3)

(4) Surgery 手术 (DC021S4)

(5) X-ray, CT, B ultrasonic, MRI X-光、CT、B超、核磁共振等检查 (DC021S5)

- (6) Medications and purchase medical 用药、拿药(DC021S6)
- (7) IV (Drip Infusion) 输液(DC021S7)
- (8) Traditional treatment ,eg massage, acupuncture 传统治疗，如按摩、针灸等(DC021S8)
- (9) Other 其他(DC021S9)

DC022. Upon arrival, how long did you have to wait to be examined? 最近一次就诊，您排队花了多长时间？
□□

- 01. Minute 分钟
- 02. Hour 小时

DC023. What was the total cost of medical treatment? 这次就诊总共花了多少钱？

- 1. □□, □□□, □□□ RMB 元
- 2. There was no cost 没有费用

PROCEDURE: IF DC023 = 1, ASK DC024

DC024. How much will you eventually pay out of pocket for the total cost of the visit? 这次就诊所花的费用里，您自己支付了多少？

- 1. □□, □□□, □□□ RMB 元
- 2. Did not pay anything 没有付任何钱

DC025. What was the total medication cost for this visit? 这次就诊，在这家医疗机构所付的药费一共是多少钱（不含诊疗费）？

- 1. _____ RMB 元
- 2. Doctor did not write a prescription 没有开药
- 3. Didn't fill prescription 开了方子，没有去取药

DC026. How much will you eventually pay out of pocket for the medications from this visit, including prescriptions you received? 这次就诊，您最后自己买药一共花了多少钱？包括购买医生给你开的处方药。

- 1. _____ RMB 元
- 2. Didn't receive 没有开药
- 3. Didn't fill 不需要用药

DC027. [IWER: Please show card 2 to R. (preloaded from D001 or D008) 访员注意：请拿出卡片2给受访者看。] What insurance did you use or will you use?(circle all that apply) 这次就诊的费用（包含诊疗费和药费）您使用或将使用哪种医疗保险报销？（可多选）

- (1) Urban employee medical insurance (yi-bao) 城镇职工医疗保险（医保）(DC027S1)
- (2) Urban resident medical insurance 城镇居民医疗保险 (DC027S2)
- (3) New cooperative medical insurance (he-zuo-yi-liao) 新型农村合作医疗保险（合作医疗）(DC027S3)
- (4) Government medical insurance (gong-fei) 公费医疗公费医疗(DC027S4)
- (5) Medical aid 医疗救助(DC027S5)
- (6) Reimbursed by R's union 单位报销(DC027S6)
- (7) Private medical Insurance: Purchased by R's union 商业医疗保险：单位购买(DC027S7)
- (8) Private medical Insurance: Purchased by Individual 商业医疗保险：个人购买(DC027S8)
- (8) Special insurance for the spouses (or widows) of Red army soliders and revolutionary retirees 红军及离休干部配偶（或遗孀）的医疗保险(DC027S9)
- (9) Other medical insurance (specify) 其他医疗保险(DC027S10), 请注明_____ (DC027_a)
- (10) No insurance 没有保险(DC027S11)

DC028. Did you give any "red envelopes" to the doctors for this visit? 您最近一次就诊有没有给医生送红

包？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

The following questions pertain to hospitalization (inpatient care) that you have had during the past year. 下面我们了解一下您过去一年接受住院治疗的情况。

DC030. Have you received inpatient care in the past year? 过去一年内，您住过院吗？

- (1) Yes 是 Skip to DC033 请跳至DC033
- (2) No 否

DC031 In the past year, did a doctor suggest that you needed inpatient care but you did not get hospitalized? 过去一年你是否有医生说你应该住院而没有住院的情况？

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip to DC057请跳至DC057

DC032 What's the main reason for not seeking hospitalization? 您没去住院的主要原因是什么？

- (1) Not enough money 没有钱
- (2) Not willing to go to the hospital 不愿意住院
- (3) Felt that hospital was unlikely to cure problem—hospital quality poor 住院也没有用，医院医疗条件差
- (4) Felt that care was unlikely to cure the problem—problem too serious 觉得问题很严重，住院也没用
- (5) No ward available. 医院没有床位
- (6) Other 其他

SKIP TO DC057请跳至DC057

DC033. How many times have you received inpatient care during the past year? 过去一年，您接受过几次住院治疗？ Times 次 [If DC033=1, skip to DC035. 如果DC033=1，跳至DC035。]

DC034_1. What was the medical cost for all the hospitalizations you received during the past year? (Only include fees paid to the hospital, including ward fees but excluding wages paid to a hired nurse, transportation costs, and accommodation costs for yourself or family members.) 过去一年住院的总费用大概是多少？（只包括付给医院的费用，不包括陪护的工资、自己或家人的交通费和住宿费，但包括医院病房费。）

- A. 1. Total cost 总费用_____Yuan 元; 2. Didn't pay anything. 没有付任何钱。

PROCEDURE: IF DC034_1 = 1 ASK DC034_2

DC034_2.

- B. 1. Self-paid part 其中自付部分_____Yuan 元 2. Didn't pay anything. 没有付任何钱

We want details about the last hospitalization you had in the past year. 我们想了解您在过去一年中，最后一次住院的详细情况。

DC035. [IWER: Please show card 3 to R. 访员注意：请拿出卡片3给受访者看。] What is the type of health or service facility which you visited for last inpatient care (hospital admissions)/for your most recent hospitalization in the past year? 过去一年中，您最后一次接受住院治疗所在的医疗机构的类型是什么？

- (1) General hospital 综合医院（即全科医院，不包括中医院）
- (2) Specialized hospital 专科医院（不包括中医院）
- (3) Chinese medicine hospital 中医院
- (4) Community healthcare center 社区卫生服务中心
- (5) Township healthcare clinic 乡镇卫生院
- (6) Other 其他

If DC001 = 1 ask DC036. 如果DC001 = 1问DC036。

DC036. Is this the same facility as mentioned in DC012 for outpatient care? 这家医院是[^DC012]吗?

- (1) Yes 是 Skip to DC044 跳至DC044
- (2) No 否

If DC036 = 2 or DC001 = 2 ask DC037-DC043. 如果DC036 = 2 或者DC001 = 2 问DC037-DC043。

DC037. Is this facility public or private? 这家医疗机构是公立的还是私立的?

- (1) Public 公立的
- (2) Private 私立的

If DC035=1-3, ask DC038 如果 DC035=1-3, 请回答 DC038。

DC038. What's the level of this facility? 这家医疗机构是什么级别的?

- (1) County/district 县/市/区级
- (2) Regional /city 地/市
- (3) Provincial/ affiliated to a ministry 省/部属
- (4) Military 军队
- (5) Others 其他
- (6) Not applicable 不适用

DC039 What is the name of this facility? 这家医疗机构的名称是什么? _____

DC040. What is the location of this facility? 这家医疗机构的具体的地址是什么?

- 1. province 省
 - A. This province 本省
 - B. Other province, (preload province) 外省 (选择省份)

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份, 见附表二]

- 2. county/city县/市
 - A. This county / city 本县/市
 - B. Other county / city, specify 外县/市 _____ (DC040 2 a)县/市
- 3.township/district 乡/区
 - A. This township/district 本乡/ 区
 - B. Other township/district, specify 外乡/区 _____ (DC040 3 a)乡/区
- 4. village/street 村/街道
 - A. This village/street 本村/街道
 - B. Other village/street, specify 外村/街道

DC041. How many kilometers is it from the medical facility to your residence? 从您家到这家医疗机构有几公里? _____ . _____ Km 公里

DC042. What is the travel time (one-way) to that facility? 您上次去这家医疗机构接受住院治疗单程花多少时间?

DC042_a

- 01. Minute 分钟
- 02. Hour 小时

DC042_b

- 1 Walk 步行

- 2 Bus 公交车
- 3 Car 私家车或出租车
4. Ambulance 救护车
- 5 Bicycle or other manual vehicles 自行车或其他人力车
6. Electric bicycle/electric tricycle 电动自行车/电动三轮车
7. Motorcycle 摩托车
8. Tractor 拖拉机
9. Train 火车
10. Animal or animal pulled cart 骑牲畜或坐畜力车

IF DC042_b = 2-10, ask DC043

DC043. What was the total transportation cost to the facility (including fuel cost, one way trip)? 您上次去这家医疗机构接受住院治疗的单程交通成本是多少钱? (包括燃料费) , RMB 元

DC044. How many nights were you hospitalized there? 您在那里住了几晚?

Nights 个晚上

DC044a. What was the starting date of your hospital stay? 您从哪一天开始住院?

(DC044a a) Year 年 (DC044a b) Month 月 (DC044a c) Day 日

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month and day, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份和日期, 请填入'0'。]

DC044b. What was your date of exit? 您哪天出院?

(1) (DC044b a) Year 年 (DC044b b) Month 月 (DC044b c) Day 日 [IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month and day, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份和日期, 请填入'0'。]

(2) Still there 仍然在住院

DC045. Why were you hospitalized? (Choose one choice) 您住院的原因是什么? (单选)

- (1) Sickness 生病
- (2) Accident 意外
- (3) Other 其他

DC046. Could you tell me the name of the disease? 您能告诉我们您是得了什么病住院的吗? _____

DC047. During hospitalization, what kind of treatment did you receive? (circle all that apply) 在最近的一次住院期间, 您接受了哪些治疗? (可多选)

- (1) Medical check-up/consultation 体检或者咨询 (DC047S1)
- (2) Injection 注射 (DC047S2)
- (3) Laboratory test 化验 (DC047S3)
- (4) Surgery 手术 (DC047S4)
- (5) X-ray, CT, B ultrasonic, MRI X-光、CT、B超、核磁共振等检查 (DC047S5)
- (6) Medications 用药、拿药 (DC047S6)
- (7) IV (Drip Infusion) 输液 (DC047S7)
- (8) Traditional treatment, e.g., massage, acupuncture 传统治疗, 如按摩、针灸等 (DC047S8)
- (9) Delivery 分娩 (DC047S9)
- (10) Other 其他 (DC047S10)

[PROCEDURE: If DC044b=2, please skip DC048. 程序：如果DC044b=2，请跳过DC048。]

DC048. Under what conditions did you leave the hospital? 您这次是在什么情况下出院的？

- (1) Fully recovered from illness, received doctor's approval 病完全好了，医生同意出院 Skip DC049 跳过DC049
- (2) Didn't recover from illness, but received doctor's suggestion to leave 病没有完全好，医生建议出院 Skip DC049 跳过DC049
- (3) Didn't recover from illness, requested to leave without doctor's suggestion 病没有完全好，自己要求出院
- (4) Other reasons 其他原因 Skip DC049 请跳过DC049

DC049 Why did you want to leave the hospital before you were recovered? 您要求提前出院的原因是什么？

- (1) Can't recover from illness 久病不愈
- (2) Poor 经济困难
- (3) No space in the hospital 没有床位
- (4) Limited hospital conditions 医院医疗条件所限
- (5) Poor quality and service from health care providers 医护人员服务态度不好
- (6) Other reasons 其他原因

DC050. What was the total medical cost of hospitalization? (Only include the fees paid to the hospital, excluding the wage of hired nurse, the fare or rent, but including the ward fees.) 这次住院一共花了多少钱？
(只包括付给医院的费用，不包括陪护的工资、自己或家人的交通费和住宿费，但包括医院病房费。)

1. , , RMB 元
2. There was no cost 没有费用

DC051. How much did you or will you eventually pay out of pocket for the total costs of hospitalization? 这次住院，您最后自己总共付了（将要付）多少钱？

1. , , RMB 元
2. Didn't pay anything. 没有付任何钱

DC052. What was the total medication cost during this visit? 这次住院药费一共花了多少钱？

1. , , RMB 元
2. Didn't receive 没有用药 Skip DC053.请跳过DC053

DC053. How much did you pay out of pocket for medication costs during this visit? 这次住院，您自己一共付了多少钱的药费？

1. , , RMB 元
2. Didn't receive 没有开处方

DC054. [IWER: Please show card 2 to R. (preloaded form D001 or D008) 访员注意：请拿出卡片2给受访者看。] What insurance did you use or will you use? (circle all that apply) 您使用或将使用哪种医疗保险报销？(可多选)

- (1) Urban employee medical insurance (yi-bao) 城镇职工医疗保险(医保) (DC054S1)
- (2) Urban resident medical insurance 城镇居民医疗保险(DC054S2)
- (3) New cooperative medical insurance (he-zuo-yi-liao) 新型农村合作医疗保险（合作医疗）(DC054S3)
- (4) Government medical insurance (gong-fei) 公费医疗公费医疗(DC054S4)

D. HEALTH CARE AND INSURANCE 医疗保健与保险

- (5) Medical aid 医疗救助(DC054S5)
- (6) Reimbursed by R's union 单位报销(DC054S6)
- (7) Private medical Insurance: Purchased by R's union 商业医疗保险: 单位购买(DC054S7)
- (8) Private medical Insurance: Purchased by Individual 商业医疗保险: 个人购买(DC054S8)
- (9) Special insurance for the spouses (or widows) of Red army soliders and revolutionary retirees 红军及离休干部配偶(或遗孀)的医疗保险(DC054S9)
- (10) Other medical insurance (specify) 其他医疗保险(DC054S10), 请注明_____ (DC054_a)
- (11) No insurance 没有保险(DC054S11)

DC055. Did you pay any "Red Bags" to the doctors for this visit? 这次住院期间有没有给医生送红包?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

Now we'd like to know whether you have treated yourself during the past month. 下面我们想了解在过去一个月, 您进行自我治疗的情况。

DC057. How did you treat yourself during the past month? (circle all that apply) 过去一个月, 你是否进行了以下自我治疗(注意: 此处不包括凭处方取药的情况)? (可多选)

- (1) Consumed over-the-counter modern medicines 自己买非处方西药 (DC057S1)
- (2) Consumed traditional herbs or traditional medicines as treatment 用传统中草药或者传统方法治疗 (DC057S2)
- (3) Tonic/Health supplement 吃维生素/补品(DC057S3)
- (4) Use health care equipment 使用保健设备(DC057S4)
- (5) Other 其他(DC057S5)
- (6) None 没有(DC057S6) Skip to DC061 跳至DC061

For each circled self-treatment method (1-5), ask questions DC058, DC059, DC060 对每一种选择的1-5的自我治疗方式, 均回答DC058, DC059, DC060

DC058. What is the approximate total cost to [preload DC057] during the last month? 过去一个月, 自己[preload DC057]的总成本大概是多少?

- 1. , , RMB 元
- 2. There was no cost. 没有费用。

PROCEDURE: IF DC058 = 1 ASK DC059

DC059. How much did you pay out-of-pocket? 除了报销的部分, 您自己支付了多少?

- 1. , , RMB 元
- 2. Didn't pay anything. 没有付任何钱。

DC060 [IWER: Please show card 2 to R. (preloaded form D001 or D008) 访员注意: 请拿出卡片2给受访者看。] What insurance did you use? (circle all that apply) 您使用了哪种医疗保险报销? (可多选)

- (1) Urban employee medical insurance (yi-bao) 城镇职工医疗保险(医保) (DC060S1)
- (2) Urban resident medical insurance 城镇居民医疗保险 (DC060S2)
- (3) New cooperative medical insurance (he-zuo-yi-liao) 新型农村合作医疗保险(合作医疗) (DC060S3)
- (4) Government medical insurance (gong-fei) 公费医疗公费医疗(DC060S4)
- (5) Medical aid 医疗救助(DC060S5)
- (6) Reimbursed by R's union 单位报销(DC060S6)
- (7) Private medical Insurance: Purchased by R's union 商业医疗保险: 单位购买(DC060S7)

D. HEALTH CARE AND INSURANCE 医疗保健与保险

- (8) Private medical Insurance: Purchased by Individual 商业医疗保险: 个人购买(DC060S8)
- (9) Special insurance for the spouses (or widows) of Red army soliders and revolutionary retirees 红军及离休干部配偶(或遗孀)的医疗保险(DC060S9)
- (10) Other medical insurance (specify) 其他医疗保险(DC060S10), 请注明_____(DC060_a)
- (11) No insurance 没有保险(DC060S11)

DC061. How often did the respondent receive assistance in answering section D-Health care and insurance?

[IWER: If it is answered by a proxy, the respondent's reaction.] 受访者填写该部分问卷时是否求助? [访员注意: 如果是协助回答, 请记录受访者的反应。]

- (1) Never 从未
- (2) A few times 偶尔几次
- (3) Most or all of the time 大多数
- (4) The section was completed by a proxy respondent (the respondent is absent) 受访者不在场, 完全请人代填 → Skip to DC062 请跳至 DC062

DC062. [IWER: What is the proxy's relationship to R? If unknown, please ask the proxy. 访员注意: 代填问卷的人和受访者是什么关系。如果不清楚, 请问代填者。] What is your relationship to R? 您和受访者是什么关系?

- (1) Spouse 配偶
- (2) Mother 母亲
- (3) Father 父亲
- (4) Mother-in-law 岳母/婆婆
- (5) Father-in-law 岳父/公公
- (6) Sibling 兄弟姐妹
- (7) Brother-in-law, sister-in-law 姐夫妹夫/嫂子弟媳
- (8) Child 孩子
- (9) Spouse of child 孩子的配偶
- (10) Grandchild 孙子女
- (11) Other relative 其他亲戚
- (12) Helper or other non-relative 帮忙的人或者其他非亲属

E. WORK, RETIREMENT AND PENSION 工作、退休和养老金**Ea JOB STATUS 就业状况**

EP001. Did you engage in agricultural work (including farming, forestry, fishing, and husbandry) for more than 10 days in the past year? 过去一年, 您有没有从事10天以上的农业活动(包括种地、管理果树、采集农林产品、养鱼、打鱼、养牲畜以及去市场销售农产品等)?

- (1) Yes 是 →Skip to EP010请跳至 EP010
(2) No 否

EP002. Did you work for at least one hour last week? We consider any of the following activities to be work: earn a wage, run your own business. Work does not include doing your own housework or doing activities without pay, such as voluntary work. 上周您工作了至少一个小时吗? 上班挣工资、从事个体或者私营经济活动都算是工作, 但不包括家务劳动、义务的志愿劳动。

- (1) Yes 是 → Skip to EP010 请跳至 EP010
(2) No 否

EP003. Do you have a job but are temporarily laid-off, or on sick or other leave? 您是不是有工作但是目前正在临时放假、休病假, 或者处于其他假期中?

- (1) Yes 是
(2) No 否 → Skip to EP007 请跳至 EP007

EP004. In what month and year did you last work at this job? 您是什么时候开始休假的?

_____ (EP004_a) Year 年 _____ (EP004_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

EP005. Do you expect to go back to this job at a definite time in the future or within 6 months? 您能够在确定的时间或者6个月以内, 回到原来的工作岗位么?

- (1) Yes 是 → Skip to EP010 请跳至 EP010
(2) No 否

EP006. Do you still receive any salary from this job? 这个单位是否仍然给你发工资?

- (1) Yes 是 →Skip to EP010 请跳至 EP010
(2) No 否

EP007. Have you ever worked for at least a few months? 到目前为止, 您是否曾经工作了至少几个月的时间?

- (1) Yes 是 →Skip to EP010 请跳至 EP010
(2) No 否

EP008. Are you a homemaker? 您是否全职在家操持家务?

- (1) Yes 是
(2) No 否 →Skip to EP251, or EP245 if R has rural hukou 请跳至 EP251; 如果受访者为农村户口, 则调至 EP245

EP009. In what month and year did you become a homemaker? 您什么时候开始全职在家操持家务的?

_____ (EP009_a) year 年 _____ (EP009_b) month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按

照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份，请填入‘0’。] **Skip to EP251 请跳至 EP251**

[IWER: If R answered no in EP007 [never worked], then this is the end of the employment module, unless R has a rural hukou, in which case R should be asked about rural pension 访员注意：如果受访者 EP007答为“否”即从未工作，则就业部分到此为止，农村居民除外，他们需要回答农村养老保险的问题。]

[是否是农村居民根据调查所在地判断。 Skip to EP245]

Eb WORK HISTORY 工作史

EP010. At what age (or in which year) did you start working (or farming), excluding working after school or during school breaks while a primary or middle school student? 您从多少岁或者哪年开始工作(或者务农)的(不包括中小学生在课后或寒暑假的无酬工作)？

Age 年龄 ___ (EP010_a) Years 岁 or 或 ___ (EP010_b) Year 年

[IWER: Mark the year in four digits. 访员注意：用4位数表示年。]

EP011. Not counting current non-employment or retirement, did you stop working for an extended period of time (more than 1 year) due to reasons of family, health, school, etc.? 您是否曾经因为家庭、健康、上学等原因中断过工作(中断时间在1年以上)，服兵役、灵活就业、退休后不工作或者目前失业的时间不算？

(1) Yes 是

(2) No 否 →Skip to EP015 请跳至EP015

EP012. How long in total counting all interruptions? 一共中断了多少长时间？

___ (EP012_a) Years 年 ___ (EP012_b) Months 月 **[IWER: Mark the month and year using integer; if 0, please fill '0'. 访员注意：用整数表示年月，如果刚好是整年，月份处填“0”。]**

EP013. If yes, when was the longest time period that you stopped working? 如果曾中断过工作，最长的一次是什么时候？ From 从 ___ (EP013_b) year 年 ___ (EP013_c) month 月到 ___ (EP013_e) year 年 ___ (EP013_f) month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意：用4位数表示年，按照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份，请填入‘0’。]

EP014. The reason was: 中断工作的原因是：

(1) Family 家庭（例如照顾家人，结婚生子）

(2) Health 健康（例如生病）

(4) School 上学

(5) Unemployment/layoff 失业/下岗

(6) Other 其他

EP015. Have you completed retirement procedures/Are you now retired, including early retirement or internal retirement? 您是否办理了退休手续，包括提前退休和内退？

(1) Yes 是

(2) No 否

[PROCEDURE: If EP007=1 and EP015=1, please skip to EP134. 程序：如果EP007=1并且EP015=1，跳至EP134。]

Ec CURRENT PRIMARY JOB/OCCUPATION 当前、主要工作

SKIP PATTERN: If R did farming last year (EP001=1), ask EP016;

if R did not do farming last year, but worked last month (EP001=2 and (EP002=1 OR [EP002=2 & EP003=1 & EP005=1]), ask EP024.

如果受访者过去一年从事了农业劳动：请回答EP016；若受访者有非农就业，不管其过去一个月是否工作（EP001=2 and (EP002=1 OR [EP002=2 & EP003=1 & EP005=1])，都跳至EP024。

[PROCEDURE: Ask EP016-EP018 for cropping (forestry), livestock, and fishing. (preload each of them) 对[种植业及林业（包括种地、管理果树、采集农林产品）]、[畜牧业（饲养牲畜）]及[渔业（养殖水产品）]分别提问 EP016-EP018.]

EP016. We are interested in learning about your current farm work. How many months did you work on [...] in the past year? 我想了解一下您目前从事的[preload 种植业及林业 or 畜牧业 or 渔业]生产方面的事情。过去一年中，您有几个月在从事[preload 种植业及林业（包括种地、管理果树、采集农林产品）] (EP016_1_) 或 [畜牧业(饲养牲畜)] (EP016_2_) 或 [渔业（养殖水产品）] (EP016_3_)? _____ Months 月[1..12]

PROCEDURE: If EP016=0, skip EP017 and EP018. 如果 EP016=0，跳过 EP017和 EP018。

EP017. How many days did you work per week on average during a normal work month in the past year? 过去一年中，在您从事[preload 种植业及林业（包括种地、管理果树、采集农林产品）] (EP017_1_) or [畜牧业(饲养牲畜)] (EP017_2_) or [渔业（养殖水产品）] (EP017_3_) 的月份里，您一般每周干几天？ _____ Days 天

EP018. How many hours did you usually work per day during a normal work day in the past year? 过去一年中，在您从事[preload 种植业及林业（包括种地、管理果树、采集农林产品）] (EP018_1_) 或 [畜牧业(饲养牲畜)] (EP018_2_) 或 [渔业（养殖水产品）] (EP018_3_) 的日子里，您一般每天要干几个小时？ _____ Hours 小时

EP019. How many days of work did you miss last year due to health problems? 过去一年您有多少天因为健康原因干不了活？ _____ Days 天

[IWER: Mark 0 if you didn't miss any work days. 访员注意：如果没有，请注明“0”。]

EP020. Did you work for at least one hour last week in non-agricultural wage or self-employed work? 上周您有没有从事非农工作或者个体经营、私营活动至少一个小时？

(1) Yes 是 →Skip to EP024 请跳至 EP024

(2) No 否

EP021. Do you have non-agricultural wage or self-employed work but are temporarily laid-off or are on sick, seasonal, or other leave? 您是否有非农工作或者从事个体经营、私营活动，但是目前正暂时放假、由于生病或者季节原因休假、歇业或者处于其他假期中？

(1) Yes 是

(2) No 否 →Skip to pension and social security section 请跳至社会保障和养老金部分 EP167(如果办理了退休手续 EP015=1)或 EP215(如果没有办理退休手续 EP015=2)

EP022. In what month and year did you last work at this job? 您是什么时候开始休假/歇业？

_____ (EP022_a) Year 年 _____ (EP022_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意：用4位数表示年，按照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份，请填入‘0’。]

EP023. Do you expect to go back to this job at a definite time in the future or within 6 months? 您能够在确定的时间或者6个月以内，回到原来的工作岗位么？

(1) Yes 是

(2) No 否 →Skip to pension and social security section 请跳至社会保障和养老金部分 EP167(如果办理了退休手续 EP015=1)或 EP215(如果没有办理退休手续 EP015=2)

EP024. Do you currently hold more than one job? 您目前有两份（及以上）的工作吗？

[IWER: Only includes paid jobs. Activities without pay, such as voluntary work, are not included. 访员注意：只包括有酬劳的工作，没有工资的比如志愿者之类的工作不包括在内；此处务农不算工作，即如果一个人除了务农外只有一份工作，此处选2。]

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP025. Next are some questions about your current, main job. [Main job is defined as the job at which you work the longest hours] Do you earn a wage or do you run your own business? 接下来的一些问题是有关您当前主要工作的。[主要工作的定义：工作时间最长的工作] 您目前的主要工作是什么？是挣工资，还是从事个体或者私营经济活动？

- (1) Employed 挣工资 →Skip to EP070 请跳至 EP070
- (2) Self-employed 从事个体或者私营经济活动 →Skip to EP098 请跳至 EP098

EMPLOYED 受雇

EP070. Do you receive wages from your current workplace or receive them from a dispatch/contract company? 您的工资是从工作单位直接拿到还是要通过某个派遣单位拿？

- (1) Place of work 工作单位
- (2) Dispatch company 派遣单位

[CAPI: For dispatched/contract workers (EP070=2), mention the following for questions EP026-EP042 对派遣工人(EP070=2)，对 EP026-EP042均提示] The next few questions pertain to the situation at your current workplace, and not to the company that has dispatched/contracted you out. 下面几个问题是关于您为之工作的单位的情况，而不是派遣单位。

EP026. Do you work for a government organization, institution, firm, NGO, individual farmer, or resident household? 您是为政府机构、事业单位、企业单位、非赢利结构（如社团、协会、学会等）、个体户、农户，还是居民户工作？

- (1) Government 政府部门
- (2) Institutions 事业单位 → Skip EP030 跳过 EP030
- (3) NGO 非赢利机构（如社团、协会、学会等） → Skip EP030, EP031, EP032 跳过 EP030,EP031,EP032
- (4) Firm 企业 → Skip EP030, EP031 跳过 EP030,EP031
- (5) Individual firm 个体户 → Skip EP030, EP031, EP032 跳过 EP030,EP031,EP032
- (6) Farmer 农户 → Skip EP029,EP030, EP031, EP032 跳过 EP029,EP030,EP031,EP032
- (7) Individual household 居民户 → Skip EP029, EP030, EP031, EP032 跳过 EP029, EP030,EP031,EP032
- (8) Other 其他 → Skip EP030, EP031, EP032 跳过 EP030,EP031,EP032

EP027. What is the name of your workplace/employer? Please state specifically the name of your company or institution. 您的工作单位或者雇主是什么名称？（请标明单位名称）[IWER: Write the name of the household head if R works for a family. 如果雇主是家庭，请写户主的姓名。]

EP028. Where is your workplace located? 您工作单位的地点是？(preload sampling community ID)

- 1.this village/community 本村/社区
- 2.other village/community in this county/city 本县/市的其他村/社区
- 3.other county/city in this province 本省的其他县/市：_____ (EP028_a) county/city 县/市
- 4.other province 外省：_____ (EP028_b) province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市
_____ (EP028_c) county/city 县/市

[IWER: Mark 0 if there is no fixed address. 如果没有具体地址, 请标明“0”。]

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2. 请选择省份, 见附表二]

EP029_ind_ILO;EP029_ind_census. What kind of business or industry do you work in—that is, what does your workplace primarily make or do? 该单位主要是做什么的, 也就是, 他们制造什么产品或者从事什么活动?

[IWER: Type of business 工作类型]_____

If government employee (EP026=1), ask: 如果是政府雇员, 问:

EP030. Are you a civil servant? 您是公务员吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP030_1. Are you a formal employee of an establishment? 您是正式编制内的员工吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

Skip to EP033 请跳至 EP033

If institution (EP026=2), ask: 如果是事业单位, 问:

EP031. Is your institution operated as a firm or as a government unit? 您这个单位是比照企业还是政府机构运行?

- (1) As a firm 比照企业
- (2) As a government unit 比照政府机构

EP031_1. Are you regular worker? 您是正式编制内的员工吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

Skip to EP033 请跳至 EP033

If firm (EP026=4), ask: 如果是企业, 问:

EP032. What is the ownership type of the business? 您单位的所有制类型是?

- (1) 100% State owned firm 国有企业
- (2) State-controlled firm (>50% state-owned) 国有控股企业(国家控股>50%)
- (3) 100% Collective-owned firm 集体所有制企业
- (4) Collective-controlled firm (>50% collectively owned) 集体控股企业 (集体控股>50%)
- (5) 100% Private firm 私营/个体
- (6) Private-controlled firm (>50% privately owned) 私人控股企业 (私人控股>50%)
- (7) 100% foreign-owned 外商独资
- (8) Joint venture 中外合资
- (9) Other joint-ownership 其他联营企业
- (10) Other 其他

Skip to EP033 请跳至 EP033

[CAPI: Ask EP033-EP036 only if firm or institution operated as a firm. 只有企业和比照企业运行的事业单位 (EP026=4 or (EP026=2&EP031=1)), 才问 EP033-EP036。]

EP033. how many employees does your workplace have (not including employees in other locations/branches)? 您所在的工作场所多少员工(不包括分支机构的员工)? _____People 人

EP034. [IWER: Ask the following question if R cannot respond to EP033; otherwise, skip this question. 访员注意: 如果不能回答 EP033, 请问该题。否则, 请跳过该题。]

If you do not know the exact number, which of the following is the closest approximation? 您如果不知道确切数字, 下列哪个范围最接近?

- (1) One to four people 1-4 人
- (2) Five to nine people 5-9 人
- (3) 10 to 29 people 10-29 人
- (4) 30 to 49 people 30-49 人
- (5) 50 to 99 people 50-99人
- (6) 100 to 299 people 100-299人
- (7) 300 to 499 people 300-499人
- (8) 500 to 999 people 500-999人
- (9) More than 1,000 people 超过1千人

EP035. Does your workplace have more than one office? 您的工作单位有一个以上的工作地点吗?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip EP036 请跳过 EP036

EP036. What is the total number of employees, including those at the head office, branch office, branches, and plants/factories? 该单位的总部、分支机构和工厂等加起来一共有多少员工?

- (1) Less than 100人 不到100人
- (2) More than 100 but less than 500 100—500人
- (3) More than 500 people but less than 1000 500-1000人
- (4) More than 1000 people but less than 5000 1000-5000人
- (5) More than 5000 people 5000人以上

EP037. When did you start working for this employer? 您什么时候开始在这个单位工作的?

_____ (EP037_a)Year 年 _____ (EP037_b)Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入‘0’。]

EP038_occ_ILO; EP038_occ_census. What sort of work do you do? (E.g., cleaner, accountant, teacher, etc.) 您具体从事什么工作? (如清洁工、会计、教师等) _____

[IWER: Ask about the specific work that R does. 访问员注意: 需要了解具体的工作内容]

EP039. What is your current position? 您目前的职务是什么?

- (1) Clerk/worker 普通职工
- (2) Team Leader 组长 (股长)
- (3) Section Chief 科长
- (4) Director of a division 处长
- (5) Director-General of a bureau and above 局长及以上
- (6) Village Leader 村干部
- (7) Township Leader 乡镇干部
- (8) Division manager 单位部门经理
- (9) Overall/General manager 单位总经理
- (10) Others 其他

EP039_1. What is your current professional/technical level? 你目前的专业/技术职称是什么?

- (1) Technician 技术员
- (2) Primary level 初级职称
- (3) Intermediate level 中级职称
- (4) Advanced level 高级职称
- (5) No professional/technical level 无职称

[PROCEDURE:Skip this question if answer to EP039 is 2-9. 程序：如果 EP039选择2-9，跳过这个问题。]

EP041. Are you in a position to supervise others? 您是否管理别人？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

→ Skip to EP043 请跳至 EP043

EP042. How many people are there under your supervision? 您管着多少人？

- (1) 1~5 people 1~5人
- (2) 6~10 people 6~10人
- (3) 11~15 people 11~15人
- (4) 16~30 people 16~30人
- (5) 31~99 people 31~99人
- (6) More than 100 people 超过100人

[CAPI: For dispatched worker(EP070=2), prompt for EP043-EP058 对派遣工人(EP070=2), 对 EP043-EP058均提示] The next few questions are about your dispatch work unit. 下面几个问题是关于您派遣单位的情况。

[PROCEDURE:Do not ask EP043 to EP045 if EP039=3-5 (government officials) . 程序：如果 EP039=3-5，跳过 EP043 到 EP045。]

EP043. What is your employment type at your current workplace? 您目前的受聘类型是？

- (1) Regular worker 正式员工
- (2) Contract worker 合同制员工
- (3) Temporary worker 临时工
- (4) Casual/Part-time worker 日工/钟点工

EP044. Do you have a personnel file? 您有人事档案吗？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

→ Skip to EP046 请跳至 EP046

EP045. Where is your personnel file kept? 您的人事档案存放在哪里？

- (1) With my current employer 当前雇主处
- (2) With the previous workplace 原工作单位
- (3) With the Job Service Center in this city 本县/市人才服务中心
- (4) Other city 其他城市

EP046. Did you receive a labor contract (or employment contract) in written form from your current workplace? 您有没有与当前单位签了书面的劳动合同？

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip to EP050 请跳至 EP050

EP047. What is the agreed period of employment (labor contract period)? 您的工作合同的期限是多长？

- (1) 固定期限 _____ (EP047_a)Years 年 _____ (EP047_b)Months 月
- (2) Not defined 无固定期限 → Skip to EP050 请跳至 EP050
- (3) Same as the term of the project 以完成一定工作任务为期限的劳动合同

EP048. Has the current employment contract ever been renewed? 现在的劳动合同是续签过的吗？

- (1) Yes 是
- (2) No (Current contract is the first contract) 否(当前的合同是第一份合同)
→ Skip to EP050 请跳至 EP050

EP049. How many times has the contract been renewed? 您的劳动合同是第几次续签？ _____times 次

EP050. How long do you expect to work at your current workplace? 您预期还会在现在的单位干多久?

- (1) Less than one year 不到1年
- (2) One to two years 1-2年
- (3) Two to three years 2-3年 Skip EP051 请跳过 EP051
- (4) More than three years 超过3年 Skip EP051 请跳过 EP051

EP051. Why do you expect so? 你为什么这么觉得呢?

- (1) Because the predefined contract period will expire 因为之前签的合同快到期了
- (2) Because typically the contract expires (although there's no written contract) 因为之前约定的时间快到了 (尽管没有书面合同)
- (3) Because I was hired under the condition that I would resign upon the request of my employer 因为估计雇主会让我辞职
- (4) Because the current job/project will be completed 因为目前的工作/项目即将结束
- (5) Because the person I am substituting/replacing will return to work 因为我顶替的那个人要回来了
- (6) Because I can only work during certain seasons 因为我只能在某些时间段工作
- (7) Because I plan to find another job that better suits my job aptitude, abilities, and preferences 因为我想找一份更适合我的工作
- (8) Because I will reach retirement age as set by regulations/practice 因为我快到退休年龄了
- (9) Because of family care responsibilities, poor health, etc. 因为家庭或健康方面的原因
- (10) Other 其他原因

If R has not processed retirement (EP015=2) ask: (如果被访者还没有办理退休手续问:)

EP052. Is this work unit going to process retirement for you? 您目前的工作单位将给您办理退休手续吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 →Skip to EP055 请跳至 EP055

EP053. At what age will you process retirement? 您将在多少岁退休? _____ Years old 岁

Skip to EP055 请跳至 EP055

If R has processed retirement (EP015=1) ask: (如果被访者已经办理退休手续问:)

EP054. Did you process retirement through this work unit? 您是在这个单位办的退休手续吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP056. Except for national/public holidays, how many days of paid vacation do you have this year at your current workplace? 除国家法定节假日以外, 今年您可以享受几天的带薪休假? _____Days 天

[IWER: Mark 0 if there is no paid vacation. 访员注意: 如果没有带薪休假, 请标明“0”。]

EP057. How many days of paid sick leave do you have this year at your current workplace? 今年您可休几天的带薪病假? _____Days 天

[IWER: Mark 0 if there is no paid sick leave. Mark 996 if there is paid sick leave but you don't know the number of days. Mark 997 if you aren't sure whether there is paid sick leave. 访员注意: 如果没有带薪病假, 请标明“0”。如果有带薪病假, 但您不知道具体数字, 请注明“996”, 如果您不清楚是否有带薪病假, 请注明“997”。]

EP058. How many days of work did you miss at this current job in the past year due to health problems? 在过去的一年中您由于健康原因, 在这个单位请假多少天? _____Days 天

[IWER: Mark 0 if you didn't miss work. 访员注意: 如果您没有不在职的情况, 请标明“0”。]

QUESTIONS ABOUT LABOR SUPPLY 劳动力供给:

[CAPI: For dispatched worker (EP070=2), prompt for EP059-EP065:] The next few questions about labor supply are about the situation of your work place, not dispatch work unit. [CAPI: 对派遣工人(EP070=2), 对EP059-EP065均提示:] 下面几个关于劳动力供给的问题是指您工作单位的情况, 而不是派遣单位。

EP059. Are regular working hours set at your current workplace? 您目前的工作单位上班时间是固定的吗?

(1) Yes 是

(2) No 否

→Skip to EP063 请跳至 EP063

EP060. Counting paid vacations and sick leave as work, how many months did you work in the year prior to taking this survey at your current job? 如果把带薪休的年假和病假算作工作时间, 在过去的一年中您在目前的单位工作了几个月? _____ Months 月

EP061. How many days did you work last week? 上周您工作了几天? _____ Days 天

EP062. How many hours did you work per day, excluding lunch breaks but including any paid or unpaid overtime last week? 上周您每天工作多少个小时? 工作时间不包括午休时间, 但包括加班时间(不管是否有报酬)。 _____ Hours 小时

Skip to EP071 请跳至 EP071

EP063. Counting paid vacations and sick leave as work, how many months did you work in the past year? 过去一年中, 您工作了几个月(带薪休假和休病假的时间算作工作时间)? _____ Months 月

EP064. How many days a week did you work on average in the past year? 过去一年中, 您一般每周工作几天? _____ Days 天

EP065. How many hours did you work per day on average in the past year, excluding meal breaks but including any paid or unpaid overtime? 过去一年中, 您一般每天工作多少个小时? 工作时间不包括午休时间, 但包括加班时间(不管是否有报酬)。 _____ Hours 小时

QUESTIONS ABOUT WAGES: 工资问题

[CAPI: For dispatched worker (EP070=2), prompt for EP071-EP097: 对派遣工人(EP070=2), 对EP071-EP097均提示:] The following questions about salary and benefits refer to what you receive from the dispatch company. 下面几个问题是关于您从派遣单位获得工资和福利的情况。

EP071. How is your wage paid mainly? Is it regularly paid, contract-based, performance-based, or other? If it is regularly paid, please tell me how often you receive your wages. Do you have a yearly contract, monthly, weekly, daily, or hourly? Please select one. 您的工资主要是怎么支付的? 是定期支付、按项目支付、按绩效支付还是其他? 如果是定期支付, 请回答您是多久领一次工资? 您是否按年、月、周、日还是小时领取工资? 请选择一个。

(1) Yearly salary 年薪

(2) Monthly salary 月薪

(3) Weekly salary 周薪

(4) Daily salary 日薪

(5) Hourly salary 小时工资

(6) Contract-based 按项目

(7) Performance-based 按绩效

(8) Other 其他

→ Skip to EP074 请跳至EP074

→ Skip to EP076 请跳至EP076

→ Skip to EP078 请跳至EP078

→ Skip to EP080 请跳至EP080

→ Skip to EP082 请跳至EP082

→ Skip to EP082 请跳至EP082

→ Skip to EP082 请跳至EP082

EP072. What is the after-tax annual salary including bonus? 把奖金等各种收入都算在内, 您平均一年能从单位拿到多少钱 (税后)? _____ Yuan 元

EP073. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问] 10,000 /30,000 /50,000 /100,000 /200,000 yuan 元

Skip to EP083_1 请跳至 EP083_1

EP074. What is the after-tax average monthly salary including bonus? 把奖金等各种收入都算在内, 您一个月平均能从单位拿到多少钱 (税后)? ____ Yuan 元

EP075. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,500 /5,000 /10,000 yuan 元

Skip to EP083_1 请跳至 EP083_1

EP076. What is the usual weekly wage including bonus? 把奖金等各种收入都算在内, 您一星期平均能从单位拿到多少钱 (税后)? _____Yuan 元

EP077. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 200 /500 /10,00 /25,00 /5,000 yuan 元

Skip to EP082 请跳至 EP082

EP078. What is the usual daily wage? 您一般每天挣多少钱? _____Yuan 元.

EP079. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 20 /50 /100 /200 /500 yuan 元

Skip to EP082 请跳至 EP082

EP080. What is your hourly wage? 您每小时的工资是多少? _____Yuan 元

EP081. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 10 /30 /50 /100 /200 yuan 元

Skip to EP082 请跳至 EP082

EP082. How much on average do you receive per month after taxes? 您平均每月税后能拿到多少钱? _____Yuan 元

EP083. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 1,000 /3,000 /5,000 /10,000 /20,000 yuan 元

EP083_1. What is the value of all other bonuses (not paid at same time as regular wage) received in the past year? 过去一年中, 您从单位拿到的其他所有奖金 (不和薪酬一起按期支付, 比如年终奖等) 一共有多少钱 (税后)? _____ Yuan 元

EP083_2. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问] 1,000 /3,000 /5,000 /10,000 /20,000 yuan 元

EP089. Why do you contribute social insurance fees through another work unit? 您为什么要通过另一个工作单位缴纳社会保险费?

- (1) I was laid off by this work unit but my employment contract has not terminated 我在这家工作单位下岗，但工作关系没有中止
- (2) I am on leave from this employer 我从这家单位请假，工作关系没有变动
- (3) I keep my position but do not receive pay from this work unit 我在这家工作单位办了停薪留职，没有转工作关系
- (4) A friend in this work unit is helping me this way 我在这家单位有个朋友帮我
- (5) Other 其他

EP090. Where is this work unit located? 这个单位在哪?

- (1) Same city 就在这个城市
- (2) Different city, same province 省内的其他城市
- (3) Different province 其他省

Skip to EP092 请跳至EP092

EP091. Who pays for your contribution through the job service center? 您通过人才交流中心上社会保险，请问由谁出钱?

- (1) My employer 雇主
- (2) Myself 我自己
- (3) My employer and myself 雇主和我各负担一部分

All those paying social insurance through whatever means, ask (EP086=1-4 or EP087=5): 只要上了社会保险的人，不管通过什么渠道上的，都请回答：**EP092 - EP096**

EP092. Is the salary you told me about earlier the net amount after paying for the above benefits? 您刚才告诉我的您的收入，扣除了这些上交的保险金额吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP093. On what income base is the contribution to social insurance determined? 请问您缴纳社会保险费时是根据多少工资计算的? _____ Yuan/month元/月

EP094. Do you know how much you or your employer (another work unit) contributes to the above benefits? 您知道您或者您的雇主（另一个工作单位）给您缴纳了多少社会保险吗?

- (1) I know the amount by myself and the employer 我知道我和雇主各缴了多少
- (2) I know the amount by myself but not the employer 我只知道我自己缴纳了多少，但不知道雇主缴了多少。→ Skip to EP096 请跳至 EP096
- (3) I know neither my contribution nor my employer's contribution. 我既不知道我缴了多少，也不知道雇主缴了多少。 Skip to EP097 请跳至 EP097

EP095. How much is your employer's contribution in total? 您的雇主每月给您缴了多少? _____ Yuan/month 元/月

EP096. How much is your own contribution in total? 您个人每个月缴纳了多少社会保险? _____ Yuan/month 元/月

EP097. Does your employer provide funding for public housing? 您的雇主是否提供住房公积金?

- (1) Yes 是 _____(EP097_a)Yuan/month 元/月
- (2) No 否

EP098. At what age do you plan to stop working? Stopping work in this context shall refer to having stopped all income-related activities and having no intention of engaging in anything more serious than small pastime work. 您计划在多大年龄时停止工作，即停止从事一切以挣钱为目的的活动，将来也不打算从事比消遣性工作更劳累的工作？_____ Years old 岁

[IWER: Please tell me the approximate age. Mark 0 if you plan to keep working until you are physically able. 请告知大概年龄。如果您计划只要健康允许，就一直工作，请标明“0”。]

→ Skip to EP130请跳至 EP130

NON-FARM SELF-EMPLOYED 非农自雇

Next are some questions about the main self-employed work. 下面是关于您从事的主要个体或者私营经济活动的问题

EP099. How many months did you work in the past year? 过去一年中，您工作了几个月？_____ Months 月

EP100. How many days did you work per week on average in the past year? 过去一年中，您一般每周工作几天？_____ Days 天

EP101. How many hours did you work per week on average in the past year, excluding meal breaks but including any paid or unpaid overtime on a normal work month? 过去一年中，您一般每周工作多少个小时？不包括午餐和其他休息时间，但是包括加班时间，不管是否有报酬 _____ hours 小时

EP106. How many days of work did you miss in the past year due to health problems? 过去一年中，您由于健康原因，休息了多少天？_____ Days 天

[IWER: Mark 0 if you didn't miss any work days. 访员注意：如果没有，请注明“0”。]

EP107. What is the name of your company or workplace? 您的企业或者生意的名称是？

[IWER: If there is more than one company, ask about the main one. Mark 0 if there is no name. 访员注意：如果在几个企业工作或者做了多项生意，问主要工作的企业或者主要从事的生意。如果没有名称，请注明“0”。]

EP108. Where is your company or workplace located? 您的公司/生意的地址是？

1.this village/community 本村/社区

2.other village/community in this county/city 本县/市的其他村/社区

3.other county/city in this province 本省的其他县/市：_____ (EP108_a)county/city 县/市

4.other province 外省：_____ (EP108_b) province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市 _____ (EP108_c)county/city 县/市

[IWER: Mark 0 if there is no fixed address. 如果没有具体地址，请注明“0”。]

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2. 请选择省份，见附表二]

EP109_ind_ILO; EP109_ind_census; EP109_occ_ILO; EP109_occ_census. What kind of business or industry do you work in—that is, what does your company do or make? 您主要做什么生意，即生产什么产品或者从事什么经营活动？

[IWER: Type of business 营业类型] _____

EP110. How many employees are there on average? (Excluding those hired during busy seasons only). 您平时雇有多少员工？(不包括只在繁忙季节临时雇的人) _____ People 人

[IWER: Mark 0 if there are no employees. 访员注意：如果没有员工，请注明“0”。]

EP111. [IWER: Ask if respondent doesn't answer to EP110 and if not, skip to EP112. 访员注意：如果受访者不回答 EP110，请提问该题。否则，请跳至 EP112。]

Of the following, which is the closest approximation? 您单位员工的数量属于哪个分段？

- (1) 1~4 people 1~4人
- (2) 5~9 people 5~9人
- (3) 10~29 people 10~29人
- (4) 30~49 people 30~49人
- (5) 50~99 people 50~99人
- (6) 100~299 people 100~299人
- (7) 300~499 people 300~499人
- (8) 500~999 people 500~999人
- (9) More than 1,000 people 超过1千人

EP112. When did you start working at the current company or workplace? 您什么时候开始经营这个企业/这项生意? _____ (EP112_a) Year 年 _____ (EP112_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入‘0’。]

EP114. Do any other household members work in the same self-employed activity? 您是否还有其他家人也从事同样的个体或者私营经济活动?

- (1) Yes 是 Skip to EP118 跳至 EP118
- (2) No 否

[IWER: Income from self-employment if R is the single operator (EP114=2). If other family member involved, income is asked in household section. 访员注意: 如果受访者是自己一个人开公司、做生意等, 那么接下来问收入; 如果还有其他家人一起做事, 那么跳至 EP118, 在家庭问卷中问收入。]

EP115. Not including spending on fixed capital, what is your best estimate of net income earned from this activity in the last year? Remember to consider the following types of costs: energy, housing or equipment rental, raw materials, transportation, marketing, wages, taxes, and other fees. 不包括在固定资本上的投入, 您能否精确估计一下过去一年您开这个公司/做这项生意挣了多少钱? 我们指的是刨除能源、住房和设备租用费、原材料、交通费、营销、工资、税收和杂费之后的净收入。_____ Yuan 元

EP116. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 5,000 /10,000 /50,000 /100,000 /200,000 yuan 元

Social insurance questions for the self-employed. 自雇部分中的社会保险问题

[PROCEDURE: If R has not processed retirement (EP015=2), ask: EP118-EP128. 程序: 如果受访者没有退休 (EP015=2), 问: EP118-EP128。]

EP118. Next are questions about your social insurance. Are you covered by pension insurance, health insurance, unemployment insurance, or worker’s injury insurance through your own self-employment?

(Choose all that apply) 下面是一些关于社会保险的问题。您是否以个体或者私营业主的身分缴纳了养老保险、医疗保险、失业保险或工伤保险? (可多选)

- | | |
|--|---------------------------|
| (1) Pension 养老保险 (EP118S1) | → Skip to EP122 请跳至 EP122 |
| (2) Health insurance 医疗保险 (EP118S2) | → Skip to EP122 请跳至 EP122 |
| (3) Unemployment insurance 失业保险 (EP118S3) | → Skip to EP122 请跳至 EP122 |
| (4) Worker’s injury insurance 工伤保险 (EP118S4) | → Skip to EP122 请跳至 EP122 |
| (5) None 无 (EP118S5) | |

EP119. Why are you not covered by social insurance through self-employment? 您为什么没有给自己上社会保险?

- (1) It is not possible for the self-employed to participate in social insurance in my local area 在本地自雇经营的人没有办法上社会保险 → Skip to EP129 请跳至 EP129
- (2) Social insurance is available to the self-employed but I do not participate 我可以上保险但是我不愿意参加 → Skip to EP129 请跳至 EP129
- (3) I have social insurance from elsewhere 我在其他地方上了保险
- (4) I have passed retirement age 我已经过了退休年龄 → Skip to EP129 请跳至 EP129

EP120. From where do you have social insurance? 您在哪上的社会保险?

- (1) I am covered through another work unit 我通过另一个工作单位上的
- (2) I contribute through job service center 我通过人才交流中心上的 → Skip to EP122 请跳至 EP122

EP121. You contribute through another work unit, why? 请问您为什么通过另一个工作单位缴纳社会保险费?

- (1) I was laid-off by this work unit but employment contract is not terminated 我在这家工作单位下岗，但工作关系没有中止
- (2) I am on leave from this employer 我从这家单位请假，工作关系没有变动
- (3) I keep my position but do not receive pay from this work unit 我在这家工作单位办了停薪留职，没有转工作关系
- (4) A friend in this work unit is helping me this way 我在这家单位有个朋友帮我
- (5) Other 其他

Skip to EP122. 请跳至 EP122

[PROCEDURE: If R has social insurance, either from self-employment or by job service center, ask: EP122 - EP128. 程序：如果受访者上了社会保险，无论是通过自雇还是人才交流中心，请提问：EP122 - EP128。]

EP122. How much is your own contribution to social insurance last year? 您过去一年上社会保险个人缴纳多少钱? ____Yuan 元

Ask all 所有受访者回答:

EP123. Is the income you told us about earlier net after paying for the above benefits? 您刚才告诉我们的净收入，扣除了这些上交的保险金额吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP124. On what income base is the contribution to social insurance determined? 请问您缴纳社会保险费时是根据多少收入计算的? _____ Yuan/month元/月

[PROCEDURE: If R participates in social insurance through another work unit (EP120=1), ask: EP125-EP127. 程序：如果被访者通过另一个单位缴纳社会保险 (EP120=1)，提问：EP125-EP127。]

EP125. Do you know how much you or that work unit contributes to the above benefits? 您知道您或者那个工作单位给您缴纳了多少社会保险吗?

- (1) I know the amount by myself and the work unit 我知道我和单位各缴了多少→ Skip to EP126 请跳至 EP126
- (2) I know the amount by myself but not the work unit 我只知道我自己缴纳了多少，但不知道单位缴了多少。 → Skip to EP127 请跳至 EP127
- (3) I do not know either my contribution or the work unit's contribution at all. 我既不知道我缴了多少，也不知道单位缴了多少。 → Skip to EP128 请跳至 EP128

EP126. How much is work unit's contribution in total? 单位每月给您缴了多少? _____Yuan/month 元/月

EP127. How much is your own contribution to pension in total? 您个人每月缴多少社会保险?
_____Yuan/month 元/月

EP128. Do you expect to process retirement at this business/organization? 您预期将来在这个单位办理退休手续吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP129. At what age do you plan to retire? Retired in this context shall refer to having stopped all income-related activities and having no intention of engaging in anything more serious than small pastime work. 您计划在多大年龄退休?“退休”特指停止从事一切与以挣钱为目的的活动,将来也不打算从事比消遣性工作更劳累的活动? ___Years old 岁

[IWER: Please tell me the approximate age. Mark 0 if you plan to keep working until you are physically able. 访员注意: 请告知大概年龄。如果您计划只要健康允许,就一直工作,请标明“0”。]

SIDE JOB (EMPLOYED OR SELF-EMPLOYED) 非主要职业(受雇或自雇)

If EP024=1 (more than one job), proceed with the following section.如果 EP024=1 (工作超过一份)问这部分

EP130. How many jobs do you currently hold, excluding your main job? 除了主要工作,您目前还从事其他几种工作? _____ 种

EP131. How many hours a week do you work on average at your side job(s), not considering your main job? 除了主要工作,您每周在其他工作上平均工作多少个小时?
_____ Hours per week 小时/周

EP132. What is the average monthly income or wage that you get from side job(s) other than your main job? 除了主要工作的收入外,您从事其他工作每月的平均收入是? _____ Yuan per month 元/月

EP133. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了,在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,500 /5,000 /10,000 yuan 元

END OF CURRENT JOB 结束当前工作部分

Ed UNEMPLOYMENT AND JOB SEARCH ACTIVITIES 失业, 求职经历

For those not currently working but once employed (EP007=1) 当前没有工作但是曾经工作过的人回答 (EP007=1):

EP134. Next are some questions about circumstances about your non-employment and job search activities. In what month and year did you last work? 下面是一些关于您停止工作前后的一些情况和找工作的问题。您什么时候开始不工作的?

_____ (EP134_a)Year 年 _____ (EP134_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意: 用4位数表示年,按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”,而不是“01”,12月写作“12”。如果记不住月份,请填入‘0’。]

EP136. Did you search for a new job during the last month? 过去一个月您是否找过工作?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

Skip to EP139 请跳至 EP139

EP138. When do you plan to stop working? 您计划多大年纪就不再工作?

_____ Years old 岁

[IWER: Please tell me the approximate age. Mark 0 if you plan on working until you are physically capable.

访员注意：请告知退休的大约年纪。如果您计划只要身体健康就一直工作，请注明“0”。]

Ee MOST RECENT JOB 最近一份工作

— RESPONDENT NOT CURRENTLY WORKING

——目前没有工作的人，但曾经工作过的人回答

Ask if EP007=1

IWER: The next questions are about the last main job you had, which could be farming, earning a wage, or running your own business. It does not include doing your own housework or doing activities without pay, such as voluntary work. If you have more than one job, we are interested in the job at which you worked the longest hours. We're interested in your situation near the termination of this job. 下面的问题是关于您最近一份工作的情况，可以是务农、上班挣工资、从事个体或者私营经济活动，但不包括家务劳动或者。如果您之前同时从事不只一份工作，我们想了解您的主要工作，即占用您时间最多的那份工作。

EP139. Did you work for someone else, were you self-employed, did you farm, or were you otherwise employed? [If R says, "I ran my own business" or "I farmed my own land", check "self-employed".] 您之前是为别人工作还是自己从事个体或者私营经济活动，或者务农？][如果受访者回答“自己做生意”或者“自己种地”，请选“2 自雇”]

(1) Employed 受雇

(2) Self-employed 自雇（从事个体或者私营经济活动）

(3) Farming 务农

EP140. In which year and month did you start working at that job? 您何时开始做这份工作的？

_____ (EP140_a) Year年 _____ (EP140_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意：用4位数表示年，按照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份，请填入'0'。]

EP141. In which year and month did you stop working at that job? 您什么时候停止做这份工作的？

_____ (EP141_a) Year年 _____ (EP141_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意：用4位数表示年，按照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份，请填入'0'。]

EP142. Where was the job located? 工作地点在哪里？

1.this village/community 本村/社区

2.other village/community in this county/city 本县/市的其他村/社区

3.other county/city in this province 本省的其他县/市：_____ (EP142_a) county/city 县/市

4.other province 外省：_____ (EP142_b) province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市 _____ (EP142_c) county/city 县/市

[IWER: Mark 0 if there is no fixed address. 如果没有具体地址，请标明“0”。]

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份，见附表二]

If EP139=3 Skip to EP162 跳至 EP162

[PROCEDURE:If non-farmer (EP139=1or 2) , ask EP146 to EP150. 程序：如果不是农民（EP139=1或者 2），问 EP146 至 EP150。]

EP146. What was the name of your workplace/employer? Please state specifically the name of your company or business. 您的工作单位或者雇主是什么名称? (请详细标明名称)

EP147_ind_ILO; EP147_ind_census. What kind of business or industry was it—that is, what did they make or do at the place where you worked? 该单位主要是做什么的, 也就是, 他们制造什么产品或者从事什么活动? [IWER: Type of business 工作类型]

EP148. Is this employer still in existence? 这个单位还存在吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP149. Did this employer undergo restructuring? 这个单位经历过改制吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP150. How many hours a week did you usually work [for this employer/in this business]? 您当时一般每周工作几个小时? [做这份工作]

_____ Hours per week 小时/每周

Ask only if employed.如果是受雇 (EP139=1), 问:

EP151. What were the monthly wages, bonuses, and subsidies from this job, before you stopped working at this job? 您停止做这份工作前, 平均每月总共挣多少钱 (包括工资、奖金和补贴)? _____ Yuan 元

[IWER: Mark 0 if there is no net income, and mark 999997 if running a deficit.] 【调查员: 如果没有净收入请标注0, 如果是亏损请标注999997】

[IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 请回答:]

EP152. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,500 /5,000 /10,000 yuan 元

EP151_1.What was the value of other bonuses not paid with regular wages each year? 您从单位拿到的其他所有奖金 (不和薪酬一起按期支付, 比如年终奖等) 每年一共有多少钱? _____yuan 元

Skip to EP154 跳至 EP154

Ask if self-employed 如果是自雇 (EP139=2), 问:

EP153. Do you have employees? 您有雇员吗?

- (1) Self-employed with employees 有
- (2) Self-employed without employees 没有
- (3) Family business worker without pay 家里人一起做, 不付工资

Skip to EP162 跳至 EP162

Ask the following only if employed (EP139=1):下面的问题只问受雇的人群 **ask EP154 to EP161**

EP154. Were you a regular worker, a temporary worker, or a casual worker? 您是正式员工、合同制员工、临时工, 还是小时工?

- (1) Regular wage worker 正式员工
- (2) Contract worker 合同制员工
- (3) Temporary wage worker 临时工
- (4) Casual wage worker 小时工

EP155. Did you work for the government, institution, firm, NGO, individual farmer or a resident household? 您是为政府机构、事业单位、企业单位、个体户、非赢利机构（如社团、协会、学会等）、农户，还是居民户工作？

- (1) Government 政府部门
- (2) Institutions 事业单位 →Skip to EP157 跳至 EP157
- (3) NGO 非赢利机构（如社团、协会、学会等）→Skip to EP159 跳至 EP159
- (4) Firm 企业 →Skip to EP158 跳至 EP158
- (5) Individual firm 个体户 Skip to EP159跳至 EP159
- (6) Individual farmer 农户 →Skip to EP159跳至 EP159
- (7) Individual household 居民户 →Skip to EP159跳至 EP159
- (8) Other 其他 →Skip to EP159跳至 EP159

If government employee [EP155=1], ask: 如果受访者是政府雇员[EP155=1], 问:

EP156. Were you a civil servant? 您是公务员吗？

- (1) Yes 是
- (2) No 否

Skip to EP159 请跳至 EP159

If institution [EP155=2], ask: 如果在事业单位工作[EP155=2], 问:

EP157. Was your institution operated as a firm or as a government unit? 您所属的事业单位是比照企业还是政府机构运行？

- (1) As a firm 比照企业
- (2) As a government unit 比照政府机构

Skip to EP159 请跳至 EP159

If firm [EP155=4], ask: 如果在企业工作[EP155=4], 问:

EP158. What was the ownership type of the business? 您的企业的所有制类型是？

- (1) 100% State owned firm 国有企业
- (2) State-controlled firm (>50% state-owned) 国有控股企业(国家控股>50%)
- (3) 100% Collective-owned firm 集体所有制企业
- (4) Collective-controlled firm (>50% collectively owned) 集体控股企业（集体控股>50%）
- (5) 100% Private firm 私营/个体
- (6) Private-controlled firm (>50% privately owned) 私人控股企业（私人控股>50%）
- (7) 100% foreign-owned 外商独资
- (8) Joint venture 中外合资
- (9) Other joint-ownership 其他联营企业
- (10) Other 其他

[CAPI: Only if firm or institution operated as a firm, ask EP159-EP160. 只有企业和比照企业运行的事业单位 (EP155=4 or (EP155=2&EP157=1)), 才问 EP159-EP160。]

EP159. About how many employees worked for that company or organization at all locations (including those at the head office, branch offices, branches, plants and field)? 这个单位一共有多少雇员(包括所有的机构、分支)? _____people 人

EP160. [IWER: Ask if respondent doesn't answer to EP159 and if not, Skip to EP161. 访员注意：如果受访者不回答EP159，请提问该题。否则，请跳至EP161。]

Of the following, which is the closest approximation? [] Which of the following is the closest approximation? 最接近下列哪个数？

- (1) Fewer than 5 people 少于5人

- (2) 5~9 people 5—9人
- (3) 10~29 people 10—29人
- (4) 30~49 people 30—49人
- (5) 50~99 people 50—99人
- (6) 100~299 people 100—299人
- (7) 300~499 people 300—499人
- (8) 500~999 people 500—999人
- (9) More than 1,000 people 超过1,000人

EP161_occ_ILO; EP161_occ_census. What sort of work did you do? (E.g., cleaner, accountant, etc.) 您自己具体从事什么工作? (例如清洁工、会计、出纳等) _____

[IWER: Ask the specific work. 访问员注意: 询问具体工作内容。]

[IWER: If R has processed retirement [EP015=1], ask : 访员注意: 如果受访者办理了退休手续, 请回答:]

EP162. Is this the business/organization where you processed retirement? 您是在这个单位办的退休手续吗?

- (1) Yes 是 Skip to EP165 跳至 EP165
- (2) No 否 Skip to EP164 跳至 EP164

[IWER: If R has not processed retirement [EP015=2], ask: 访员注意: 如果受访者没有办理退休手续, 请回答:]

EP163. Do you expect to process retirement from this business/organization? 您预期将来从这个单位或以自营职业的身份办理退休手续吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP164. Why did you leave that employer? 您为什么离开这个工作单位? 或者您为什么不继续您的生意或务农了呢?

[IWER: Do not probe but check all that apply. 访员注意: 不用深究, 请选择全部适用项。]

- (1) Business closed 单位破产 / 倒闭了(EP164S1)
- (2) Quit 辞职(EP164S2)
- (3) I was laid off 下岗(EP164S3)
- (4) I was fired 被辞退(EP164S4)
- (5) I went to school 我上学了(EP164S5)
- (6) I went abroad 我出国了(EP164S6)
- (7) I stopped working for health reasons 因为健康原因中断工作(EP164S7)
- (8) I stopped working for family reasons 因为家庭原因中断工作(EP164S8)
- (9) I was transferred to another job 工作调动(EP164S9)
- (10) I was sent down to the countryside to do manual labor 上山下乡(EP164S10)
- (11) I started working off-farm locally 我在本地从事非农工作了(EP164S11)
- (12) I went to work away from home 我外出打工了(EP164S12)
- (13) Better job in local area 本地更好的新工作(EP164S13)
- (14) Better job in another location 外地更好的新工作(EP164S14)
- (15) I retired 我退休了(EP164S15)
- (16) Other 其他(EP164S16)

EP165. Did you receive any payments other than the legal retirement allowance upon leaving your last job? (For example, condolence payment, workers compensation, etc.) 上一份工作结束时, 除去退休工资, 您是否还得到了其他补偿 (如买断工龄, 伤残津贴等)?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP166. If EP165=1 ask:如果 EP165回答是, 问:

How much was the compensation and for how many years of work? _____ Yuan 元 _____ years 您得到了多少补偿? _____ (EP166_a)元; 是按照多少工龄算的? _____ (EP166_b)年

End of Last Job 上一份工作部分结束

Ef RETIREMENT AND PENSION 退休和养老金

[IWER: If R has processed retirement [EP015=1], ask: EP167 –EP214 访员注意: 如果受访者已经办了退休手续[EP015=1], 提问EP167 –EP214。]

EP167. What type(s) of pension do you receive? (choose all that apply) 下面是关于您的养老保险的一些问题。您领取以下哪一种或者哪几种养老金? (可多选) [IWER: Read out all the choices. 访员注意: 读出所有选项。]

- (1) Pension program of the government and institutions 政府和事业单位的养老保险(EP167S1)
- (2) Basic pension insurance provided by the firms 企业基本养老保险(EP167S2)
- (3) Supplemental pension insurance of the firm 企业补充养老保险(EP167S3)
- (4) Commercial pension 商业养老保险(EP167S4)
- (5) Rural pension 农村养老保险(EP167S5) →Skip to EP246 请跳至EP246
- (6) Other 其他(EP167S6)
- (7) No pension 没有养老保险(EP167S7) →Skip to EP251 请跳至EP251

EP168. Is the work unit that processed your retirement the one you told us about (preload: name of current employer if employed EP027, name of last employer if non-employed EP146)? 这个给您办理退休手续的单位是您告诉我们的那个吗?

- (1) Yes 是 Skip to EP171 请跳至 EP171
- (2) No 不是

If answer to EP168=2 is no, then ask:如果 EP168=2回答不是, 问:

EP169. What is the name of this employer? 这个单位的名称是什么? _____

EP170. What was the type of your work unit at retirement? 您办理退休的单位是哪种类型的?

- (1) Government 政府部门
- (2) Institutions 事业单位
- (3) NGO 非营利机构 (如社团、协会、学会等)
- (4) Firm 企业
- (5) Individual 个体或者私营企业主
- (6) Other 其他

EP171. Was your retirement normal retirement; early retirement; or internal retirement initially, followed by regular retirement? 您办的是正常退休, 提前退休还是先单位内退然后办的正式退休或者将来再办正式退休?

- (1) Normal retirement 正常退休
- (2) Early retirement 提前退休
- (3) Internal retirement first, then regular retirement 先内退然后又正式退休
- (4) Internal retirement, but not yet regular retirement 内退但目前还没有办理正式退休

EP172. Did you retire as a worker or as a cadre? 您退休时的身份是干部还是工人?

- (1) Worker 工人
- (2) Cadre 干部

[IWER: If year of first job was before 1952 (compute from EP010), then ask: 访员注意：如果第一份工作是在1952年之前，问：]

EP173. Are you an ordinary retiree or revolutionary retiree? 您现在是退休还是离休？

- (1) Ordinary retiree 退休
- (2) Revolutionary retiree 离休

If EP171=1 or 2, ask EP174-EP180 :如果 EP171=1 or 2, 问 EP174-EP180;

EP174. In what month and year did you take [preload: normal/early] retirement? 您办理[正式/提前]退休手续是在哪年哪月？ _____ (EP174_a)Year 年 _____ (EP174_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意：用4位数表示年，按照实际的月份填写月。例：1月写作“1”，而不是“01”，12月写作“12”。如果记不住月份，请填入‘0’。]

Ask if EP171=2 (early retirement)如果提前退休，问：

EP175. What was the main reason you processed early retirement? 您办提前退休的主要原因是？

- (1) My work unit belonged to the category of high-risk and hard manual labor and thus was eligible for offering early retirement 单位是高风险、高强度的工作，允许提前退休
- (2) My work unit was restructuring / bankrupt, so it offered early retirement 我的工作单位要破产、已经破产或者正在重组因此允许提前退休
- (3) Due to poor health 健康原因
- (4) Other 其他

EP176. Your pre-retirement salary was _____ Yuan a month.

您退休前的工资是每月多少钱？ _____元/月

EP177. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意：如果受访者不愿回答或者忘记了，在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,500 /5,000 /10,000 yuan 元

EP178. How much were the benefits when you first retired? 您退休的第一年，退休金是多少？

_____ (EP178_a)Yuan per month元每月 or _____ (EP178_b)% of salary before retirement 或者退休前工资的 _____%

EP179. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意：如果受访者不愿回答或者忘记了，在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,000 /3,500 /5,000 yuan 元

EP180. How many years of eligible work did you have at the time of retirement? 您退休时按多少年工龄计算？ _____Years年

Skip to EP193 跳至 EP193

[PROCEDURE: Ask(EP181 – EP184) if EP171=3 or 4 (internal retirement). 程序：如果 EP171=3 or 4, 如果内退，问 EP181 – EP184。]

EP181. What was the main reason you processed internal retirement? 您办理内退的主要原因是？

- (1) My work unit was restructuring / bankrupt so offered internal retirement 我的工作单位要破产、已经破产或者正在重组因此允许内退
- (2) Due to poor health 健康原因
- (3) Other 其他

EP182. Your pre-internal retirement salary was _____ Yuan a month everything included. 您内退前的工资、奖金全部加起来是平均每月多少钱？ _____元/月

EP183. How much was the internal retirement wage (everything included) in the first year you processed internal retirement? 您内退的第一年，工资、奖金全部加起来每个月平均能拿到多少？

_____ (EP183_a)Yuan per month 元/月, or _____ (EP183_b)% of salary before retirement 或者退休前工资的 _____%

EP184. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,000 /3,500 /5,000 yuan 元

Ask(EP185 – EP188) if EP171=3:如果 EP171=3, 问:

EP185. In what month and year did you process formal retirement? 您在哪年哪月办理的正式退休手续?
_____ (EP185_a) Year 年 _____ (EP185_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入‘0’。]

EP186. How much were the benefits when you first formally retired? 您正式退休的第一年, 退休金是多少?
_____ (EP186_a) Yuan per month 元/月, or _____ (EP186_a) % of salary before retirement
或者退休前工资的 _____ %

EP187. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,000 /3,500 /5,000 yuan 元

EP188. How many years of eligible work did you have at the time of formal retirement? 您正式退休时计算了多少年工龄? _____ Years 年

Skip to EP193 跳至 EP193

Ask(EP189 – EP192) if EP171=4:如果 EP171=4, 问:

EP189. In what month and year are you going to process formal retirement? 您将会在哪年哪月办理正式退休手续? _____ (EP189_a) Year 年 _____ (EP189_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入‘0’。]

EP190. How much are the benefits going to be when you formally retire? 您预计正式退休的第一年, 退休金是多少?
_____ (EP190_a) Yuan per month 元/月 or _____ (EP190_b) % of salary before retirement 或
者退休前工资的 _____ %

EP191. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,000 /3,500 /5,000 yuan 元

EP192. How many years of eligible work will you have at the time of retirement? 您正式退休时预计将计算多少年工龄? _____ Years 年

EP192_1. How many years of eligible work do you currently have? 您现在已经有多少年工龄了?
_____ years 年

EP193. Are you receiving pension benefits from the government, a previous work unit, or a social insurance agency? (Choose all that apply) 您的养老金(退休工资)是从哪里领, 政府、单位还是社会保险机构?(可多选)

- (1) Government 政府(EP193S1)
- (2) work unit 工作单位(EP193S2)
- (3) Social insurance agency 社会保险机构(EP193S3)
- (4) Other 其他(EP193S4)

EP194. What is your monthly pension? 您现在每月领多少退休金?
_____ Yuan 元

EP195. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,000 /3,500 /5,000 yuan 元

Ask (EP196 - EP198)if EP167=4 如果EP167=4, 问:

EP196. In what month and year did you start to receive commercial pension benefits? 您是从哪年哪月开始领商业退休金的? _____ (EP196_a) Year 年 _____ (EP196_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as “1” not “01”, December as “12”. If do not remember month, fill ‘0’. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入‘0’。]

EP197. What is your monthly benefits? 您每月领多少钱?
_____ Yuan per month元/月

EP198. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,000 /3,500 /5,000 yuan 元

[IWER:Ask (EP199-EP202) if currently widowed or divorced, or if married after retirement. 访员注意: 如果目前寡居或者离婚, 或者在退休以后结婚的, 问 EP199-EP202。]

EP199. Did you have a spouse when you processed retirement? 您办理退休手续时是否有配偶?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

→ Skip to to EP203请跳至 EP203

EP200. Had your spouse already processed retirement when you processed retirement? 您办理退休手续时配偶是否已经办理了退休手续?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

EP201. What kind of economic activities was your spouse engaged in at the time of your retirement? 您退休时配偶在从事哪种经济活动?

- (1) Employed by another person or company and received a wage 受雇于某公司或个人, 领取工资
- (2) Ran own business 从事个体或者私营经济活动
- (3) Non-employed and looking for a job 没有工作但是在找工作
- (4) Non-employed and not looking for a job, or only doing household work 没有工作也没有找工作, 或仅仅在家作家务
- (5) Farming 务农

EP202. How was your spouse’s health at the time of your retirement? 您退休时您配偶的身体状况如何? 是非常好、很好、好、一般还是不好?

- (1) Excellent 非常好
- (2) Very good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

EP203. Was your father alive at the time of your retirement? 您退休时, 您父亲还健在吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

Skip to EP204_! 请跳至 EP204_!

EP204. How about the health of your father at the time of your retirement? 您退休时您父亲的身体状况如何?

- (1) Excellent 非常好

- (2) Very good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

EP204_1. Did your mother alive when your retirement? 您退休时, 您母亲还健在吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 Skip to EP205 请跳至 EP205

EP204_2. How about the health of your mother at the time of your retirement? 您退休时您母亲的身体健康状况如何?

- (1) Excellent 非常好
- (2) Very good 很好
- (3) Good 好
- (4) Fair 一般
- (5) Poor 不好

EP205. How many grandchildren below age 6 did you have at the time of your retirement? 您退休时有几个六岁以下的孙子女或者外孙子女? _____persons 人

[IWER: if none, fill '0'. 访员注意: 如果没有请填“0”]

[PROCEDURE: If R is currently working, ask(EP206 - EP208). 程序: 如果受访者现在仍在工作(EP001=1 or EP002=1 or EP003=1), 问: EP206-EP208]

EP206. After you processed (regular/early retirement/inner retirement-preload EP171) did you take a break before working or looking for work again? 在您办理了(正式/提前/内部)退休之后, 您在重新工作或者重新开始找工作之前是否休息了一段时间?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 Skip to EP245 请跳至 EP245

EP207. How long was the time between retirement and the beginning of job search or employment? 在您退休以后到重新开始工作或者开始找工作一共经历了多长时间? ____Years 年 (allow for decimal points 允许小数点)

EP208. How long did you spend looking for work? 您找工作用了多长时间? ____Years 年(allow for decimal points 允许小数点)

Skip to EP245 跳至 EP245

[IWER: If R is not working [EP001=2 & EP002=2 & EP003=2], ask the following(EP209 - EP214)] 如果被访者之前回答目前没有工作, 提问:

EP209. Are you currently engaged in paid small pastime work? 您目前是否从事小的消遣性的工作但是也有收入?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 → Skip to EP245 请跳至 EP245

EP210. What kind of pastime job are you engaged in? 您从事哪种消遣性的工作?

EP211. When did you start this job? 您从什么时候开始做这项工作的?

____ (EP211_a) Year 年 ____ (EP211_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

EP212. How many days per week do you usually work for your pastime job? 您一般每周做几天? An average of _____ days per week 平均每周_____天

EP213. How many hours per week do you usually work at your pastime job? 您一般每周做几个小时? An average of _____ hours per week 平均每周_____小时

EP214. What is your monthly income from the pastime work? 您每月能挣多少钱?
_____ YUAN 元

[IWER: Mark 0 if there is no net income, and mark 999997 if running a deficit. 访员注意: 如果没有净收入填0, 如果每月亏损填999997。]

Skip to EP245 跳至EP245

[IWER: If R has not processed retirement [EP015=2], ask(EP215-EP244). 访员注意: 如果受访者尚未办理退休手续, 请提问EP215-EP244。]

EP215. Next are questions about your pension insurance. What type(s) of pension insurance do you have? (Choose all that apply) 下面是关于您的养老保险的一些问题。您参加了以下哪一种或者哪几种养老保险? (可多选) [IWER: Read out all the choices. 访员注意: 读出所有选项。]

- (1) Pension program of the government and institutions 政府和事业单位的养老保险(EP215S1)
- (2) Basic pension insurance of the firms 企业基本养老保险(EP215S2)
- (3) Supplemental pension insurance of the firm 企业补充养老保险(EP215S3)
- (4) Commercial pension 商业养老保险(EP215S4)
- (5) Rural pension 农村养老保险(EP215S5) Skip to EP246 跳至EP246
- (6) Other pension 其他保险(EP215S6)
- (7) No pension insurance 没有养老保险(EP215S7) Skip to EP251 跳至EP251

[IWER: EP215=1 or 2, ask EP216 and EP217. 访员注意: 如果受访者在EP215选了1或者2, 问EP216和EP217。]

EP216. Is the work unit that provided your pension insurance the one you told us about 这个单位是您告诉我们的提供给您养老保险的那家单位吗? [preload: name of current employer if employed EP027, name of last employer if non-employed EP146 程序: 如果现在有工作载入当前单位的名称, 如果目前没有工作载入上一家单位的名称。]

- (1) Yes 是 Skip to EP218 跳至 EP218
- (2) No 不是

EP217. What is the name of this employer? 这家工作单位的名称是什么?

EP218. For how many years altogether have you been included in this program? [Include years with other employers if the same plan.] 到现在为止您可以用来计算退休金的工龄一共有多少年? [不管雇主是否相同, 只要能够累积计算工龄, 都应算进去。] _____ Years 年

EP219. For how many years altogether will you have been included in this program when you retire? [Include years with other employers if the same plan.] 您估计, 到您退休时您可以用来计算退休金的工龄一共有多少年? [不管雇主是否相同, 只要能够累积计算工龄, 都应算进去。] _____ Years 年

EP220. Will this be enough years to receive pension? 这工龄足够领取养老金吗?

- (1) Yes 是 →Skip to EP222 请跳至EP222
- (2) No 否 →Skip to EP221 请跳至EP221

EP221. What do you plan to do? 那您计划怎么办?

- (1) I will pay the remaining premiums all in one payment at retirement to qualify for pension 退休的时候, 我会一次性支付剩余年限的保险金, 这样就能领取养老金了。 →Skip to EP222 请跳至EP222
- (2) I will receive a one-time payment at retirement and not get pension 退休的时候, 我会得到一次性的补偿, 以后就没有养老金了。
- (3) I will not receive pension 我将拿不到养老金。

If R answered yes to pension [EP220=1 or EP221=1], ask: 如果被访者退休的时候, 能领养老金, 请回答:
EP222. About how much do you expect your benefits to be? (as a percentage of your pay at retirement, or as an amount per month or year?) 您预期领多少钱的养老金? 可以是退休前工资的百分比, 也可以是每月多少钱。

_____ (EP222_a) Yuan per month 元/月
 Or 或 _____ (EP222_b) % of final pay 退休前工资

EP223. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,000 /3,500 /5,000 yuan 元

Supplementary enterprise pension 企业补充养老金

[PROCEDURE: If EP215=3 ask EP224 –EP234. 程序: 如果EP215=3, 提问EP224 –EP234。]

EP224. Next are questions about your supplementary enterprise pension. What type of retirement pension plan is/was your employer's supplement pension? 下面是关于您的企业补充养老保险的一些问题。您的单位选择的补充养老金属于哪种类型?

- (1) Defined Benefit (DB) Retirement Pension 收益确定型退休金
- (2) Defined Contribution (DC) Retirement Pension 缴费确定型退休金

DB Retirement Pension Plan: A worker's retirement pension is determined in advance and the amount paid by the user shall change based on how well the savings are managed. 收益确定性退休金计划: 预先决定员工的养老金, 使用者所支付的金额根据储蓄管理情况而定。

DC Retirement Pension Plan: The amount paid by the user is determined in advance and the retirement pension paid to a worker shall change based on how well the savings are managed. 缴费确定性退休金计划: 预先决定使用者支付的金额, 员工领取的退休金根据储蓄管理情况而定。

EP225. For how many years altogether have you been included in this plan? [Include years with other employers if the same plan.] 您参加该保障制度多少年了? [包括受雇不同雇主但享受同一计划的年度。] _____ Years 年

EP226. At what age do you expect to start receiving benefits from this plan? 您预期什么时候开始从这份保险中领取保险金?

- (1) At age 在 _____ (EP226_a) 岁 or in 或在 _____ (EP226_b) years 年之后
- (2) I do not expect receiving these benefits because I have received cash settlements 领取不到保险金, 因为已被买断 → Skip to EP233 请跳至 EP233
- (3) I do not expect receiving these benefits because I have lost benefits 领取不到保险金, 因为保险已经中断。 → Skip to EP235 请跳至 EP235
- (4) Other 其他 → Skip to EP235 请跳至 EP235

EP227. What is the combined monthly contribution from you and your employer? Of which, how much do you pay? 每个月您和雇主一共缴纳多少钱? _____ (EP227_a) Yuan 元; 其中, 您个人支付部分是多少? _____ (EP227_b) %

If EP224=1 ask: 如果EP224=1, 问:

EP228. For a DB plan, do you know how much you are entitled to at (age in EP226)? 如果是收益确定性退休金计划, [开始领退休金的年龄, preload EP226]岁时, 您知道每月可以领取多少钱?

_____ (EP228_a) Yuan per month 元/月

Or 或 _____ (EP228_b) % of retirement wage %退休时的工资

Or 或 _____ (EP228_c) Yuan元 (Lump sum amount 一次结清)

EP229. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]: 500 /1,000 /2,000 /3,500 /5,000 yuan 元

Skip to EP235. 跳至EP235.

If EP224=2 ask: 如果EP224=2, 问:

EP230. For a DC plan, have you ever checked your account balance? 如果是缴费确定型退休金计划, 您有没有查看过账户余额?

(1) Yes 是 _____ (EP230_a) Yuan 元 in _____ (EP230_b) Year 年 _____ (EP230_c) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'.

访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

(2) No 否

EP231. What is the earliest age at which you could leave this employer and start to receive pension benefits? 您最早可以在多大年纪时离开这家单位, 并开始领取这项养老金? _____ Years old 岁

EP232. By how much would your pension be reduced from full benefits if you left this job at (AGE IN EP231)? 如果您[preload EP231]岁时离开现在的工作, 您可领取的养老金会比预期的全额养老金减少多少? By

_____ (EP232_a) % or 或 _____ (EP232_b) Yuan 元

Skip to EP235 请跳至EP235

EP233. How much cash settlements did you receive? 您买断时拿了多少钱?

_____ Yuan 元

EP234. What did you do with the money? 您是如何支配这笔钱的?

(1) Bought durables 耐用品消费

(2) Spend it 把它花掉

(3) Saved/invested 储蓄/投资

(4) Paid-off debt 偿还债务

(5) Other 其他

Commercial Pension 商业养老保险

[PROCEDURE: If EP215=4 ask EP235-EP244. 如果EP215=4, 提问EP235-EP244.]

EP235. Next are questions about your Commercial Pension. Who paid for the commercial pension insurance? 下面是关于您的商业养老保险的一些问题。谁为您购买的商业养老保险?

(1) Myself 我自己

(2) My employer 我的雇主

(3) My family or relative 我的家人或亲戚

(4) Other person 其他人

EP236. When did you start paying for the commercial pension? 您什么时候开始购买这商业养老保险的?

____ (EP236_a) Year 年 ____ (EP236_b) Month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

EP237. How do you contribute to the commercial pension? 以什么样的形式交纳保险费?

- (1) Annual payment 按年
- (2) Lump sum amount 一次性缴费 Skip to EP240 请跳至 EP240

EP238. You contribute _____ yuan/ year to the commercial insurance ? 你每年需要交纳多少保险费?
_____ Yuan/ year 元/年

EP239. How many years do you need to pay? 你需要缴几年保险费? _____ Years 年

[PROCEDURE: Skip EP240 if EP237=1. 程序: 如果 EP237=1, 跳过 EP240。]

EP240. How much premium do you need to pay in total? 您一共需要交纳多少保险费? _____ Yuan 元

EP241. How do you receive the pension? 保险费的领取方式?

- (1) Lump sum amount 一次性领取 Skip EP242-EP243 请跳过 EP242-EP243
- (2) Yearly 年领
- (3) Monthly 月领

If EP241=2 ask EP242

EP242. How much do you expect to receive _____ yuan/ year after your retirement? 您预期退休后每年能领取多少保险费? _____ Yuan/year 元/年

If EP241=3 ask EP243

EP243. How much do you expect to receive _____ yuan/month after your retirement? 您预期退休后每月能领取多少保险费? _____ Yuan/ month 元/月

EP244. How much do you expect to receive _____ yuan in total? 您预期领取的保费总额能达到多少? _____ Yuan 元

Rural pension insurance 农村养老保险

[IWER: If R is interviewed in a village, or R's hukou is agricultural status, ask EP245-EP250, otherwise Skip to EP251.]

如果受访者所处的地区是农村, 或者受访者的户口是农业户口, 以下问题都要问, 不管其是否退休。

Next are questions about your Rural pension insurance. 下面是关于您的农村养老保险的一些问题。

EP245. Have you participated in any rural pension program or are you entitled to pension after a certain age? 您有没有参加了农村养老保险项目?

- (1) Yes 参加了
- (2) No 没参加 Skip to EP251 请跳至EP251

EP246. How long have you participated in the system? 您参加农村养老保险多少年了?
_____ Years 年

EP247. Your annual contribution was/is _____ Yuan, subsidy from the collective was/is _____ Yuan, or your lump sum contribution was/is _____ Yuan, 您参加农村养老保险每年自己缴费 _____ (EP247_a) 元, 集体补贴 _____ (EP247_b) 元; 或者您参加农村养老保险自己一次性交了 _____ (EP247_c) 元

EP248. When do you expect to receive pension 您预期在多大年龄享用该保险?

At age 在 _____ (EP248_a) 岁 or in 或在 _____ (EP248_b) years 年之后。

EP249. About how much do you expect your benefits to be? (as an amount per month or year or a lump sum?) 您预期自己能领多少钱?

_____ (EP249_a) Yuan per month 元/月

Or 或 _____ (EP249_b) Yuan 元 (Lump sum amount 一次结清)

EP250. [IWER: If R is unwilling to answer or does not know, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者不知道, 请回答:] 250 / 500 / 1000 / 2000

Ask all R 所有人回答:

EP251. Whom do you think you can rely on for old-age support? 如果您将来老了干不动工作了, 您认为您最主要依靠什么养老?

- (1) Children 子女
- (2) Savings 储蓄
- (3) Pension or retirement salary 养老金或退休金
- (4) Commercial pension insurance 商业养老保险
- (5) Other 其他

End of Retirement and Pension 退休和养老金部分结束

EP279. IWER: How often did the respondent receive assistance in answering section Section E—Work?

[IWER: If it is answered by a proxy, please record the respondent's reaction.] 受访者填写该部分问卷时是否求助? [访员注意: 如果是协助回答, 请记录受访者的反应。]

- (1) Never 从未
- (2) A few times 偶尔几次
- (3) Most or all of the time 大多数或者全部时间
- (4) The section was completed by a proxy respondent (the respondent is absent) 受访者不在场, 完全请人代填 → Skip to EP280 请跳至 EP280

EP280. [IWER: What is the proxy's relationship to R? If unknown, please ask the proxy. 访员注意: 代填问卷的人和受访者是什么关系。如果不清楚, 请问代填者。]

What is your relationship to R? 您和受访者是什么关系?

- (1) Spouse 配偶
- (2) Mother 母亲
- (3) Father 父亲
- (4) Mother-in-law 岳母/婆婆
- (5) Father-in-law 岳父/公公
- (6) Sibling 兄弟姐妹
- (7) Brother-in-law, sister-in-law 姐夫妹夫/嫂子弟媳
- (8) Child 孩子
- (9) Spouse of child 孩子的配偶
- (10) Grandchild 孙子女
- (11) Other relative 其他亲戚
- (12) Helper or other non-relative 帮忙的人或者其他非亲属

F&G.INCOME, EXPENDITURE AND ASSETS 收入、支出与资产**F1 HOUSEHOLD INCOME AND EXPENDITURES 家庭收入与支出**

[IWER: This section is asked of the financial respondent, from question CV022. 这部分要问财务受访者。财务受访者是最了解家庭财务（收入、支出和资产）状况的人。其姓名和编码可以从CV022题中获得。]

Part 1: Individual income of other household members (excluding respondents) 其他家庭成员的个人收入（除开主要受访者及其配偶）

We'd like to ask you some questions about the income and assets of members of your household other than the main respondent and his/her spouse:

下面我们想问问除了主要受访者及其配偶外的其他家庭成员的情况。

[IWER: The names of other household members not including respondent and spouse are preloaded from the cover screen information. For each member, answer the following questions:] [访员注意：其他家庭成员不包括主要受访者及其配偶，其他家庭成员的名单要从过滤问卷获得。对于每一个其他家庭成员，分别问下面的问题：]

*****⁹**FA001.** Did [preload household member name] receive any wage income in the past year? 过去一年， [preload household member name]有没有领工资（不包括退休工资）？

- (1) Yes 有 how much? （税后）赚了多少钱？ _____ (FA001_a) yuan元
(2) No 没有

*******FA002.** Did [name] engage in agricultural work (including cropping, forestry, livestock, and fish) last year? 过去一年， [name]有没有从事农业方面的工作（包括种地、管理果树、采集农林产品、养鱼、打鱼、养牲畜以及去市场销售农产品等）？

- (1) Yes 有
(2) No 没有

*******FA003.** Did [name] engage in any non-agricultural self-employment businesses in the past year? 过去一年， [name] 有没有从事非农业方面的个体经营或开办私营企业？

- (1) Yes 有
(2) No 没有 Skip to FA004 请跳至FA004

*******FA003_1.** Did [name] engage in this activity alone or with other household members? 您家就[name]一个人做还是其他家庭成员一起做？

- (1) Alone自己
(2) With other household members 家庭成员一起 Skip to FA004 请跳至FA004

*******FA003_2.** How much income did [name] earn from self-employed activity in the past year (after tax)? 过去一年， [name]从个体经营或开办私营企业中赚了多少钱（税后）？ _____元

*******FA004.** Did [preload household member name] receive any of the following types of individual income in the past year? (check all that apply) 过去一年， [preload household member name] 有没有领到下列的哪种收入？（可多选）

- (1) Pensions 养老金或退休工资(FA004S1)

⁹ *****， Please refer to LOOP questionnaire "HHMem_income.dta". 所有标记*****的题，请参见LOOP问卷“FA 其他家庭成员的个人收入”。

- (2) Public transfers (including all individual transfers, such as unemployment insurance payments, family planning subsidies for one-child families, subsidies for elderly without social insurance, workers compensation, poverty subsidies for health expenditures, etc.; not including dibao or other household transfers) 政府补助 (只包括补给个人的补助, 如失业保险金、独生子女父母退休奖励金、无保障老人生活补贴、伤残津贴、贫困医疗补助金等; 不包括给家庭的补助, 如低保、农业补贴等或其他家庭财产转移收入) (FA004S2)
- (3) income from interest, dividends, stock value increases, or other investment returns 在利息、分红、股票增值或其他投资上的获利(FA004S3)
- (4) Other income (e.g., alimony, child support, injury compensation, education scholarship, insurance payments, lottery) 其他收入 (比如离婚后的赡养费、孩子给的赡养费、受伤赔偿、奖学金、保险赔付、彩票) (FA004S4)
- (5) None of the above 以上均没有(FA004S5) Skip FA005 跳过FA005

*****FA005. What was the total amount of income earned from pensions, public transfers, savings and investments, or other income in the past year? 过去一年从养老金、各种政府补助、存储款及投资和其他方面一共获得了多少收入? ____Yuan 元

[PROCEDURE: Skip to next person 程序: 请询问下一个人]

PART 2 HOUSEHOLD AGRICULTURAL INCOME AND EXPENDITURE 家庭农业收入与支出

IWER: Next we will ask some questions about your household agricultural income and expenditure. 访员注意: 下面, 我们将问一些有关您家农业收入与支出的问题。

Crops and forestry products 农林产品:

FB001. Did your household engage in cropping or forestry last year? 您家过去一年是否从事了种植业或林业 (包括花木种植)?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 Skip to FB004_0 请跳至FB004_0

FB001_1. When was the most recent harvest? 最近的一次收成是在什么时候?
 _____(FB001_1_a)year 年 _____(FB001_1_a)month 月

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

FB002. What is the value of all crops and forestry products (including sold lumber) produced in the past year? 过去一年, 您家生产的农产品和林产品 (包括所有卖出去的和自己消费的) 加起来值多少钱? ____Yuan 元

FB003. What was the total cost of producing crops (including vegetables and Chinese herbs) and forestry products in the past year? (including Seeds (including home produced), Fertilizer, Organic fertilizer, Pesticide, Plastic sheets, Hiring labor (including with machine or animals), Land rents, Rents (excluding land rents), Irrigation, Fuel, Transportation, Processing, Marketing (including packaging, management fee)) 过去一年, 您家为了农业生产 (包括种植粮食作物、蔬菜和中药材等) 和林业生产 (包括种植蘑菇、木耳等林下作物、种植茶叶), 总共投入了多少钱? [包括种子(包括自家留种的价值)、化肥、农家肥、农药、塑料薄膜、雇工费 (包括其使用的机器和役畜)、土地租金、除地租以外的其他租金 (例如: 租用收割机)、灌溉费、燃料、运输费、加工费、市场费用 (包括包装费, 管理费等)] _____Yuan 元

Livestock and fisheries 牲畜和水产品:

FB004_0. Did your household grow any livestock or aquatic life last year? 您家过去一年养过牲畜或者水产品吗?

- (1) Yes 是
(2) No 否

Skip to FC001请跳至FC001

FB004. What is the current value of all livestock (including chicken, duck, cattle, pig, sheep, etc.) and aquatic life? 现在, 您家所有的家禽、家畜 (包括鸡、鸭、牛、猪、羊等), 水产品加起来一共值多少钱? _____ Yuan 元

FB005. What was the value of all livestock and aquatic life at this time last year? 去年这个时候, 您家拥有的牲畜及水产品一共值多少钱? _____ Yuan 元

FB006. How much did you spend purchasing new livestock and aquatic life in the past year? 过去一年, 你们家买牲畜及水产品一共花了多少钱? _____ Yuan 元

FB007. What was the value of all livestock and aquatic life that were sold or consumed in the past year? 过去一年, 你们家卖出去的和自家消费的牲畜及水产品加起来一共值多少钱? _____ Yuan 元

FB008. What was the value of all livestock products produced (including the self consumption value) in the past year, including milk, wool (including cashmere, sheep or goat skin), and eggs? 过去一年, 你们家养的牲畜生产出来的副产品 (比如鸡蛋、牛奶、羊毛、羊绒、羊皮), 加起来一共值多少钱 (包括所有卖出去的和自家消费的)? _____ Yuan 元

FB009. What was the cost of producing livestock and aquatic life in the past year, including the value of all feed, medicine, pasture fees, animal pens, wages, etc.) 过去一年, 养这些牲畜及水产品一共花了多少钱, 包括喂养费、医药费、放牧费、畜舍栅栏费、雇工费等? _____ Yuan 元

PART 3. Self-employed Activities 个体经营或开办私营企业

FC001. Did multiple household members engage in any self-employed activities last year? 过去一年, 您家是否有多个家庭成员共同从事某些个体经营或开办私营企业?

- (1) Yes 是
(2) No 否

Skip to FD001请跳至FD001

FC002. Which types of activities? (circle all that apply) 这项活动属于什么行业? (可多选)

- (1) Services (cooking, sewing, private clinic etc.) 服务业 (烹饪、缝纫、私人诊所等) (FC002S1)
(2) Transportation 交通运输(FC002S2)
(3) Construction 建筑业(FC002S3)
(4) Mining 采掘(FC002S4)
(5) Processing production 加工生产业(FC002S5)
(6) Business 商业(FC002S6)
(7) Others 其他(FC002S7)

FC003. For each type of activity chosen in FC002, please answer the following question: not including fixed capital costs, what is your best estimate of the net income earned from this activity by your household members last year? [If the activity was conducted jointly with non-household members, report only the net income earned by household members. Remember to consider the following types of costs: energy, housing or equipment rental, raw materials, transportation, marketing, wages, taxes or fees.] 针对FC002中选择1-7的行业类型, 请回答以下问题: 不包括固定资本成本, 您能否精确估计一下您家过去一年从这项活动净赚多少钱? 如果此项经营活动有非家庭成员参与, 只计算家庭成员的净收入。别忘了考虑下列各种成本: 能源、住房和设备租用费、原材料、交通费、营销、工资、税收和杂费。_____ Yuan元

PART 4 HOUSEHOLD PUBLIC TRANSFER INCOME 家庭政府转移支付收入

这部分询问家庭从政府所得的各种转移支付收入，由于农村和城市的转移支付的种类不同，这里对农村和城市分别问不同的问题。

[PROCEDURE: Skip to FD002 if neighborhood is in urban neighborhood. 如果在城市做调查，请跳至FD002。]

FD001. Did your household receive any of the following government subsidies in the past year? (check all that apply) 您家过去一年有没有收到下列政府补助？(可多选)

- (1) Reforestation 退耕还林(FD001S1): how much? 有多少? _____(FD001_a)Yuan元
- (2) Agricultural subsidies 农业补助(FD001S2): how much? 有多少? _____(FD001_b)Yuan 元
- (3) Wubaohu (targets low-income, blind, disabled, aged persons, and young persons that have no means to support themselves.五保户补助金 (用来补助那些无法自力更生的低收入者、盲人、身体残疾者、老人和小孩。) (FD001S3)how much?有多少? _____(FD001_c)Yuan 元
- (4) Tekunhu 特困户补助: (FD001S4) how much? 有多少? _____(FD001_d)Yuan 元
- (5) Dibao低保(FD001S5): how much? 有多少? _____(FD001_e)Yuan 元
- (6) Work injury subsidies to the immediate family members 工伤人员供养直系亲属抚恤金 (FD001S6)how much? 有多少? _____(FD001_f)Yuan 元
- (7) Emergency or disaster relief (jiujikuan, jiuzaikuan) last year? 突发事件或重大灾难之后的补助(即救济金、赈灾款)(包括实物形式) (FD001S7): how much? 加上实物救助的价值一共有多少? _____(FD001_g)Yuan 元
- (8) Other 其他补助(FD001S8): how much? 有多少? _____(FD001_h)Yuan 元
- (9) None 没有收到任何政府补助(FD001S9)

[Skip to FD003 请跳至FD003]

FD002. Did your household receive any of the following subsidies in the past year? (Choose all that apply) 您家过去一年有没有收到下列哪种补助？(可多选)

- (1) Dibao低保(FD002S1): how much?有多少? _____(FD002_a)Yuan 元
- (2) Disaster relief : 突发事件或重大灾难之后的补助(即救济金、赈灾款)(包括实物形式) (FD002S2): how much? 有多少? _____(FD002_b)Yuan 元
- (3) Other 其他补助(FD002S3) : how much? 有多少? _____(FD002_c)Yuan 元
- (4) None 没有收到任何补助(FD002S4)

FD003. Did your household receive any income from the following sources in the past year? (check all that apply) 您家过去一年有没有收到下列哪种捐助或补偿？(可多选)

- (1) Donations from the society (including cash, and items like food, clothing, etc.)社会捐助(包括现金, 食品、衣服等) (FD003S1):_ : how much? 加上实物的价值一共有多少? _____(FD003_a)Yuan元
- (2) Compensation for land seizure last? 征地补偿金 (FD003S2): how much? 有多少? _____(FD003_b)Yuan 元
- (3) Compensation to pulling down your house or apartment last year? 住房拆迁补偿(FD003S3):_ : how much? 有多少? _____(FD003_c)Yuan 元
- (4) None 没有收到任何捐助或补偿 (FD003S4)_

PART 5 HOUSEHOLD LIVING EXPENDITURE 家庭生活支出

FE002. We wish to know your family food expenditure for the last week. Are you the primary person who

purchases food for the household? 我们想知道您家最近一周的食品支出。您负责为家里购买食品吗?

- (1) Yes 是 Skip to FE003 请跳至FE003
(2) No 否

FE002_1. Who is the primary person purchasing food for the household? 谁负责为您家购买食品? [CAPI: Preload all the HHmember list 列出所有家庭成员的名单]

[IWER: If possible, the primary person who purchases food for the household should answer the questions about expenditures FE003-FE009][访员注意: 如果可能的话, 由负责为该家庭购买食品的人来回答生活支出问题]

FE002_2. [IWER: Please record who answered these questions. 访员注意: 请记录回答收入支出的人]

- (1) Primary person who purchases food for the household (not Financial respondent) 负责为该家庭购买食品的人 (非财务受访者)
(2) Financial respondent 财务受访者
(3) Other其他

FE003. In the past week, how many people usually ate meals together in your household (not including guests)? 最近一周, 您家里一般有几口人吃饭 (不包括客人)? _____ Persons 人

FE003_1. Last week how many meals did you provide to guests? 最近一周, 您家的客人在您家吃了几顿饭 (按人次计算)? _____ meals 人次

Food 食品:

FE004. In the past week, how much did your household spend on food (including food purchases, eating out expenditure, alcohol, Cigarettes, cigars and tobacco expenditure)? 最近一周, 您家花了多少钱购买食品、外出就餐、购买香烟、酒水等? _____ Yuan元

[注意: 如果周末回家, 就算是住在家, 其在外购买食品的花费和伙食费算在FE004中; 周末不回家, 但在外住了不到六个月的人虽然算是家庭成员, 但其在外在的伙食不算在FE004中]

FE005. In the past week, what was the market value of the food that members of the household consumed that you grew yourselves? 最近一周, 您家里人消费的自家生产的农产品 (包括粮食作物、肉类、蛋类、水产品、油、蔬菜水果、烟酒、饮料及乳制品、加工食品、调料等) 在市场上卖的话能值多少钱? _____ Yuan元

FE008. Please tell me the expenditure last month for your household for the following items. 下面我们想了解您家过去一个月在以下各项消费中的支出。[IWER: fill in 0 if no corresponding expenditure; fill in -9999 if the respondent cannot recall the expenditure.访员注意: 没有相应项支出用0元表示, 记不清该支出用-9999表示。]

| | Item
项目 | Expenditure (Yuan)
支出 (元) |
|---|---|------------------------------|
| 1 | Communication fees (including post, internet usage, telephone and cell phone usage) 邮电、通讯支出 (包括电话、上网、邮寄等) | (FE008_a) |
| 2 | Utilities: Water and electricity 水费、电费 | (FE008_b) |
| 3 | Fuels (including gas, coal, etc.) 燃料费 (包括煤炭、煤制品、柴草、木炭、液化气等) | (FE008_c) |
| 4 | Fees for Matron, housekeepers and servants 保姆、小时工、佣人等的支出 | (FE008_d) |
| 5 | Local Transportation 在当地的交通费 | (FE008_e) |

| | | |
|---|--|-----------|
| 6 | Household items and personal toiletries that are used daily plus beauty treatments (e.g., detergent, soap, toothpaste, toothbrush, cosmetics, beauty salon, etc.) 日用品 (如洗衣粉、香皂、肥皂、牙膏、牙刷等洗涤洗漱用品等) | (FE008_f) |
| 7 | Entertainment (including fees to buy books, newspapers, VCDs, DVDs, going to cinema and bars) 文化娱乐支出 (包括书报杂志、光盘、影剧票、歌舞厅和网吧等) | (FE008_g) |

FE009. In the last year how much did your household spend on the following items? 下面我们想了解您家过去一年在以下各项消费中的支出。

[IWER: fill in 0 if no corresponding expenditure; fill in -9999 if the respondent cannot recall the expenditure. 访员注意: 没有相应项支出用0元表示, 记不清该支出用-9999表示。]

| | Item
项目 | Expenditure
(Yuan)
支出 (元) |
|---|---|---------------------------------|
| 1 | Clothing and bedding 衣着消费 | (FE009_a) |
| 2 | Long distance traveling expenses (including travel fees through train, car, bus, plane and ship) 家庭的旅游支出 (包括旅行时坐火车、汽车、飞机、轮船的费用) | (FE009_b) |
| 3 | Heating 家庭的取暖费支出 | (FE009_c) |
| 4 | Home durables and decorations 家庭设备 (大宗耐用消费品的支出) | (FE009_d) |
| 5 | Education and training (including tuition, training fees, etc.) 教育和培训支出 (包括学杂费、培训费等) | (FE009_e) |
| 6 | Health and fitness expenditures 健康保健费用 (包括健身锻炼及产品器械、保健品等) | (FE009_f) |
| 7 | Medical expenditure 医疗支出 (包括直接或间接) | (FE009_g) |
| 8 | Maintenance and repair (including vehicles, appliances, communication products, etc.) 各种交通工具维修及配件费用 | (FE009_h) |
| 9 | Taxes and fees turned over to the government 上交给政府相关部门的税费和杂费 (不包括所得税) | (FE009_i) |

FE010. How often did the respondent receive assistance in answering section Household income and expenditure? [IWER: If it is answered by a proxy, please record the respondent's reaction.]受访者填写该部分问卷时是否求助? [访员注意: 如果是协助回答, 请记录受访者的反应。]

- (1) Never 从未
- (2) A few times 偶尔几次
- (3) Most or all of the time 大多数时间
- (4) The section was completed by a proxy respondent (the respondent is absent) 受访者不在场, 完全请人代填 → Skip to FE011 请跳至FE011

FE011. [IWER: What is the proxy's relationship to R? If unknown, please ask the proxy. 访员注意: 代填问卷的人和受访者是什么关系。如果不清楚, 请问代填者。] What is your relationship to R? 您和受访者是什么关系?

- (1) Spouse 配偶
- (2) Mother 母亲
- (3) Father 父亲
- (4) Mother-in-law 岳母/婆婆
- (5) Father-in-law 岳父/公公
- (6) Sibling 兄弟姐妹
- (7) Brother-in-law, sister-in-law 姐夫妹夫/嫂子弟媳
- (8) Child 孩子

- (9) Spouse of child 孩子的配偶
- (10) Grandchild 孙子女
- (11) Other relative 其他亲戚
- (12) Helper or other non-relative 帮忙的人或者其他非亲属

G1 HOUSEHOLD ASSETS 家庭资产

The following questions pertain to your current residence. 下面是关于您现住宅的问题。

GA001. [Regardless of whether you own it or not, the housing unit where you live most often is referred to as your residence.] When did your household start to live at your current residence? [不论这所房子是否属于您家所有，你们最常住的那个房子就算是现在的房子] 您家何时开始住进现在的房子? _____ Year 年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

GA002. Is your current residence owned by your household member(s)? 您家现在的房子是属于家庭成员所有的吗?

- (1) Yes 是 Skip to GA009 请跳至GA009
(2) No 否

GA003. Who owns your current residence? (circle all that apply) 您家现在的房子是谁的? (可多选)

- (1) working unit of household member, 家庭成员单位的 (GA003S1), which household member? _____ (GA003_a) 哪一个家庭成员的单位 _____ [preloaded list][从前面提取家庭成员名单]
(2) government indemnificatory housing 政府保障性住房 (GA003S2)
(3) child(non- household member) of main respondent or spouse 主要受访者(或其配偶)的非家庭成员的孩子 (GA003S3) which child? 哪个孩子? _____ (GA003_b) [preloaded list] 从前面提取孩子的名单
(4) parent(non- household member) of main respondent or spouse 主要受访者(或其配偶)的非家庭成员的父母 (GA003S4) _____ (GA003_c) [preloaded list] 从前面提取父母的名单
(5) nonresident other relatives 没在一起居住的其他亲戚 (GA003S5)
(6) commercial market rental 市场上租的 (GA003S6) Skip to GA005 请跳至GA005
(7) friends 朋友 (GA003S7)
(8) other 其他人 (GA003S8)

GA004. Do you pay rent for your current residence? 您家现在住的房子是否需要付租金?

- (1) Yes 是
(2) No 否 Skip to GA007 请跳至GA007

GA005. If yes, how much rent do you pay each month? 如果要付租金，一个月付多少钱? _____ Yuan/month 元/月

[Skip to GA008 if answer to GA003=6 如果GA003=6, 跳至GA008。]

GA006. Did you pay less than the market rental value? 您家支付的租金是否低于市场价?

- (1) Yes 是
(2) No 否 Skip to GA008 请跳至GA008

GA007. If you rented the same housing unit from the market, what is the rent per month you would have to pay? 如果从市场上租同样的房子，每月的租金会是多少? _____ Yuan/Month 元/月

GA008. How much of the rent was paid by a housing subsidy from the employer of a household member? _____ yuan, which household member? _____ [preloaded list] 您家庭成员的单位提供多少住房补贴来支付租金? _____ (GA008_a) 元, 哪一个家庭成员? _____ (GA008_b) [从前面提取家庭成员名单]

GA009. What is the present market value of your house? Or, what is the present market value of a similar housing unit within its neighborhood? 这所房子当前的市场价是多少? 或者说, 这房子附近类似的房子当前的

市场价是多少？

Total price 总价格 _____(GA009_a) 10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格
_____ (GA009_b) 1000Yuan/m² 千元/平方米

※IWER: skip to GA012 if R answered GA009. If not, ask unfolding brackets. 如果答卷人回答了GA009，跳至GA012，否则，提问分级展开问题。

GA009_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意：如果受访者不愿回答或者忘记了，在此处分级展开提问] 20,000/50,000/100,000/200,000/500,000 yuan元

[If GA002=2, then skip to GA023 如果GA002=2，那么请跳至GA023。]

GA012. Did you or other household members take out a bank loan to finance the purchase, construction, or decoration of your house? 您家是否曾用按揭贷款来购买、建造或装修您的房子？

(1) Yes 是

(2) No 否 → Skip to GA015 请跳至 GA015

GA013. What is the outstanding amount of the loans? 还有多少贷款没还清? _____ Yuan 元

GA014. What is the monthly mortgage payment? 每月要还多少贷款? _____ Yuan 元

GA015. Which household member(s) own the house? (preloaded names of household members)哪一个/些家庭成员拥有这处房子? _____ [从前面提取家庭成员名单]

GA016. What other individuals own the house? (circle all that apply) 还有其他什么人也拥有此房产吗? (可多选)

- (1) child(non- household member) of main respondent or spouse,主要受访者（或其配偶）的非家庭成员的孩子(GA016S1)which child?哪个孩子? ____ (GA016_a) [preloaded list] [从前面提取孩子名单]
- (2) parent(non- household member) of main respondent or spouse主要受访者（或其配偶）的非家庭成员的父母(GA016S2)
- (3) nonresident other relatives没在一起居住的其他亲戚(GA016S3)
- (4) other 其他人(GA016S4)
- (5) none 没有(GA016S5)

GA017. How was this housing unit obtained? 房子的来源是什么？

- (1) Purchased from market 是从市场买来的
- (2) Purchased from working unit of household member(s) 从家庭成员的单位买来的，哪一个家庭成员的单位_____? (GA017_a) [preloaded list]从前面提取家庭成员名单
- (3) Purchased from child(non-household member) of main respondent or spouse, which child? 从主要受访者（或其配偶）的非家庭成员的孩子那里购得，哪个孩子? ____ (GA017_b) [preloaded list] 从前面提取名单
- (4) Purchased from Parents(non- household member), of who (main respondent or spouse)? 从主要受访者（或其配偶）的非家庭成员的父母那里购得，谁的（主要受访者还是其配偶的）? _____ (GA017_c)
- (5) Purchased from Other relatives 从其他亲戚那里购得
- (6) Self-built 自建 → Skip to GA022请跳至 GA022
- (7) Inherited, bequeathed, or given 继承（如祖业）或受赠与 → Skip to GA021请跳至GA021
- (8) Received home as compensation for demolition of old home 拆迁换房 Skip to GA018_1
- (9) Other 其他 → Skip to GA021请跳至 GA021

GA018. When did you purchase it? 这房子什么时候买的? _____ Year 年[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意：用4位数表示年。]Skip to GA019 请跳至GA019

GA018_1. When did you receive the housing? 什么时候换的这套房子? _____year 年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

GA019. How much of your own money did you spend on the new house? 您家自己付了多少钱?
_____ 10000Yuan 万元

If GA017= 8, skip to GA021_1 如果GA017= 8, 跳至 GA021_1

GA020. Was it purchased at market price, subsidized by working unit, or as purchased as economical housing? 这房子是以市场价购买、单位优惠价格买的、或者是经济适用房?

- (1) Market price 以市场价购买 → Skip to GA022 请跳至 GA022
- (2) Subsidized by working unit 单位优惠价格买的
- (3) Economic housing 经济适用房
- (4) Other 其他

GA021. What would you have to pay if you had paid a market-set price for the same housing? 同样房子当时的市场价格是多少?

Total price 总价格 _____(GA021_a)10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格
_____ (GA021_b)1000Yuan/m² 千元/平方米

Skip to GA022 请跳至GA022

GA021_1. How much was the market value of the old house at that time? 您家的老房子当时的市场价格是多少?

Total price 总价格_____ 10000Yuan 万元

GA021_2. How much was the market value of the new house at that time? 换的新房子当时的市场价格是多少?

Total price 总价格 _____(GA021_2_a) 10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格
_____ (GA021_2_b)1000Yuan/m² 千元/平方米

GA022. How much did you spend on decorating or renovating your house (exclude expenditures on furniture)? 您装修房屋花了多少钱(不包括家具开销)? _____ Yuan 元

GA022_1. When was it decorated/renovated (if more than once, choose time of greatest expenditure)? 是在哪年装修的(如果有多次装修,问花费最多的一次)?

_____year 年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

GA023. What is the construction area of your residence? 您现在住房的建筑面积是多大? _____ m² 平方米

GA024. How many people usually live in your residence? 您家现在的住房平时住几个人?
_____people 人

GA025. How many bedrooms, living rooms, bathrooms, and kitchens are there in your residence? 您家现在的房屋有_____(GA025_a)bedrooms室_____(GA025_b)living rooms厅_____(GA025_c)toilets卫_____(GA025_d)kitchens厨房_____(GA025_e)balcony阳台

[CAPI: Ask GA026 if no toilets in answer to GA025 如果GA025答案中没有卫生间,则提问GA026]

GA026. How far is the nearest toilet to your house? 离你家最近的厕所多远? _____meters 米

GA027. Does your residence have electricity? 是否有电?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

GA028. Does your residence have running water? 是否有自来水?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

GA029. Does your residence have coal gas or natural gas supply? 是否有管道煤气或天然气?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

GA030. Does your residence have heating? 是否带供暖设施（不包括土暖气和可制暖的空调）?

- (1) Yes 是 → Skip to GA032 请跳至GA032
- (2) No 否

GA031. What is the main heating energy source? 供暖所用的主要能源是什么?

- (1) Solar 太阳能
- (2) Coal 煤炭
- (3) Natural gas 天然气、沼气
- (4) Liquefied Petroleum Gas 液化石油气
- (5) Electric 电
- (6) Crop residue/Wood burning 秸秆、柴火
- (7) Other 其他

GA032. What is the main source of cooking fuel? 做饭用的主要燃料是什么?

- (1) Coal 煤炭、蜂窝煤
- (2) Natural gas 管道天然气或煤气
- (3) Marsh gas 沼气
- (4) Liquefied Petroleum Gas 液化石油气
- (5) Electric 电
- (6) crop residue/Wood burning 秸秆、柴火
- (7) other 其他

GA033. Does your residence have a telephone connection? 您家装电话了吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

GA034. Does your residence have broad-band internet connection? 您家可以宽带上网吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

GA035. Excluding the house in which you live, do you or members of your household own any other residential properties? 除了您家现在的住房以外，您或其他家庭成员是否拥有其他房产（是否拥有以您或其他家庭成员是否房主为准）?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 → Skip to GA052 请跳至 GA052

GA036. How many other housing units do you or members of your household currently own? 您或其他家庭成员还有几处其他的房产? _____处

For each other housing unit owned by spouse household member, ask the following questions: 对所有家庭成员拥有的其他的每处房产，询问以下的问题：

GA037. What is the construction area of the house? 这房子的建筑面积是多大? _____ m² 平方米

GA038. What is the present market value of your house? Or, what is the present market value of a similar

housing unit within its neighborhood?当前的市场价是多少?或者说,这房子附近类似的房子当前的市场价是多少?

Total price 总价格 _____(GA038_a)10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格 _____(GA038_b)1000Yuan/m² 千元/平方米

[IWER: Skip to GA039 if R answered GA038. If not, ask unfolding brackets. 如果答卷人回答了GA038,跳至GA039,否则,提问分级展开问题。]

GA038_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意:如果受访者不愿回答或者忘记了,在此处分级展开提问] 20,000/50,000/100,000/200,000/500,000 yuan元

GA039. Did your household members take out a bank loan to finance the purchase, construct, or decorate your house? 您家是否曾用按揭贷款来购买、建造或装修房屋?

(1) Yes 是

(2) No 否 → Skip to GA042 请跳至 GA042

GA040. What is the outstanding amount of the loans? 还有多少贷款没还清? _____ Yuan 元

GA041. What is the monthly mortgage payment? 每月要还多少贷款? _____ Yuan 元

GA042. Who owns the house? (preloaded names of household members)这套房子是在您家里谁的名下? _____[从前面提取家庭成员名单]

GA043. What other individuals own the house? (Choose all that apply) 还有其他什么人也拥有这套房产吗? (可多选)

(1) Main respondent 主要受访者(GA043S1)

(2) Spouse of main respondent 主要受访者的配偶(GA043S2)

(3) child of main respondent or spouse 主要受访者(或其配偶)的孩子(GA043S3)which child?哪个孩子? ____ (GA043_a) [preloaded list]从前面提取孩子名单

(4) parent of main respondent or spouse 主要受访者(或其配偶)的父母(GA043S4)

(5) other relatives 其他亲戚(GA043S5)

(6) other 其他人(GA043S6)

(7) none 没有(GA043S7)

[PROCEDURE: If GA042 is not respondent or spouse AND GA043 does not include respondent or spouse, SKIP TO Next house. 如果GA042和GA043答案不包括受访者及其配偶,请跳至下一处房产。]

GA044. How was this housing unit obtained?房子的来源是什么?

(1) Purchased from market 是从市场买来的

(2) Purchased from working unit of respondent or spouse 从受访者或其配偶的单位买来的,谁的单位 _____(GA044_a)? [preloaded list]从前面提取受访者或其配偶的名单

(3) Purchased from child of main respondent or spouse, which one? 从主要受访者(或其配偶)的孩子那里买的,哪一个 _____(GA044_b)preload[提取孩子名单]

(4) Purchased from parents of main respondent or spouse, of who (main respondent or spouse)? 从主要受访者(或其配偶)的父母那里买的,谁的(主要受访者还是其配偶的)? _____ (GA044_c)

(5) Purchased from Other relatives 从其他亲戚那里买的

(6) Self-built 自建 → Skip to GA046请跳至 GA046

(7) Inherited, bequeathed, or given 继承(如祖业)或受赠与 → Skip to GA048请跳至 GA048

(8) Received home as compensation for demolition of old home, Skip to GA046_1 拆迁换房 Skip to GA046_1

(9) Other 其他 → Skip to GA048请跳至GA048

GA045. Was it purchased at market price, subsidized by working unit, or as purchased as economical housing? 这房子是以市场价买、单位优惠价格买的、或者是经济适用房?

- (1) Market price 以市场价买 → Skip to GA048 请跳至 GA048
- (2) Subsidized by working unit 单位优惠价格买的
- (3) Economic housing 经济适用房
- (4) Other 其他

GA046. When did you purchase it? 这所房子是什么时候买/建的? _____ Year 年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

Skip to GA047 请跳至GA047

GA046_1. When did you receive the new housing? 什么时候换的这所房子? _____ Year 年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

GA047. How much of your own money did you spend on the house (including loan-financed)? 买/建/换这所房子你家花了多少钱? _____ 10000Yuan 万元

[IWER: Skip to GA048 if R answered GA047. If not, ask unfolding brackets. 如果答卷人回答了GA047, 跳至GA048, 否则, 提问分级展开问题。]

GA047_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问] 10,000/20,000/50,000/100,000/200,000 yuan元

If GA044 = 8, Skip to GA048_1. 如果GA044 = 8, 跳至GA048_1

CAPI: If GA044 = 6, Skip to GA049

GA048. What would you have to pay if you had paid a market-set price for the same housing? 同样房子当时的市场价格是多少?

Total price 总价格 _____ (GA048_a) 10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格 _____ (GA048_b) 1000Yuan/m² 千元/平方米

Skip to GA049 请跳至GA049

GA048_1. How much was the market value of the old house at that time? 您家的老房子当时的市场价格是多少?

Total price 总价格 _____ 10000Yuan 万元

GA048_2. How much was the market value of the new house at that time? 换的新房子当时的市场价格是多少?

Total price 总价格 _____ (GA048_2_a) 10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格 _____ (GA048_2_b) 1000Yuan/m² 千元/平方米

GA049. How much did you spend on decorating or renovating your house (exclude expenditures on furniture)? 您装修房屋花了多少钱 (不包括家具开销)? _____ Yuan 元

GA049_0. When was it decorated/renovated (if more than once, choose time of greatest expenditure)? 是在哪年装修的 (如果有多次装修, 问花费最多的一次)?

_____ Year 年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

GA049_1. Where is the housing located? 这所房子的地址是?

- (1) This village/neighborhood 本村/社区
- (2) Another village/neighborhood in this county/city 本县/市的其他村/社区, _____ (GA049_1_a)
- (3) Another county/city district in this province, province: (preloaded list) _____ (GA049_1_b) county/city 本省其他县/市
- (4) Another province 外省: _____ (GA049_1_c) province/autonomous region/municipality 省/自治区/直辖市 _____ (GA049_1_d) county/city district 县/市 [IWER: Choose from the list of

- provinces, see appendix 3 请选择省份, 见附表3]
 (5) Abroad 国外

[Skip to next house 跳至下一处房产]

GA050. What is the monthly rental income for all room or houses owned by main respondent or spouse, that you are currently leasing? 主要受访者(或其配偶)拥有的房屋,正在出租的,每月一共能收取多少房租?

- (1) _____ Yuan/month 元/月
 (2) Not applicable 没有出租

GA051. What is the monthly rental income for all room or houses owned by other household members that are currently being leased? 其他家庭成员拥有的房屋,正在出租的,每月一共能收取多少房租?

- (1) _____ Yuan/month 元/月
 (2) Not applicable 没有出租

The following questions pertain to land 下面是关于土地的问题

GA052. Does your household have any cultivated land (not including the land you rented from others)? 你们家有耕地吗(不包括租来的耕地)?

- (1) Yes 有
 (2) No 没有 → Skip to GA059 请跳至 GA059

GA053. How many mu of cultivated land do you have? 您家一共有多少亩耕地? _____ Mu亩

GA054. How many mu of them are irrigable? 其中可灌溉面积是多少亩? _____ Mu 亩

GA055. What is the rent per mu per year you would get if you rent out all your cultivated land? 如果出租耕地的话,每亩耕地每年的租金会是多少?

_____ Yuan per mu per year 元每年每亩

GA056. Did you rent out any of your land in the past year? 过去一年您家是否将耕地出租给了其他人?

- (1) Yes 是
 (2) No 否 >>Skip to GA059 请跳至GA059

GA057. How much land did you rent out the past year? 过去一年您家出租了多少亩耕地? _____ Mu亩

GA058. How much land rental income did you earn in the past year? 过去一年您家出租耕地,赚了多少钱?
 _____ Yuan元

GA059. Did you rent in any land from others (including the collective) in the past year? 过去一年您家是否从别人(包括集体)那租用了耕地?

- (1) Yes 是
 (2) No 否 >>Skip to GA062 请跳至GA062

GA060. How much land did you rent in the past year? 过去一年您家租用了多少亩耕地? _____ Mu亩

GA061. How much land rent did you pay in the past year? 过去一年您家租用耕地花了多少钱? _____ Yuan元

GA062. How much rental income did you earn for any other household assets other than housing or land? (trees, use of fixed capital, durables, or livestock)? 除了出租房屋或者土地,过去一年您家出租其他家庭资产(如树木、固定资本的使用、耐用品或者牲畜)赚了多少钱?

- (1) _____ Yuan元
 (2) Not applicable 没有出租

The following questions pertain to household equipment, consumption durables, and valuables. 下面是关于家用设备、耐用消费品和其他贵重物品的问题。

GA063. Do members of your household own the following assets? (Choose all that apply) 您家有下列物品吗? (可多选)

| | [For each asset owned by the household] what is the asset's current value? (Yuan) 针对这家有的每一项物品提问: 当前值多少? (元) |
|---|---|
| Automobile 汽车(GA063S1) | (GA063_a) |
| Electric Bicycle 电动自行车(GA063S2) | (GA063_b) |
| Motorcycle 摩托车(GA063S3) | (GA063_c) |
| Refrigerator 电冰箱、冰柜(GA063S4) | (GA063_d) |
| Washing machine 洗衣机(GA063S5) | (GA063_e) |
| TV 电视机(GA063S5) | (GA063_f) |
| Computer 家用电脑(GA063S6) | (GA063_g) |
| Stereo system 组合音响(GA063S7) | (GA063_h) |
| Video camera 摄像机(GA063S8) | (GA063_i) |
| Camera 照相机(GA063S9) | (GA063_j) |
| Air conditioner 空调(GA063S10) | (GA063_k) |
| Mobile phone 手机(GA063S11) | (GA063_l) |
| Furniture 值钱家具(GA063S12) | (GA063_m) |
| Music instrument 高档乐器(GA063S13) | (GA063_n) |
| Valuable decorations, ornaments, vases
昂贵的装饰、物品、花瓶(GA063S14) | (GA063_o) |
| Treasures and precious metal (such as gold) you own?
您拥有的珠宝和贵重金属(如黄金等)(GA063S15) | (GA063_p) |
| Antiques, valuable paintings and calligraphic work, and
other artistic work you own? 您拥有的古董、字画及其他艺术品(GA063S16) | (GA063_q) |
| None 没有以上物品(GA063S17) | |

[CAPI: Skip to GA065 if survey is in urban neighborhood 如果在城市社区做调查, 请跳至GA065]

GA064. Do members of your household own the following fixed capital assets? How much are the assets worth? (check all that apply) [ask same questions as in GA063] 您家有下列固定资产吗? 现在值多少钱? (可多选) [问与GA063同样的问题]

[For following, ask only if household is a rural household. 以下问题只针对农村家庭]

- (1) Tractor, current value _____ Yuan 拖拉机(GA064S1), 现在值 _____ (GA064_a) 元
- (2) Thresher, current value _____ Yuan 脱粒机(包括打稻机)(GA064S2), 现在值 _____ (GA064_b) 元
- (3) Tractor tools, current value _____ Yuan 机引农具(GA064S3), 现在值 _____ (GA064_c) 元
- (4) Water pump, current value _____ Yuan 抽水机(包括水泵)(GA064S4), 现在值 _____ (GA064_d) 元
- (5) Processing equipment, current value _____ Yuan 加工机械(GA064S5), 现在值 _____ (GA064_e) 元
- (6) None 没有以上固定资产(GA064S6)

GA065. What is the current value of other fixed capital assets used in household production or

self-employed activities? 用于家庭生产、个体经营或开办私营企业的其他固定资产现在值多少钱?
_____Yuan 元

[IWER: Be sure to ask about fixed capital assets used in all self-employment activities, do not count assets already reported above. 访员注意: 务必要询问用于所有家庭生产、个体经营或开办私营企业活动的固定资产, 不包括前面问过了的固定资产。]

GA066. Does your household have any other durable or fixed assets worth 500 yuan or more? 您家有其他500元及以上的其他耐用品或固定资产吗?

- (1) Yes 是 How much are the assets worth? 现在值多少? ____ (GA066_a) Yuan 元
(2) No 否

[IWER: Next we will ask your household members, other than the main respondent and spouse, some financial questions. 下面, 我们将问除主要受访者及其配偶外的家庭成员一些财产问题。]

GA067. What is the value of all financial assets of household members other than the main respondent and spouse (includes cash, savings, stocks, funds)? 除主要受访者及其配偶外的家庭成员, 拥有多少金融资产(包括现金、存款、股票、基金)? _____Yuan 元

GA068. What is the value of all outstanding (unpaid) loans from banks or financial institutions (not including mortgages) of household members other than the main respondent and spouse? 除主要受访者及其配偶外的家庭成员, 还欠银行或其他金融机构的大笔贷款(不包括住房抵押贷款)有多少? _____Yuan 元

GA069. What is the amount of money that household members other than the main respondent and spouse have borrowed from others but not yet repaid? 除主要受访者及其配偶外的家庭成员, 向别人借了还没还的钱有多少? _____Yuan 元

GA070. What is the amount of money that is owed to household members other than the main respondent and spouse (including unpaid wages and money lent to others but which have not been repaid)? 除主要受访者及其配偶外的家庭成员, 别人还欠他们多少钱(包括拖欠的工资和借给别人尚未归还的钱)? _____Yuan 元

GA071. How often did the respondent receive assistance in answering section Household assets? [IWER: If it is answered by a proxy, please record the respondent's reaction.] 受访者填写该部分问卷时是否求助? [访员注意: 如果是协助回答, 请记录受访者的反应。]

- (1) Never 从未
(2) A few times 偶尔几次
(3) Most or all of the time 大多数时间
(4) The section was completed by a proxy respondent (the respondent is absent) 受访者不在场, 完全请人代填 → Skip to GM072 请跳至GM072

GM072. [IWER: What is the proxy's relationship to R? If unknown, please ask the proxy. 访员注意: 代填问卷的人和受访者是什么关系。如果不清楚, 请问代填者。] What is your relationship to R? 您和受访者是什么关系?

- (13) Spouse 配偶
(14) Mother 母亲
(15) Father 父亲
(16) Mother-in-law 岳母/婆婆
(17) Father-in-law 岳父/公公
(18) Sibling 兄弟姐妹
(19) Brother-in-law, sister-in-law 姐夫妹夫/嫂子弟媳
(20) Child 孩子
(21) Spouse of child 孩子的配偶
(22) Grandchild 孙子女

(23) Other relative 其他亲戚

(24) Helper or other non-relative 帮忙的人或者其他非亲属

F2 INDIVIDUAL INCOME 个人收入

Individual income 个人收入

FM001. Did you receive any of the following types of income last year? (check all that apply) 你过去一年有没有下列收入? (可多选)

- (1) wage income 工资收入(FM001S1)
- (2) earnings from individual self-employment 从个体经营或开办私营企业中赚得的收入(FM001S2)
- (3) pensions 养老金(FM001S3)
- (4) unemployment compensation 失业补助(FM001S4)
- (5) pension subsidy 无保障老人生活补贴(FM001S5)
- (6) Workers' compensation from Industrial Accident Compensation Insurance includes wage-replacement benefits, disability benefits, and survivors' benefits 工伤保险金包括误工补贴、伤残补助、丧葬费等(FM001S6)
- (7) elderly family planning subsidies 老年补助(FM001S7)
- (8) medical aid 医疗救助(FM001S8)
- (9) other government subsidies 政府给您个人的其他补助(FM001S9)
- (10) social assistance 社会捐助(FM001S10)
- (11) other income sources (including alimony, child support) 其他收入(离婚后的赡养费、子女抚养费等)(FM001S11)

For each type of income received:

FM002. For FM001=1-3, ask "how much did you receive last year? ___yuan or ___yuan/month

对以上选择1-3的收入类型, 请回答以下问题: 过去一年一共领了多少钱? _____元或每个月领多少钱? _____元

FM003. For FM001=4-11, ask: 1 "for how many years have you been receiving this type of income?" _____year and 2. "how much did you receive last year? ___yuan or ___yuan/month

对以上选择4-10的收入类型, 请回答以下问题: 1. 您领了多少年这种补助? _____年

2. 过去一年一共领了多少钱? _____元或每个月领多少钱? _____元

G2 INDIVIDUAL ASSETS 个人资产

The following questions pertain to the housing reform. 下面是关于房改的问题。

GM001. Have you ever purchased a housing unit from your work unit? 您从单位买过房子吗?

- (1) Yes 是 → Skip to GM004 请跳至 GM004
 (2) No 否

GM002. Why didn't you purchase housing unit from your work unit? 您为什么没从单位买房?

- (1) I have no work unit 没有工作单位 → Skip to GM019 请跳至 GM019
 (2) Not eligible to purchase 没有资格买 → Skip to GM019 请跳至 GM019
 (3) Eligible but no housing unit was made available 有资格买, 但没房 → Skip to GM019 请跳至 GM019
 (4) Eligible but could not afford 有资格买, 但没钱买 → Skip to GM019 请跳至 GM019
 (5) Eligible but decided not to purchase 有资格买, 但不想买
 (6) Other 其他 → Skip to GM019 请跳至 GM019

GM003. Why did you NOT want to purchase housing unit from your work unit? 您为什么不想从单位买房?

- (1) Did not need it 不需要
 (2) Did not like the available housing unit 不喜欢单位提供的房子
 (3) Other 其他

Skip to GM019 请跳至GM019

GM004. Did you live in the housing unit before you purchased it from your work unit? 在从单位购买之前您就住在这房子里吗?

- (1) Yes 是
 (2) No 否

GM005. Do you still own the house that you purchased from your work unit? 您从单位买的房子, 现在还是您的吗?

- (1) Yes 是
 (2) No 否

GM006. When did you purchase the housing unit from your work unit? 您哪年从单位买的房子?
 _____ Year 年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意:用四位数字表示年份。]

GM007. Did you obtain the deed? 您拿到产权证吗?

- (1) Yes 是
 (2) No 否

[CAPI: If GM005 = 1, skip to GM019 如果GM005 = 1, 跳至GM019]

GM008. At what price did you purchase the housing unit? 当时您从单位买房的价格是?

Total price 总价格 _____ (GM008_a) 10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格
 _____ (GM008_b) 1000Yuan/m² 千元/平方米

[IWER: Skip to GM010. if R answered GM008. If not, ask GM009. 如果受访者回答了GM008, 跳至GM010,

否则, GM009。]

GM009. Which of the following is close to the amount you spent on purchasing the house from your work unit then? 您当时买房的总开支大概在以下哪个档次内?

- (1) Less than 5000 少于五千
- (2) 5,000 to 10,000 五千到一万
- (3) 10,000 to 20,000 一万到两万
- (4) 20,000 to 50,000 两万到五万
- (5) 50,000 to 100,000 五万到十万
- (6) More than 100,000 十万以上

GM010. Was it purchased at market price, subsidized by working unit, or as purchased as economical housing? 这房子是以市场价买的、单位优惠价格买的、或者是经济适用房?

- (1) Market price 以市场价买 → Skip to GM012 请跳至 GM012
- (2) Subsidized by working unit 单位优惠价格买的
- (3) Economic housing 经济适用房
- (4) Other 其他

GM011. What would you have had to pay if you had paid a market-set price for the same housing? 同样房子当时的市场价格是多少?

Total price 总价格 _____(GM011_a)10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格 _____(GM011_b)1000Yuan/m² 千元/平方米

GM012. What was the construction area of the housing unit? 房子的建筑面积是? _____ m² 平方米

GM012_1. Did you take out a loan in order to purchase the housing unit? 您是否用按揭贷款来购买的?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

GM013. When did you sell or give away the housing unit? 何时售出或赠与他人? _____ Year 年
[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用四位数字表示年份。]

GM014. At what price did you sell it (0 if gave away)? 以什么样的价格售出(如果免费赠与, 则填0)?

Total price 总价格 _____ (GM014_a)10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格 _____(GM014_b)1000Yuan /m² 千元/平方米

[IWER: Skip to GM016 if R answered GM014. If not, ask GM015. 访员注意: 如果受访者回答了GM014, 跳至GM016, 否则, 提问GM015 题。]

GM015. Which of the following is close to the total price you sold? 您当时售房的总收入大概在以下哪个档次内?

- (1) Less than 20,000 两万以下
- (2) 20,000 to 50,000 两万到五万
- (3) 50,000 to 100,000 五万到十万
- (4) 100,000 to 200,000 十万到二十万
- (5) 200,000 to 500,000 二十万到五十万
- (6) More than 500,000 五十万以上

GM016. Who did you sell or give away the housing unit to? 你把房子卖或赠给谁了?

- (1) Back to work unit 还给单位
- (2) Commercial market 市场上卖了
- (3) Child, which one? 给孩子, 哪一个 _____(GM016_a)preload[提取孩子名单]

- (4) Parents, of who (respondent or spouse)? 给父母, 谁的 (受访者还是其配偶的)? _____
(GM016_b)
- (5) Other relative, specify 其他亲戚, 注明 _____ (GM016_c)
- (6) Other 其他人

GM017. Did you sell at the market price or at a price below the market price? 这房子是以市场价还是低于市场价卖出的?

- (1) Market price 市场价 Skip to GM019 跳到 GM019
- (2) Below market price 低于市场价

GM018. What was the market value of the housing unit when you sold it? 卖这房子时的市场价是多少?

Total price 总价格 _____ (GM018_a) 10000Yuan 万元 or unit price 或单位价格 _____ (GM018_b) 1000Yuan/m² 千元/平方米

The following questions pertain to your financial asset. 下面是关于金融资产的问题。

GM019. How much cash are you holding at your home or carrying with you, including cash you share with your spouse? 您现在有多少现金 (随身携带以及放在家里的, 包括与您爱人共有的)? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM019a if R answered GM019. If not, ask unfolding brackets. 访员注意: 如果受访者回答了GM019, 跳至GM019a, 否则, 提问分级展开问题。]

GM019_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问] 500 / 1,000 / 2,000 / 5,000 / 10,000 yuan 元

If married (CV019_2 = 1 or 2), ask: 如果已婚 (CV019_2 = 1 or 2), 提问:

GM019a. Of which, how much is shared with your spouse? 其中, 与您爱人共有的有百分之多少? _____ %

[CAPI: prompt for GM020-GM031_1 IWER: for deposit, bonds, stocks, and funds, only include assets legally in his/her name. 对 GM020-GM031_1 提示: 访员注意: 对于存款、政府债券、股票和基金, 只计算法定意义上在受访者名下的财产]

GM020. Are you currently holding any deposits in financial institutions in your name? 您目前在金融机构有 (记在您名下的) 存款吗?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip to GM022 跳到GM022

GM021. What is the total amount of deposits you are currently holding in financial institutions (eg: bank)? 您现在在金融机构 (如银行等) 存了多少钱? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM022 if R answered GM021. If not, ask unfolding brackets. 访员注意: 如果受访者回答了GM021, 跳至GM022, 否则, 提问分级展开问题。]

GM021_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问] 2,000 / 5,000 / 10,000 / 50,000 / 100,000 / 200,000 / 500,000 yuan 元

GM022. Do you have any government bonds (e.g. Treasury bills) in your name? 您有 (记在您名下的) 政府债券 (如国库券) 吗?

- (1) Yes 有

(2) No 没有 -> Skip to GM024 请跳至GM024

GM023. What is the total face value of government bonds that you are currently holding? 您现有的所有政府债券(如国库券等)总共面值多少? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM024 if R answered GM023. If not, ask unfolding brackets GM023-1. 访员注意: 如果受访者回答了GM023, 跳至GM024, 否则, 提问分级展开问题GM023-1。]

GM023_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM024. Have you held any stocks in the past year in your name, excluding the equity or stock of your work unit? 不包括您在单位持有的股份, 过去一年, 您持有过(记在您名下的)股票吗?

- (1) Yes 有
(2) No 没有 -> Skip to GM028 请跳至GM028

GM025. During the past year, overall did you earn money from stock dividends and increases in the value of your stocks or did you lose money? 过去一年, 总的来说您在股票上赚钱还是赔钱了?

- (1) Earned 赚钱
(2) Lost 赔钱
(3) Unchanged 不赔不赚 -> Skip to GM027 请跳至GM027

GM026. How much did you earn or lose? 赚/赔了多少? _____ Yuan 元

GM027. What is the present market value of all the stocks you are currently holding? 您所持有的股票当前价值多少? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM028 if R answered GM027. If not, ask unfolding brackets. 访员注意: 如果受访者回答了GM027, 跳至GM028, 否则, 提问分级展开问题。]

GM027_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM028. Have you held any funds in your name in the past year? 过去一年, 您持有过(记在您名下的)基金吗?

- (1) Yes 有
(2) No 没有 -> Skip to GM033 请跳至GM033

GM029. During the past year, overall did you earn money from holding funds or did you lose money? 过去一年, 总的来说您在基金上赚钱还是赔钱了?

- (1) Earned 赚钱
(2) Lost 赔钱
(3) Unchanged 不赔不赚 -> Skip to GM031 请跳至GM031

GM030. How much did you earn or lose? 赚/赔了多少? _____ Yuan 元

GM031. What is the present market value of all the mutual funds you are currently holding? 您现在持有的基金当前价值多少? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM032 if R answered GM031. If not, ask unfolding brackets. 访员注意: 如果受访者回答了GM031, 跳至 GM032, 否则, 提问分级展开问题。]

GM031_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意：如果受访者不愿回答或者忘记了，在此处分级展开提问]10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元]

GM032. What percentage of the deposits, bonds, stocks, and funds held in your name is owned jointly with your spouse? (%) 您有百分之多少的存款、政府债券、股票和基金是和您爱人共有的? _____%

GM032_1. Do you have any **other** deposits, bonds, stocks, or funds that belong to you but which are held in a person's name other than you or your spouse?您是否还有其他存款、政府债券、股票和基金没有记在您或您爱人的名下?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 Skip to GM033 请跳至GM033

GM032_2. What is the value of such assets? 这些资产的总价值是多少? _____yuan 元

GM032_3. What percentage is owned jointly with your spouse? 其中，有百分之多少是与您爱人共有的? _____%

GM033. Have you lent to other families or individuals and not been repaid by them? 现在还有没有人欠您钱没还的?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip to GM035 请跳至GM035

GM034. What is the total amount of the loans? 他们一共还欠您多少钱? _____ Yuan 元

GM035. How much interest income from what you lent to others in past year? 过去一年您借出去的钱一共得到多少利息? _____ Yuan 元

GM036. Other than income you have already told me about, did you receive any other income from other investments in past year? 除了上述提到的收入，过去一年您还有其他投资收入吗?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 → Skip to GM038 请跳至 GM038

GM037. How much did you receive altogether from other investments in the past year? 您过去一年从其他投资中总共获得多少钱? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM038.if R answered GM037. If not, ask unfolding brackets **GM037_1.** 访员注意：如果受访者回答了 GM037，跳至 GM038，否则，提问分级展开问题 **GM037_1.**]

GM037_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意：如果受访者不愿回答或者忘记了，在此处分级展开提问]1,000 /5,000 /10,000 /20,000 /50,000 yuan 元]

GM038. Do you have public housing funding? 您有住房公积金吗?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip to GM040请跳至GM040

GM039. What is the total amount of money in your public housing fund? 您的住房公积金账户上现在总金额是多少? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM040.if R answered GM039. If not, ask unfolding brackets GM039-1. 访员注意：如果受访者回答了 GM039，跳至 GM040，否则，提问分级展开问题 GM039-1。]

GM039_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM040. Do you have Jizikuan that your work unit or other work units have collected from you and are still holding (Jizikuan is fund individuals provided to the work unit for the purpose of investment, building apartments, etc.)? 您有没有交给自己单位或其他单位的集资款还未返还?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip to GM042请跳至GM042

GM041. What is the amount of your jizikuan? 你的集资款总金额是多少? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM042.if R answered GM041. If not, ask unfolding brackets GM041-1. 访员注意: 如果受访者回答了 GM041, 跳至 GM042, 否则, 提问分级展开问题 GM041-1。]

GM041_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM042. Do you have any unpaid salary that your work unit still owes you? 目前, 有单位拖欠您的工资吗?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip to GM044 请跳至GM044

GM043. What is the amount of your unpaid salary? 一共拖欠您多少工资? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM044.if R answered GM043. If not, ask unfolding brackets GM043-1. 访员注意: 如果受访者回答了 GM043, 跳至 GM044, 否则, 提问分级展开问题 GM043-1。]

GM043_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000 /100,000 /200,000 yuan 元

GM044. Have you participated in any rotating savings and credit association during the past year? 您在过去一年里有没有参加过标会?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 → GM049 请跳至 → GM049

GM045. What is the total amount of money you put in rotating savings and credit associations during the past year? 过去一年您投入了多少钱到标会里? _____Yuan 元

[IWER: Skip to GM046.if R answered GM046. If not, ask unfolding brackets GM045-1. 访员注意: 如果受访者回答了 GM045, 跳至 GM046, 否则, 提问分级展开问题 GM045_1。]

GM045_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000 /100,000 /200,000 yuan 元

GM046. Did you get any money from rotating savings and credit associations during the past year? 您在过去一年里有没有中过标?

- (1) Yes 是
- (2) No 否 → GM049 请跳至 → GM049

GM047. What is the total amount of money you got from rotating savings and credit associations during the past year? 过去一年您在标会里中标后得到了多少钱? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM048 if R answered GM047. If not, ask unfolding brackets GM047-1. 访员注意: 如果受访者回答了 GM047, 跳至 GM048, 否则, 提问分级展开问题 GM047-1。]

GM047_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM048. At what interest rate did you get the money? 以什么样的利率中的标? _____ %

The following questions pertain to your debt. 下面是关于您债务的问题。

GM049. What is the total amount of loan that you haven't repaid yet (not including loans for house)? 您尚未还清的贷款总额(不包括买房、建房、装修的贷款)是多少? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM050 if R answered GM049. If not, ask unfolding brackets GM049-1. 访员注意: 如果受访者回答了 GM049, 跳至 GM050, 否则, 提问分级展开问题 GM049-1。]

GM049_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM050. What is the total amount of loans that you are still owing to other families, individuals, or your work unit? (not including mortgage loans)您还欠其他家庭、个人或单位的钱总数是多少? (不包括抵押贷款) _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM051 if R answered GM050 If not, ask unfolding brackets GM050-1. 访员注意: 如果受访者回答了 GM050, 跳至 GM051, 否则, 提问分级展开问题 GM050-1。]

GM050_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM051. What is the amount of your credit card balance? 现在您的信用卡所欠金额是多少? _____ Yuan 元

[IWER: Skip to GM052 if R answered GM051 If not, ask unfolding brackets GM051-1. 访员注意: 如果受访者回答了 GM051, 跳至 GM052, 否则, 提问分级展开问题 GM051-1。]

GM051_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000 /100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM052. Have you ever inherited anything? 您是否继承过遗产?

(1) Yes 是

(2) No 否

→ Skip to GM056 请跳至 GM056

GM053. How much in total have you inherited ? 您继承的遗产总共值多少钱? _____ Yuan 元 (按继承时的价值来算)

[IWER: Skip to GM054 if R answered GM053 If not, ask unfolding brackets GM053-1. 访员注意: 如果受访

者回答了 GM053, 跳至 GM054, 否则, 提问分级展开问题 GM053-1。]

GM053_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000/100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM054. When did the largest inheritance occur? 您继承遗产最多的一次发生在哪一年? _____ Year 年
[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用四位数字表示年份。]

GM055. What was the value of that inheritance? 当时这笔遗产值多少钱? _____ Yuan 元
[IWER: Skip to GM056 if R answered GM055 If not, ask unfolding brackets GM055-1. 访员注意: 如果受访者回答了 GM055, 跳至 GM056, 否则, 提问分级展开问题 GM055-1。]

GM055_1. [IWER: If R is unwilling to answer or does not remember, ask unfolding bracket questions here. 访员注意: 如果受访者不愿回答或者忘记了, 在此处分级展开提问]5,000/10,000 /50,000/100,000 /200,000 /500,000 yuan 元

GM056. How often did the respondent receive assistance in answering section G ASSETS? [IWER: If it is answered by a proxy, please record the respondent's reaction.]受访者填写该部分问卷时是否求助? [访员注意: 如果是协助回答, 请记录受访者的反应。]

- (1) Never 从未
- (2) A few times 偶尔几次
- (3) Most or all of the time 大多数时间
- (4) The section was completed by a proxy respondent (the respondent is absent) 受访者不在场, 完全请人代填 → Skip to GM057 请跳至 GM057

GM057. [IWER: What is the proxy's relationship to R? If unknown, please ask the proxy. 访员注意: 代填问卷的人和受访者是什么关系。如果不清楚, 请问代填者。] What is your relationship to R? 您和受访者是什么关系?

- (25) Spouse 配偶
- (26) Mother 母亲
- (27) Father 父亲
- (28) Mother-in-law 岳母/婆婆
- (29) Father-in-law 岳父/公公
- (30) Sibling 兄弟姐妹
- (31) Brother-in-law, sister-in-law 姐夫妹夫/嫂子弟媳
- (32) Child 孩子
- (33) Spouse of child 孩子的配偶
- (34) Grandchild 孙子女
- (35) Other relative 其他亲戚
- (36) Helper or other non-relative 帮忙的人或者其他非亲属

INTERVIEWER OBSERVATION 访问员观察

Intro. This section is about your observations during the interview and should be filled out after each completed individual interview. 这部分是您在调查时所做的观察，访问结束后，请填写这部分内容。

OV001. Were any third persons, except proxy respondents, present during (parts of) the interview with ^FL Respondent Name? (circle all that apply) 当您访问主要受访者时，除代理回答人外，是否还有其他人在场？（可多选）

- (1) Nobody 没有其他人 Skip ov003 跳过OV003
- (2) Spouse or partner 受访者的配偶
- (3) Parent or parents 受访者的父母亲
- (4) Child or children 受访者的孩子
- (5) Other relatives 其他亲戚
- (6) Other persons present 还有其他的人在场

OV003. Did these persons intervene during the interview? 调查时，这人/这些人有没有干预？

- (1) Yes, often 有，经常干预
- (2) Yes, occasionally 有，偶尔干预
- (3) No 没有

OV004. How would you describe the willingness of ^FLRespondentName to answer? 受访者回答问卷时配合程度如何？

- (1) Very good 非常配合 Skip OV005 跳过OV005
- (2) Good 比较配合 Skip OV005 跳过OV005
- (3) Fair 一般 Skip OV005 跳过OV005
- (4) Bad 不太配合 Skip OV005 跳过OV005
- (5) Good in the beginning, got worse during the interview 刚开始配合，后来就不太配合
- (6) Bad in the beginning, got better during the interview 刚开始不太配合，后来态度慢慢变好了 Skip OV005 跳过OV005

OV005. Why did the respondent's willingness to answer get worse during the interview? (Choose all that apply)

受访者为什么后来不大愿意回答问卷了？（可多选）

- (1) The respondent was losing interest 没有兴趣了(OV005S1)
- (2) The respondent was losing concentration or was getting tired 受访者注意力不能集中了，有些厌倦(OV005S2)
- (3) Other, please specify 其他(OV005S3)，请注明_____ (OV005_a)

OV006. Did ^FLRespondentName ask for clarification on any questions? 受访者回答问题时，需要您来解释吗？

- (1) Never 根本不需要
- (2) Almost never 基本上不需要
- (3) Now and then 偶尔需要
- (4) Often 经常需要
- (5) Very often 频繁需要
- (6) Always 一直需要

OV007. Overall, did you feel that ^FLRespondentName understood the questions? 总的来说，您觉得受访者能听懂这些题目吗？

- (1) Never 全部听不懂
- (2) Almost never 几乎听不懂
- (3) Now and then 偶尔能听懂

INTERVIEWER OBSERVATION 访问员观察

- (4) Often 大部分能听懂
- (5) Very often 绝大部分能听懂
- (6) Always 全部能听懂

OV008. Did the respondent need any help reading the showcards during the interview? 出示卡片时, 受访者要您帮忙读卡片?

- (1) Yes, due to sight problems 要, 由于视力问题
- (2) Yes, due to literacy problems 要, 因为不识字
- (3) No 不需要

OV009. In which type of area is the building located? 这人的房子在哪儿?

- (1) A big city 大城市
- (2) The suburbs or outskirts of a big city 大城市的郊区
- (3) A large town 大城镇
- (4) A small town 小城镇
- (5) A rural area or village 农村/乡镇

OV010. Which type of building does the household live in? 这户人家的房子是什么样的建筑?

- (1) A farm house 农家房
- (2) A free standing one or two family house 单独的建筑, 住有一两户人家
- (3) A one or two family house as row or double house 一两户人家并排的建筑
- (4) A building with 3 to 8 flats 这幢楼有3-8个单元
- (5) A building with 9 or more flats but no more than 8 floors 有9个单元以上, 但低于8层楼
- (6) A high-rise with 9 or more floors 9层以上的高楼
- (7) A housing complex with services for elderly 楼里有给老人提供方便的设施
- (8) Special housing for elderly (24 hours attention) 24小时看护老人的特殊房屋

OV011. Including the ground floor, how many floors does the building have? 包括底楼, 这房子有多少层?
_____层 (1..99)

OV012. How many steps had to be climbed (up or down) to get to the main entrance of the household's flat? 要爬多少个阶梯才能到受访者家门口? [IWER: Do not count steps if an elevator is available. 访员注意: 可以坐电梯而不用爬的阶梯忽略不计。]

- (1) Up to 5 5个阶梯以内
- (2) 6 to 15 6-15个
- (3) 16 to 25 16-25个
- (4) More than 25 25个以上

OV013. Are there any handicapped facilities (e.g., non-stair ramp)? 是否有入户无障碍通道? (例如: 没有台阶的斜坡等)

- (1) Yes 是
- (2) No 否

COMMUNITY SURVEY 社区调查
COMMUNITY SURVEY 社区调查

【For CAPI: Questions titled (V only need to answered by village committee office only, C only indicates questions that need to answered by the community office only, and questions without marks in the beginning need to be answered by V and by C. When we write “village /community”, the enumerator should read the word “village” for the respondent of the village committee office, and read “community” for the respondent of the community office. CAPI: 题目的标记（用V标识的题目，由村委会回答；用C标识的题目，由居委会回答；如果题目前面没有标识，那么村委会和居委会都要回答。当题目中出现“村/社区”，访问员应该给村委会的受访者念“村”，给居委会的受访者念“社区”。）】

PART A BASIC INFORMATION 基本信息

JA001. Is this office a community office or a village committee office? 请问你这里是居委会还是村委会？

- (1) Village committee office 村委会 →Skip to JA003 请跳至JA003
(2) Community office 居委会

JA002. Was changed to community office from the village office? 该居委会是从村委会改建的吗？

- (1) Yes 是
(2) No 否

JA003. When was the village/community office established? 该村/居委会何时建立？ _____Year 年
[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意：用4位数表示年。]

JA012. 【CAPI: V only. This question is for JA001=1, village committee only. CAPI: V. 如果JA001=1, 那么仅问村委会。】 Does your village has large surnames? 你们村有大姓吗？

- (1) Yes 有
(2) No 没有 Skip to JA016 请跳至JA016

JA013. 【For CAPI: V only.】 How many big surnames are there in your village? 你们村有几个大姓？

- (1) One 1个
(2) Two 2个
(3) Three 3个
(4) More than three 3个以上

Please fill up the following table ONLY IF THE COMMUNITY IS RURAL COMMUNITY. 仅仅当调查的对象是村委会才需要填写下表。

【For CAPI: FOR (JA014, JA015) If JA013=1, ask 1. If JA013=2, ask until2. If JA013=3 or 4, ask until 3. 对于 (JA014, JA015) ， 如果JA013=1,提问1;如果JA013=2,提问1,2;如果JA013=3,4, 提问1,2,3】

| | The 1 st largest surname 第一大 | The 2 nd largest surname 第二大 | The 3 rd largest surname 第三大 |
|--|---|---|---|
| JA014. Please fill in the three largest surnames in your villiage 你们村主要的三大姓 | JA014_1 | JA014_2 | JA014_3 |
| JA015. The number of households for that surname 你们村姓该大姓的户数 | JA015_1 | JA015_2 | JA015_3 |

JA016. What is the physical area of this village/community? 你们村/社区的占地面积是多少？

_____ (JA016_a) km² 平方公里 or 或 _____ (JA016_b) Mu 亩

JA017. 【For CAPI: V only. V】 Among it, how many of the land is arable land at the end of the year 2007?

到2007年年底你们村有多少亩耕地（包括水田和旱地）？ ____ Mu 亩

JA018. 【For CAPI: V only. V】 How much of the land was arable land at the end of 2004? 2004年年底你们村的耕地面积是多少（包括水田和旱地）？ ____ Mu亩

JA018b. 【For CAPI: V only. V】 Has your village or a village small group reallocated land since the household responsibility system)? 土地联产承包责任制以来，本村或村小组是否发生过土地调整？

- (1) Yes 是
(2) No 否 —>Skip to JA022 请跳至JA022

JA019. 【For CAPI: V only. V】 What was the last year that the village or a village small group reallocated land? 最近一次村或者村小组土地调整的是哪一年发生的？ ____Year 年 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意：用4位数表示年。]

JA020. 【For CAPI: V only. V】 In what year were village residents first allowed to subcontract, rent or lend land to their family members? 你们村从哪一年开始允许村民转包、出租或者承包农地给其他家庭成员？ ____ Year 年[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意：用4位数表示年。]

JA021. 【For CAPI: V only. V】 In what year were village residents first allowed to subcontract, rent or lend land to unrelated village residents? 你们村从哪一年开始允许村民转包、出租或者承包农地给其他没有亲戚关系的村民？ ____ Year 年[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意：用4位数表示年。]

JA022. What is the main terrain/topography of your village /community? 你村/社区的主要地形属于哪一类？ [IWER: Read the options to the respondent. 访员注意：给受访者读出下列选项。]

- (1) Plain 平原
(2) Hill 丘陵
(3) Mountainous region 山地
(4) Others 其他

JA023. How many *Getihu* were there in your village/community at the end of 2007? 2007年底，你们村/社区有多少家个体户？ ____ Firms 家

JA024. How many enterprises were there in your village /community at the end of 2007? An enterprise has at least 8 employees. 2007年底，你们村/社区有多少家企业,其中企业至少有8个员工？ ____ Firms 家

JA025. Approximately how many workers were working in these (non-geti) enterprises at the end of 2007? 2007年底，大概有多少人在这些企业工作？ ____ Persons 人

JA027. Respondent Identity for part A A部分受访者职务 _____

- (1) Village head 村长
(2) Director of the street committee 居委会主任
(3) Village accountant 村会计
(4) Others, please specify 其他，请注明 _____ (JA027_a)

PART B INFRASTRUCTURE AND PUBLIC FACILITIES 基础设施和公共设备

JB001. What type of road does your village/community mainly have? 你们村/社区的路主要是以下哪种类型？ [IWER: Read the options to the respondent. 访员注意：给受访者读出下列选项。]

- (1) Paved road 柏油路/水泥路

- (2) Pathway/Dirt/unpaved road 土路
- (3) Sand-stone road 砂石路
- (4) Highway 高速路
- (5) Other 其他

JB002. How many days were the roads not passable last year? 过去一年这条路有多少天不能通行? ____ Days天

The following questions ask about the availability of some public facilities. Fill in -999 if not applicable. 下面是有关公共设施的使用问题。如果不适用, 请填写-999。

JB003. (Kindergarten only) Do the children of residents in your village/community attend kindergarten? 你们村/社区有没有人的小孩在上幼儿园?

- (1) Yes 有
- (2) No 没有 Skip to JB006 请跳至JB006

JB004. How many kindergartens are there in your village/community? 你们村/社区有多少所幼儿园?
_____ Kindergartens 所幼儿园

JB005. What is the distance from the village/community office to the most commonly used kindergarten (answer 0 if this kindergarten locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你村/社区居民最常去的幼儿园有多远? (如果这所幼儿园在本村/社区, 请填“0”) _____ km 公里

JB006. How many primary schools are there in your village/community? 你们村/社区里有多少所小学?
_____ primary schools 所小学

JB007. What is the distance from the village/community office to the most commonly used primary school (answer 0 if this primary school locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的小学有多远? (如果这所小学在本村/社区, 请填“0”) _____ km 公里

JB008. How many junior high schools are there in your village /community? 你们村/社区里有多少所初中?
_____ junior high schools 所初中

JB009. What is the distance from the village /community office to the most commonly used junior high school (answer 0 if this junior high school locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的初中有多远? (如果这所初中在本村/社区, 请填“0”) _____ km 公里

JB010. How many senior high schools are there in your village /community? 你村/社区里有多少所高中?
_____ senior high schools 所高中

JB011. What is the distance from the village /community office to the most commonly used senior high school (answer 0 if this senior high school locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的高中有多远? (如果这所高中在本村/社区, 请填“0”) _____ km 公里

JB012. How many post offices are there in your village/community? 你们村/社区里有多少家邮局?
_____ post offices 家邮局

JB013. What is the distance from the village/community office to the most commonly used post office (answer 0 if this post office locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的邮局有多远? (如果这家邮局在本村/社区, 请填“0”) _____ km 公里

JB014. How many libraries are there in your village/community? 你们村/社区里有多少家图书馆?

_____ libraries 家图书馆

JB015. What is the distance from the village/community office to the most commonly used library (answer 0 if this library locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的图书馆有多远? (如果这家图书馆在本村/社区, 请填“0”) _____ km 公里

JB016. How many police stations are there in your village/community? 你们村/社区里有多少家派出所?
_____ police stations 家派出所

JB017. What is the distance from the village/community office to the most commonly used police station (answer 0 if this police station locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民去的最多的派出所有多远? (如果这家派出所所在本村/社区, 请填“0”) _____ km 公里

JB018. How many banks are there in your village/community? 你们村/社区里有多少家银行(包括信用社)?
_____ banks 家银行

JB019. What is the distance from the village/community office to the most commonly used bank (answer 0 if this bank locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的银行有多远? (如果这家银行在本村/社区, 请填0) _____ km 公里

JB020. How many theatres are there in your village/community? 你们村/社区里有多少家影院/剧院?
_____ theatres 家电影院/剧院

JB021. What is the distance from the village/community office to the most commonly used theater (answer 0 if this theatre locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的电影院/剧院有多远? (如果这家电影院/剧院在本村/社区, 请填0) _____ km 公里

JB022. How many nursing homes are there in your village/community? 你们村/社区里有多少家敬老院?
_____ nursing homes 家敬老院

JB023. What is the distance from the village/community office to the most commonly used nursing homes (answer 0 if this nursing home locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民去的最多的敬老院有多远? (如果这家敬老院在本村/社区, 请填0) _____ km 公里

JB024. How many convenience stores are there in your village/community? 你们村/社区有多少家便利店?
_____ convenience stores 家便利店

JB025. What is the distance from the village/community office to the most commonly used convenience stores (answer 0 if this convenience store locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的便利店有多远? (如果这家便利店在本村/社区, 请填0) _____ km 公里

JB026. How many farmers' markets are there in your village/community? 你们村/社区有多少家农贸市场?
_____ farmers' markets 家农贸市场

JB027. What is the distance from the village/community office to the farmers' market (answer 0 if this Farmers' market locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的农贸市场有多远? (如果这家农贸市场在本村/社区, 请填0) _____ km 公里

JB028. How many supermarkets are in your village/community? 你们村/社区有多少家超市? _____
supermarkets 家超市

JB029. What is the distance from the village/community office to the most commonly used supermarket

(answer 0 if this supermarket locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的超市有多远? (如果这家超市在本村/社区, 请填0) ____ km 公里

JB030. How many bus lines run through this village/community? 有多少路公交车能到达你们村/社区? ____ lines 路公交车

JB031. What is the distance from the village/community office to the most commonly used bus stop (answer 0 if this bus stop locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的公交车站有多远 (如果这个车站在本村/社区, 请填0)? ____ km 公里

JB032. What is the distance from the village/community office to the most commonly used train station (answer 0 if this train station locates in this village/community)? 从村/居委会办公室到你们村/社区居民最常去的火车站有多远? (如果这火车站在本村/社区, 请填0) ____ km 公里

The next table asks about the usage of drinking water in your village/community at the end of the last calendar year (2007). 下表是关于你们村/社区住户去年 (2007年) 年底饮用水的情况, 请填写有关项目

| Number | Questions | Unit | 2007 |
|---------------|---|-------------|------|
| | How many households in your village/community use drinking water from the following sources? 你们村/社区有多少户家庭饮用下列水资源? | | |
| JB033 | Tap water 净化了的自来水 | Housholds 户 | |
| JB034 | Well water 井水 | Housholds 户 | |
| JB035 | pool water 池塘水 | Housholds 户 | |
| JB036 | River, lakes, and brooks 江河湖水 | Housholds 户 | |
| JB037 | Rain water, snow water 雨水, 雪水 | Housholds 户 | |
| JB038 | Cellar water 窖水 | Housholds 户 | |
| JB039a | Spring 泉水 | Housholds 户 | |
| JB039 | Other 其他方式 | Housholds 户 | |

【For CAPI:V Only】 The next table asks about the usage of fuel in your village at the end of the last calendar year (2007). 下表是关于去年 (2007年) 年底你们村燃料使用的情况, 请填写有关项目。

| Number | Questions | Unit | 2007 |
|--------------|--|-------------|------|
| | How many households in your village use fuel from the following sources? 你村有多少户家庭使用下列资源作为燃料? | | |
| JB040 | Hay 柴草 | Housholds 户 | |
| JB041 | Coal 煤炭 | Housholds 户 | |

| | | | |
|----------------|-------------------------------|----------------|--|
| | | | |
| JB042 | Marsh gas 沼气 | Housholds
户 | |
| JB043 | Natural gas 管道天然气或煤气 | Housholds
户 | |
| JB043-1 | Liquefied Petroleum Gas 液化石油气 | Housholds
户 | |
| JB044 | Other 其他方式 | Housholds
户 | |

JB045. Does your village/community have a central heating system for winter? 你们村/社区在冬天是否有集中供暖?

- (1) Yes 有
(2) No 没有 Skip to JB047 请跳至JB047

JB046. What fuel is used for the center heating systems in your village/community? (Circle all the applies) 你们村/社区的集中供暖是采用何种燃料? (可多选)

- (1) Electronic heating 电暖(JB046S1)
(2) Coal heating 用煤取暖(JB046S2)
(3) Natural gas heating 用天然气取暖(JB046S3)
(4) Others, specify 其他(JB046S4), 请注明_____ (JB046_a)

JB047. Is there any sewer system in this village/community? 你们村/社区有下水道系统吗?

- (1) Yes 是
(2) No 否 ->Skip to JB049 请跳至JB049

JB048. When did this village/community start to use the sewer system? 目前这套下水道系统是哪年开始投入使用的? _____Year 年[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年]

JB049. What percentage of households in your village/community use electricity in daily life? 你们村/社区通电的住户比例? _____ Percentage% or 100% 或全部

JB050 What is the number of days with electricity supply throughout the year? 一年供电的天数是多少? _____Days 天

JB051. What is the average daily electricity supply throughout the year? 整年来看, 平均每天供电多少小时? _____Hours/day 小时/天

JB056. 【For CAPI: V only】 What percentage of households in your village have telephone? 你村有固定电话的农户比例? _____Percentage %

JB057. 【For CAPI: V only】 What percentage of households in your village have one (or more) cell phones? 你村有手机的农户比例(按户计算, 如果一家有多个手机仍然算一户)? _____ Percentage %

JB058. 【For CAPI: V only】 What percentage of households in your village have a TV? 你村有电视机的农户比例? _____ Percentage %

JB059. 【For CAPI: V only】 What percentage of households in your village have a refrigerator? 你村有电冰箱的农户比例? _____ Percentage %

JB061. Respondent Identity for part B B部分受访者职务 _____

- (1) Village head 村长
- (2) Director of the street committee 居委会主任
- (3) Village accountant 村会计
- (4) Others, please specify 其他, 请注明 _____ (JB061_a)

PART C LABOR, EDUCATION AND MIGRATION 劳动力结构及迁移情况

Please answer the questions about the education level of the adult population in your village /community. 下面我们将了解一下你们村/社区的成人受教育的水平。

JC001. What is the total number of adult population in your village/community? Adult means people aged 16 and over. 你们村/社区有多少16岁以上的成年人? ___Persons 人

JC002. What is the total number of the population aged 60 and over in your village/community? 你们村/社区有多少60岁以上的人? ___Persons 人

JC003. What is the total number of the population aged 80 and over in your village/community? 你们村/社区有多少80岁以上的老人? ___Persons 人

JC004. What percentage of the adult population is illiterate / semi-illiterate? _____% (IWER: Please from the following options if you don't know the exact number.) 你们村/社区的成年人中, 文盲或半文盲的比例是多少? _____%(访员注意: 如果受访者不知道具体的比例数, 请从以下选项中选择JC004_1。)

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

JC005. What percentage of them have only completed primary school? _____% (IWER: Please from the following options if you don't know the exact number.) 你们村/社区的成年人中, 小学文化程度的比例是多少? _____%(访员注意: 如果受访者不知道具体的比例数, 请从以下选项中选择。JC005_1)

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

JC006. What percentage of them have completed only up to junior high school? _____% (IWER: Please from the following options if you don't know the exact number.) 你们村/社区的成年人中, 初中文化程度的比例是多少? _____%(访员注意: 如果受访者不知道具体的比例数, 请从以下选项中选择。JC006_1)

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

JC007. What percentage of them have completed only up to senior high school? _____% (IWER: Please from the following options if you don't know the exact number.) 你们村/社区的成年人中, 高中文化程度的比例是多少? _____%(访员注意: 如果受访者不知道具体的比例数, 请从以下选项中选择。JC007_1)

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

JC008. What percentage of them have completed only up to college? _____% (IWER: Please from the following options if you don't know the exact number.) 你们村/社区的成年人中, 本科学历的比例有多少? _____%(访员注意: 如果受访者不知道具体的比例数, 请从以下选项中选择。JC008_1)

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

JC009. What percentage of them have completed only up to graduate school? _____% (IWER: Please from the following options if you don't know the exact number.) 你们村/社区的成年人中, 硕士或以上学历的比例有多少? _____%(访员注意: 如果受访者不知道具体的比例数, 请从以下选项中选择。JC009_1)

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

Please answer the questions about residents' working outside of the village. 下面我们想了解一下你们村农户(居民)外出务工、经商的情况。

JC010. 【For CAPI: V only】What is the total number of laborers working outside of the village for more than three months in 2007? 2007年, 到你们村以外务工、经商的总人数是多少? _____ Persons 人

JC011. 【For CAPI: V only】 Among them, what percentage is female? 其中, 女性占多大百分比? _____%

JC012. 【For CAPI: V only】 Among them, what percentage of them work at other towns or townships in the same county? 外出打工或经商的人中, 在本县其他乡镇工作的比例是多少?

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

JC013. 【For CAPI: V only】 Among them, what percentage of them works at other counties in the same city? 外出打工或经商的人中, 在本市其他县工作的比例是多少?

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%

(5) 80—100%

JC014. 【For CAPI: V only】 Among them, what percentage of them works at other cities in the same province? 外出打工或经商的人中，在本省其他市工作的比例是多少？

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

JC015. 【For CAPI: V only】 Among them, what percentage of them work at other provinces? 外出打工或经商的人中，在其他省工作的比例是多少？

- (1) 0—20%
- (2) 20—40%
- (3) 40—60%
- (4) 60—80%
- (5) 80—100%

JC016 【For CAPI: V only】 What are the main provinces that people skip to when they decide to work outside of the village? (circle all that applies) 他们到你们村以外工作，主要去哪些省呢？（可多选）

(JC016s1-JC016s33)

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份，见附表二]

JC017. 【For CAPI: V only】 What are the main jobs that male seek when they *dagong*?

外出打工的男性主要做什么工作？_____

[IWER: Choose from the list of occupations, see appendix 3 请选择行业，见附表三]

JC018. 【For CAPI: V only】 What is the average monthly wage for these male migrants?

外出打工的男性的月平均工资有多少？_____ Yuan 元

JC019. 【For CAPI: V only】 What are the main jobs for females migrants?

外出打工的女性主要做什么工作？_____

[IWER: Choose from the list of occupations, see appendix 3 请选择行业，见附表三]

JC020. 【For CAPI: V only】 What is the average monthly wage for these female migrants?

外出打工的女性的月平均工资有多少？_____ Yuan 元

JC021. How many households has permanently moved outside of this village /community since 2000?

2000年以来，一共有多少户人家永久性地迁出了（指户口迁出）本村/社区？_____ Households 户

JC023. Respondent Identity for part C C部分受访者职务_____

- (1) Village head 村长
- (2) Director of the street committee 居委会主任
- (3) Village accountant 村会计
- (4) Others, please specify 其他，请注明_____ (JC023_a)

PART D HEALTH INSURANCE AND HEALTH FACILITIES 医疗保险和健康设施

JD001. Where do residents go when they seek medical care? (Circle all that apply)

你们村/社区的居民需要看病时，他们经常去以下哪些医疗机构？(可多选)

- (1) General hospitals 综合医院(JD001S1)
- (2) Specialized hospitals 专科医院(JD001S2)
- (3) Chinese medicine hospitals 中医院(JD001S3)
- (4) Nearby pharmacy store 附近的药店(JD001S4)
- (5) Community health care center 社区卫生服务中心(JD001S5)
- (6) Community health care medical post 社区卫生服务站(JD001S6)
- (7) Township health clinic (hospital) 乡镇卫生院(JD001S7)
- (8) Village medical post 村诊所/医务室(JD001S8)

CAPI: For each circled type of medical facility , ask the following questions JD002,JD004. 对以上所选择的每一种医疗机构，均回答JD002,JD004.

IF JD001=1,2,3,4,5,6,7,8 THEN ASK JD002, otherwise skip to JD010. 如果JD001=1,2,3,4,5,6,7,8,请回答JD002，否则请跳至JD010

JD002. How many (preload each circled type) are there in your village /community? 你们村/社区有多少家 [preload JD001 所选的医疗机构?] _____ 家

JD004. What is the address of this most commonly used (preload each circled type)? 这家最常去的所选的医疗机构地址？

- (1) This county/city 本县/市
- (2) Another county/city in this province 本省其他县/市: _____(JD004_a) county/city 县/市
- (3) Another province 外省: _____(JD004_b) province /autonomous region/municipality (preload) 省/自治区/直辖市

[IWER: Choose from the list of provinces, see appendix 2 请选择省份，见附表二]

[CAPI: QUESTION JD010 IS MULTIPLE CHOICE QUESTION. JUMP TO THE CORRESPONDING FOLLOW-UP QUESTIONS IF THE OPTIONS ARE CHOSEN. FOR EXAMPLE, IF 2 AND 3 ARE CHOSEN, THEN ASK JD014 - JD016, AND JD017 - JD018 JD010是多选题，按照所选的各项回答相应的问题。例：如果JD010=2和3，那么提问JD014 - JD016, JD017 - JD018]

JD010. Which of the following types of insurance are provided through the community? (Choose all that apply) 以下保险中哪些是在村/居委会办理？(可多选)

- (1) Urban resident medical insurance 城镇居民医疗保险(JD010S1) [CAPI: IF CHOSEN, ANSWER JD011 - JD013提问JD011 - JD013]
- (2) Rural cooperative medical insurance 新型农村合作医疗保险(JD010S2) [CAPI: IF CHOSEN, ANSWER JD014 - JD016提问JD014 - JD016]
- (3) Medical aid 医疗救助(JD010S3) [CAPI: IF CHOSEN, ANSWER JD017 - JD018提问 JD017 - JD018]
- (4) Other, specify 其他(JD010S4), 请注明_____ (JD010_a)

JD011. When did your village/community start the Urban resident medical insurance (yi-bao)?

你们村/社区从哪一年开始有城镇居民医疗保险(医保)的? _____ Year 年[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

JD012. What percentage of households in your village/community participated Urban resident medical insurance? 你们村/社区有百分之多少户参加城镇居民医疗保险? _____%

JD013. What is the premium for participants in Urban resident medical insurance? 参加城镇居民医疗保险的人是如何交保费的?

- (1) _____(JD013_a) Yuan/year 元/年
 (2) If the participants use other ways to participate, please specify 其他 (请具体说明)
 _____(JD013_b)

JD014. When did your village/community start the Rural Cooperative Medical Insurance (he-zuo-yi-liao)?
 你们村/社区从哪一年开始有新型农村合作医疗保险(合作医疗)的? _____ Year 年[IWER: Mark the year
 using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

JD015. How many percentage households in your village/community participated in Rural Cooperative
 Medical Insurance (he-zuo-yi-liao) ?
 你们村/社区有百分之多少的农户参加新型农村合作医疗保险(合作医疗)? _____%

JD016. What's the contribution of the rural cooperation medical insurance in your
 village/community?(Choose all that apply) 你们村/社区农村合作医疗保险是如何交费的?(可多选)

- (1) One peasant pay ___Yuan/person. (JD016S1)农民每人每年交费_____(JD016_a)元;
 (2) Local government pay ___Yuan for each peasant. (JD016S2)各级政府每人每年补贴
 _____(JD016_b)元;
 (3) Central government pay ___Yuan for each peasant. (JD016S3)中央政府每人每年补贴
 _____(JD016_c)元
 (4) Other, please specify 其他(JD016S4), 请具体说明_____(JD016_d)

JD017. When did your village/community start the medical aid ?
 你们村/社区从哪一年开始有医疗救助的? _____Year 年
 [IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

JD018. What percentage of households in your village/community participated in medical aid?
 你们村/社区有百分之多少户参加了医疗救助? _____%

JD019. What is your opinion about the quality of the medical care of the most commonly used clinic in this
 village /community? 你认为你们村村民/社区居民最常去的村诊所/社区卫生服务站的医疗水平怎么样?

- (1) Poor 不好
 (2) Fair 一般
 (3) Good 比较好
 (4) Very good 非常好

JD020. What is your opinion about the quality of county/city hospital? 你认为你们县/市医院的医疗水平怎么
 样?

- (1) Poor 不好
 (2) Fair 一般
 (3) Good 比较好
 (4) Very good 非常好

JD022. Respondent Identity for part D D部分受访者职务_____

- (1) Village head 村长
 (2) Director of the street committee 居委会主任
 (3) Village accountant 村会计
 (4) Others, please specify 其他, 请注明_____(JD022_a)

PART E WAGE LEVEL AND CREDIT AVAILABILITY 劳动力工资水平及信贷状况

JE001. 【For CAPI: V only】 How many households (at least one household member) were engaged in non-agricultural work in this village in 2007? 2007年你村有多少户(家里至少有一人)在本村从事非农业工作? _____Households 户

JE002. 【For CAPI: V only】 How many employees worked for the local firms in this village/community in 2007? 2007年你村有多少人在本地企业工作? _____Persons 人

JE003. 【For CAPI: V only】 How many of them were male? 2007年在本地企业工作的职工人中, 有多少人是男性? _____ Persons 人

JE004. 【For CAPI: V only】 What was the average salary of male employees in the local firms in 2007? 2007年本地企业给男性的平均工资(日薪或月薪)是多少?

(1) Daily salary 日薪 _____(JE004_a) Yuan/day 元/日

(2) Monthly 月薪 _____(JE004_b)Yuan/month 元/月

JE005. 【For CAPI: V only】 What was the average salary of female employees in the local firms in 2007? 2007年本地企业给女性的平均工资(日薪或月薪)是多少? _____ Yuan 元

(1) Daily salary 日薪 _____(JE005_a) Yuan/day 元/日

(2) Monthly 月薪 _____(JE005_b)Yuan/month 元/月

CAPI: If JE004=(2) or JE005=(2), ask: 若JE004或者JE005选择(2), 提问:

JE006. JE006_census/JE006_ilo 【For CAPI: V only】 What sort of non-agriculture work do the men of this village usually do?你村的男性通常在本地从事哪种非农业工作? _____[Enumerator: Occupation Code 访问员: 填写职业代码]

JE007. 【For CAPI: V only】 What is the daily salary of those men? 从事这个工作的男性的日工资为多少? _____Yuan 元

JE008. 【JE008_census/JE008_ilo For CAPI: V only】 What sort of non-agriculture work do the women of this village usually do?你村的女性通常在本地从事哪种非农业工作? _____[Enumerator: Occupation Code 访问员: 填写职业代码]

JE009. 【For CAPI: V only】 What is the daily salary of those women? 从事这个工作的女性的日工资为多少? _____Yuan 元

JE010. 【For CAPI: V only】 What is the average daily wage for manual male labor in this village in 2007? 2007年,在你们村雇一个男工一天要多少钱? _____Yuan 元

JE011. 【For CAPI: V only】 What is the average daily wage for manual female labor in this village in 2007? 2007年, 在你们村雇一个女工一天要多少钱? _____ Yuan 元

JE012. 【For CAPI: V only】 What was the proportion of farmers who got loans from the formal financial institutions to all the farmers in this village in 2007? 你们村在2007年从信用社获得贷款的农户占本村总农户数的比例是多少? _____%

JE013. Compared with the situation three years ago, how about the situation of loaning from the formal financial institutions for households in this village/community? 与三年前相比, 你们村/社区住户从金融机构获

得贷款情况如何？

- (1) Very difficult 很难
- (2) Somewhat difficult 较难
- (3) The same 一样
- (4) Somewhat easy 较容易
- (5) Easily 很容易

JE015. Respondent Identity for part E E部分受访者职务_____

- (1) Village head 村长
- (2) Director of the street committee 居委会主任
- (3) Village accountant 村会计
- (4) Others, please specify 其他, 请注明_____ (JE015_a)

PART F GOVERNANCE AND ORGANIZATIONS 社区机构和老年活动场所

JF008-012. Please fill in the following table 请填写下表。

| | JF008. Education Level
文化程度
1 Primary school 小学
2 Junior high school 初中
3 High school 高中
4 Middle professional school 中专
5 Advanced professional school 大专
6 University and above 大学及以上
7 illiterate 没文化 | JF010.
Age
年龄 | JF012.
How long did he/she hold this position?
在此职位有几年了？ |
|--|---|----------------------------|---|
| a. 【 For CAPI :Urban Only 城镇作答】
Community director
居委会主任 | JF008_1_ | JF010_1_ | JF012_1_ |
| b. 【For CAPI: Rural Only 农村作答】
Village head
村长 | JF008_2_ | JF010_2_ | JF012_2_ |
| c 【 For CAPI : Rural Only 农村作答】
Village secretary 村支书 | JF008_3_ | JF010_3_ | JF012_3_ |

| | | | |
|---|----------|----------|---------|
| d. 【For CAPI:
Rural Only 农村
作答】 Village
accountant 村会
计 | JF008_4_ | JF010_4_ | JF012_4 |
|---|----------|----------|---------|

JF013-014a. Please fill in the following table 请填写下表:

| | JF013. Does the village /community have the following type of activities?
你们村/社区有下列机构或者活动场所吗?
1 Yes 有
2 No 没有 Skip to next activity 跳至下一种活动场所 | JF014. Who initiated this ?
是你们村/社区发起的吗?
1 upper-level government 上级政府
2 village/community government 村/社区
3 village/community residents 村民/社区居民
4 others 其他 | JF014a. From where 资金来源
1 village/community 村/社区
2 country finance 国家财政
3 both 两者都有
4 others 其他 |
|---|---|--|--|
| Basket-ball 篮球场 | JF013_1_ | JF014_1_ | JF014a_1_ |
| Swimming pool 游泳池 | JF013_2_ | JF014_2_ | JF014a_2_ |
| Outside exercising facilities 露天健身器材 | JF013_3_ | JF014_3_ | JF014a_3_ |
| Other outdoor sport facilities 其他室外运动设施 | JF013_4_ | JF014_4_ | JF014a_4_ |
| Room for card games and chess games 棋牌活动室 | JF013_5_ | JF014_5_ | JF014a_5_ |
| Room for Ping Pong 乒乓球室 | JF013_6_ | JF014_6_ | JF014a_6_ |
| Association for calligraphy and painting 书画协会 | JF013_7_ | JF014_7_ | JF014a_7_ |
| Other entertainment facilities (please specify_____) 其他娱乐设施 (请注明) | JF013_8_ | JF014_8_ | JF014a_8_ |
| Dancing team or other exercise organizations 舞蹈队或者其他锻炼队 | JF013_9_ | JF014_9_ | JF014a_9_ |
| Organizations for helping the elderly and the handicapped 协助老弱病残的组织 | JF013_10_ | JF014_10_ | JF014a_10_ |

| | | | |
|---|-----------|-----------|------------|
| Employment service
就业服务中心 | JF013_11_ | JF014_11_ | JF014a_11_ |
| Health care organization
医疗诊所 | JF013_12_ | JF014_12_ | JF014a_12_ |
| Activity center for the elderly
老年活动中心 | JF013_13_ | JF014_13_ | JF014a_13_ |
| Elderly association
老年协会 | JF013_14_ | JF014_14_ | JF014a_14_ |
| Nursing Home
养老院 | JF013_15_ | JF014_15_ | JF014a_15_ |

JF014b. [FOR CAPI: COMMUNITY ONLY] Does your community have community-based elderly care center? 你社区有老年服务中心吗?

(1) Yes 有

(2) No 没有 Skip JF015-1,JF015-2,JF015-3,JF015-4,JF015-5
跳过JF015-1,JF015-2,JF015-3,JF015-4,JF015-5

JF015-1. [FOR CAPI: COMMUNITY ONLY] How large is the community-based elderly care center? 你社区这个老年保健中心有多大面积? _____ Square meters 平方米

JF015-2. [FOR CAPI: COMMUNITY ONLY] How many elder are using this community-based elderly care center? 有多少老人在使用这个中心? _____ Persons 人

JF015-3. [FOR CAPI: COMMUNITY ONLY] What services are provided? (Choose all that apply) 这个中心都提供什么服务? (可多选)

- (1) Health care 医疗(JF015-3S1)
- (2) Entertain activities 娱乐活动(JF015-3S2)
- (3) Exercise equipments 健身器材(JF015-3S3)
- (4) Other 其他(JF015-3S4)

JF015-4. [FOR CAPI: COMMUNITY ONLY]How much each elder need to pay for it if they use this center? (fill in 0 if the services are free to the elderly.)_____yuan/year 使用了这个中心的老人，每年要付多少钱? (如果服务对老人免费，请填“0”。) _____元/年

JF015-5. [FOR CAPI: COMMUNITY ONLY]Who provides the funds for establishing and running this elderly care center? 这个老年保健中心建立和运行的资金来源是哪儿?

- (1) Community 社区
- (2) Country finance 国家财政
- (3) Both 两者都有
- (4) Others 其他

JF016. Respondent Identity for part F F部分受访者职务_____

- (1) Village head 村长
- (2) Director of the street committee 居委会主任
- (3) Village accountant 村会计
- (4) Others, please specify 其他，请注明_____ (JF016_a)

PART G HISTORY OF POLICY CHANGES 社区政策变革

JG001. (CAPI: V ONLY) When did the Household Contract Responsibility System start to fully operate in this village? ____Year

你们村从哪一年开始实行家庭联产承包责任制? ____年

[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

JG002. When did the villagers (residents) start to get national identification cards? ____Year

你们村/社区的村民/居民哪一年领到全国居民身份证? ____年

[IWER: Mark the year using four digits. 访员注意: 用4位数表示年。]

JG003-05. Please provide the following information about your village/community. 请填写有关你们村/社区的一些信息。 [IWER: Put in -999 if the respondent says don't know. 访员注意: 如果受访者不知道请填-999]

| JG003-0. | | JG003. 2007 | JG004. Average subsidies standard
平均补贴标准 | JG005. From where 资金来源
1 village/community 村/社区, 2 country finance 国家财政, 3 both 两者都有, 4 others 其他 |
|---|--|---------------------------------|--|---|
| 1. When did unemployment subsidies start to be implemented in this village/community?
您村/社区什么时候开始实行失业补助?
JG003_0_1____
____year 年 | 1. How many households in this village/community received unemployment subsidies? 您村/社区有多少人领取了失业补助? | JG003_1____
____Persons 人 | JG004_a/b/c/d_1____
____yuan/month(time)/person 元/月
(次)/人 | JG005_1_ |
| 2. When did the minimum living allowance start to be implemented in this village/community?
您村/社区什么时候开始实行最低生活保障金?
JG003_0_2____
____year 年 | 2. How many households in this village/community received the minimum living allowance? 您村/社区有多少户人家领取了最低生活保障金? | JG003_2____
____Households 户 | JG004_a/b/c/d_2____
____yuan/month(time)/household 元/月
(次)/户 | JG005_2_ |
| 3. When did subsidized poverty loans start to be implemented in this village/community?
您村/社区什么时候开始实行贫困补助?
JG003_0_3____ | 3. How many households in this village/community received subsidized poverty loans? 您村/社区有多少户人家领取了贫困补助? | JG003_3____
____Households 户 | JG004_a/b/c/d_3____
____yuan/month(time)/household 元/月
(次)/户 | JG005_3_ |

| | | | | |
|--|--|-----------------------------|--|----------|
| ____year 年 | | | | |
| <p>4. When did poverty subsidies for medical expenditures start to be implemented in this village/community? 您村/社区什么时候开始实行贫困医疗补助?</p> <p>JG003_0_4_____
____year 年</p> | <p>4. How many households in this village/community received poverty subsidies for medical expenditures? 您村/社区有多少户人家领取了贫困医疗补助?</p> | JG003_4_____
Households户 | JG004_a/b/c/d_4_____
yuan/month(time)/household 元/月
(次) /户 | JG005_4_ |
| <p>5. When did the natural disaster subsidy start to be implemented in this village/community? 您村/社区什么时候开始实行自然灾害救济金或者赈灾款?</p> <p>JG003_0_5_____
____year 年</p> | <p>5. How many households in this community received the natural disaster subsidy? 您社区有多少户人家领取了自然灾害救济金或者赈灾款?</p> | JG003_5_____
Households户 | JG004_a/b/c/d_5_____
yuan/month(time)/household
(person) 元 / 月
(次) /户/人 | JG005_5_ |
| <p>6. When did Wubaohu compensation start to be implemented in this village/community? 您村/社区什么时候开始实行五保户补助金?</p> <p>JG003_0_6_____
____year 年</p> | <p>6. How many households in this village/community received Wubaohu compensation? 您社区有多少户人家领取了五保户补助金?</p> | JG003_6_____
Households户 | JG004_a/b/c/d_6_____
yuan/month
(time) /household
元/月 (次) /户 | JG005_6_ |
| <p>7. When did subsidies for being an especially poor household start to be implemented in this village/community? 您村/社区什么时候开始实行特困户补助?</p> <p>JG003_0_7_____
____year 年</p> | <p>7. How many households in this village/community received subsidies for being an especially poor household? 您村/社区有多少户人家领取了特困户补助?</p> | JG003_7_____
Households户 | JG004_a/b/c/d_7_____
yuan/month
(time) /household
元/月 (次) /户 | JG005_7_ |
| <p>8. When did subsidies for being parents of single child and over 60 start to be</p> | <p>8. How many households in this village/community received subsidies for being parents</p> | JG003_8_____
Households户 | JG004_a/b/c/d_8_____
yuan/month
(time) /household | JG005_8_ |

| | | | | |
|---|---|--------------------------------------|--|---------------------|
| <p>implemented in this village/community? 您村/社区什么时候开始实行独生子女父母奖励金?
JG003_0_8_____
____year 年</p> | <p>of single child and over 60? 您村/社区有多少户人家领取独生子女父母奖励金?</p> | | <p>元/月(次)/户</p> | |
| <p>9. 【CAPI: For V only】 When did farm subsidies start to to be implemented in this village? 您村/社区什么时候开始实行农业补贴?(包括粮食直补, 良种补贴, 农机具购置补贴和农资综合补贴等)
JG003_0_9_____
____year 年</p> | <p>9. 【CAPI: For V only】 How many households in this village received farm subsidies? 您村有多少户人家领取了农业补贴?</p> | <p>JG003_9_____
Households户</p> | <p>JG004_a/b/c/d_9_____
yuan/mu 元/亩</p> | <p>JG005_9____</p> |
| <p>10. 【CAPI: For V only】 When did subsidies for reforestation start to to be implemented in this village? 您村/社区什么时候开始实行退耕还林补贴
(1)
JG003_0_10_____
____year 年
(2) Not applicable 不适用 Skip to JG006 跳至JG006</p> | <p>10. 【CAPI: For V only】 How many households in this village received subsidies for reforestation? 您村有多少户人家领取了退耕还林补贴?</p> | <p>JG003_10_____
Households户</p> | <p>JG004_a/b/c/d_10_____
yuan/mu 元/亩</p> | <p>JG005_10____</p> |

JG006. What percentage of households in this village/community live in commercial housing (housing bought through the market)? 你们村/社区有百分之多少的家庭住的是商品房(市场上购买的房屋)? _____%

Now I would like to ask you about natural disasters and epidemics that occurred in this village/community in the last five years. 下面我想了解一下, 过去五年你们村/社区有没有经历过重大的自然灾害或者传染病?

JG009. Has your village/community experienced serious natural disasters in the past five years? 你村/社区过去五年有没有发生过重大的自然灾害?

- (1) Yes 是
- (2) No 否

JG010. Has your village/community experienced serious epidemics in the past five years? 你们村/社区过去五年有没有发生过重大的流行病?

- (1) Yes 是 Skip to the table 开始填表格
- (2) No 否 Skip to JG014 请跳至JG014

JG011-13. [CAPI: IF JG009=1 AND JG010=1, ASK questions A to I. IF JG009=1 AND JG010=2, ASK,

questions A to D-2. IF JG009=2 AND JG010=1, ASK questions E to I. 如果JG009=1和JG010=1, 问A至I; 如果JG009=1 和=2, 问A至D-2; 如果JG009=2 和 JG010=1, 问E至I。

| | (TYPE类型) | JG011 | JG012 | JG013 |
|-----|---|--|---|---|
| | | Were there any natural disasters in this village in the last 5 years? 过去五年, 你们村有没有发生过自然灾害? | How many times has [...] disaster occurred in this village? 过去五年, 你们村发生了几次灾难? | When was the most severe [...] disaster occurred? 过去五年中, 最严重的一次灾难是发生在哪一年? |
| A | Flood 洪水 | JG011_1_
Yes 是.....1
No 否.....2 Skip to B 请跳至B | JG012_1
_____times 次 | JG013_a_1_____
_year 年
JG013_b_2_____
month月 |
| B | Drought 干旱 | JG011_2
Yes 是.....1
No 否.....2 Skip to C 请跳至C | JG012_2_
_____times次 | JG013_a_2_____
_year 年
JG013_b_2_____
month月 |
| C | Fire 火灾 | JG011_3_
Yes 是.....1
No 否.....2 Skip to D 请跳至D | JG012_3
_____times次 | JG013_a_3_____
_year 年
JG013_b_3_____
month月 |
| D | Earthquake 地震 | JG011_4_
Yes 是.....1
No 否.....2 Skip to D-1 请跳至D-1 | JG012_4
_____times次 | JG013_a_4_____
_year 年
JG013_b_4_____
month月 |
| D-1 | Typhoon 台风 | JG011_5_
Yes 是.....1
No 否.....2 Skip to D-2 请跳至D-2 | JG012_5
_____times次 | JG013_a_5_____
_year 年
JG013_b_5_____
month月 |
| D-2 | Snow 雪灾,
冰冻灾害 | JG011_6_
Yes 是.....1
No 否.....2 Skip to E 请跳至E | JG012_6
_____times次 | JG013_a_6_____
_year 年
JG013_b_6_____
month月 |
| E | Epidemics 流
行病 (How to
define
epidemics?
YANG LI?):
Hepatitis 肝炎 | JG011_7_
Yes 是.....1
No 否 2 Skip to F 请跳至F | JG012_7
_____times次 | JG013_a_7_____
_year 年
JG013_b_7_____
month月 |
| F | Epidemics 流
行病:
Schistosomiasis 血吸虫病 | JG011_8_
Yes 是.....1
No 否 ... 2 Skip to G-1 请跳至G-1 | JG012_8
_____times次 | JG013_a_8_____
_year 年
JG013_b_8_____
month月 |
| G-1 | Phthisis:
肺结核 | JG011_9
Yes 是.....1 | JG012_9
_____times次 | JG013_a_9_____
_year 年
JG013_b_9_____
month月 |

| | | No 否 2 Skip to H 请跳至H | | month月 |
|---|--|---|-----------------------|--|
| H | Other Epidemics 其他流行病: please specify 请标明 JG011_Epidemic_(eng) | JG011_10_ Yes 是.....1 No 否.....2 (请标明其他传染病为 _____) Skip to I 请跳至I | JG012_10 _____times次 | JG013_a_10____ _year 年
JG013_b_10____ _month月 |
| I | Other disasters (specify) 其他灾害(请注明) JG011_Disaster_(eng)_____ | JG011_11_ Yes 是.....1 No 否.....2 Skip to JG014 请跳至 JG014 | JG012_11_ _____times次 | JG013_a_11____ _year 年
JG013_b_11____ _month月 |

[IWER: Mark the year using four digits. Take down the month as its actual number. For example, write January as "1" not "01", December as "12". If do not remember month, fill '0'. 访员注意: 用4位数表示年, 按照实际的月份填写月。例: 1月写作“1”, 而不是“01”, 12月写作“12”。如果记不住月份, 请填入'0'。]

JG014. What epidemics occurred in this village/community since the founding of the P.R.C.? 自新中国成立以来, 你们村/社区曾出现过哪些大规模的流行病?

JG015. When did that occur? 发生于哪年? [IWER: Mark the year using four digits. If JG014, JG015 is filled in with -9999 for both brackets, jump to JG019. 访员注意: 用4位数表示年。如果JG014 JG015 填写-9999, 跳至JG019。]

病种JG014_a_____, JG015_a_____年
病种JG014_b_____, JG015_b_____年
病种JG014_c_____, JG015_c_____年

JG019. [FOR CAPI: VILLAGE ONLY] What is the temperature range for the last calendar year? 本村去年(2007年)的温度范围大致是多少? _____Centigrade to 摄氏度至 _____Centigrade摄氏度

JG020. How many days are rainy days in your village/community for the last calendar year? 去年你们村/社区下雨的天数是多少? ____Days 天

JG021. How many days are snowy days in your village/community for the last calendar year? 去年你们村/社区下雪的天数是多少? ____Days 天

JG024. Respondent Identity for part G G部分受访者职务_____

- (1) Village head 村长
- (2) Director of the street committee 居委会主任
- (3) Village accountant 村会计
- (4) Others, please specify 其他, 请注明_____ (JG024_a)

PART H PRICE LEVEL 物价水平

JH001. What is the average unit price for the liji part of pork in this village/community now? 你们村/社区,

里脊肉现在的平均单价是多少? _____yuan/jin 元/斤

JH002. What is the average unit price for chicken eggs in this village/community now? 你们村/社区, 鸡蛋现在的平均单价是多少? _____ yuan/jin 元/斤

JH003. What is the average unit price for rice in this village/community now? 你们村/社区, 大米现在平均每斤多少钱? _____yuan/jin 元/斤

JH004. What is the average unit price for wheat in this village/community now? 你们村/社区, 小麦现在平均每斤多少钱? _____yuan/jin 元/斤

JH005. What is the average unit price for natural gas in this village/community now? 你们村/社区, 管道天然气现在多少钱一立方米? _____ yuan/m³ 元/立方米

JH005_1. What is the average unit price for Liquefied Petroleum Gas in this village/community now? 你们村/社区, 瓶装液化气现在多少钱一瓶? _____ yuan/ bottle 元/瓶

JH006. What is the average unit price for water in this village/community now? 你们村/社区, 水现在多少钱一吨? _____ yuan/ton 元/吨

JH007. What is the average unit price for electricity in this village/community now? 你们村/社区, 电现在多少钱一度? _____ yuan/du 元/度

JH008. What is the average unit price for coal in this village/community now? 你们村/社区, 煤炭现在平均多少钱一斤? _____ yuan/jin 元/斤

JH009. What is the average price for a new apartment in your village/community? 你们村/社区, 新房的均价是多少? _____yuan/m² 元/平方米

JH010. What is the average price for a used apartment in your village/community? 你们村/社区, 二手房均价是多少? _____yuan/m² 元/平方米

JH012. 【C only】 What is the average rental price for 2-bedroom apartment in your village/community? 在你们村/社区, 租两居的房子平均每月多少钱? _____yuan/month 元/月

JH015. Respondent Identity for part H H部分受访者职务 _____

- (1) Village head 村长
- (2) Director of the street committee 居委会主任
- (3) Village accountant 村会计
- (4) Others, please specify 其他, 请注明 _____ (JH015_a)

PART S STATISTICAL DATA 统计数据

[IWER: This section should be filled in by the person most familiar with the statistics in this village/community. 访员注意: 这部分应该请最了解村/社区统计数据的人作答。]

We would like to ask questions about the population of your village/community. 下面要问一些人口的问题。

JS001. What was the total population with Hukou in your village/community who live here for more than 200 days at the end of the last calendar year? 我们想问你一些关于你村/社区人口情况的问题。去年年底你们村/社区有本地户口并且在当地住200天以上的人口总数是多少? _____Persons 人

JS002. How many of them have urban Hukou? 其中, 多少人是非农业户口? _____ Persons 人

JS003. How many households who have Hukou in your village/community live here at the end of the last calendar year? 去年(2007年)年底, 你们村/社区有当地户口并且住在当地的户数是多少? _____ Households 户

JS006. What was the total population who has local Hukou but in your village/community who do not live here for more than 100 days till the end of the last calendar year? 去年(2007年)年底, 你们村/社区有当地户口但没在当地住到100天的人口总数是多少? _____Persons 人

JS007. How many households has local Hukou but did not stay here the last calendar year? 去年(2007年)年底, 你们村/社区有多少户有当地户口但没在当地居住? _____ Households 户

JS008. We would like to ask questions about the population of your village/community. What was the total population with Hukou in your village/community who live here for more than 200 days in year 2006? _____ persons. 我们想问你一些关于你们村/社区人口情况的问题。2006年, 你们村/社区有本地户口并且在当地住200天以上的人口总数是多少? _____ Persons 人

JS009. How many households who have Hukou in your village/community live here in 2006? 2006年, 你们村/社区有当地户口并且住在当地的户数是多少? _____ Households 户

JS012. What was the total population who has local Hukou but in your village/community who do not live here for no more than 100 days in year 2006? 2006年年底, 你们村/社区有当地户口但没在当地住到100天的人口总数是多少? _____Persons 人

JS013. How many households has local Hukou but did not stay here in 2006? 2006年, 你们村/社区有多少户有当地户口但没在当地居住? _____ Households 户

JS014 【For CAPI: V only】. What was the total agricultural revenue of this village in 2007? 2007年你村的农业总收入是多少? _____ Ten thousand Yuan 万元

JS015. 【For CAPI: V only】 What was the total industrial revenue of this village/community in 2007? 2007年你村工业总收入是多少? _____ Ten thousand Yuan 万元

JS016 【For CAPI: V only】 What is the total village public expenditure in 2007? 2007年, 你村的公共财政支出(修建公共设施、福利支出)是多少? _____ Yuan 元

JS017. 【For CAPI: V only】 What is the total village income in 2007? 2007年, 你村的总收入是多少(包括政府财政转移支付, 村办企业收入, 村募集资金。以村为单位的收入情况, 不包括村民家庭的收入? _____ Yuan 元

JS018. 【For CAPI: V only】 What is the total village net investment in 2007? 2007年, 你村的净投资总额是多少? _____ Yuan 元

JS019. What was the per-capita net income of this village/community in 2007? 2007年你村/社区人均纯收入/人均可支配收入是多少? _____ Yuan 元

JS021. Respondent Identity for part S S部分受访者职务_____

- (1) Village head 村长
- (2) Director of the street committee 居委会主任
- (3) Village accountant 村会计
- (4) Others, please specify 其他, 请注明_____ (JS021_a)

PART I INTERVIEWERS' OBSERVATIONS 访问员观察

[INTERVIEWER: please observe the community to make a judgement about the following questions.] [请访问员观察被访社区如下情况]

JI001. Does your village/community have roads passing through? 该村/社区有可以通车的马路吗?

- (1) Yes 有
- (2) No 无

JI002. Social economic status 村/社区经济状况:

Poor 很穷--1--2--3--4--5--6--7--> 很富 rich

JI003. The degree of tidiness of the roads in this village/community 村/社区内部马路的整洁程度:

Very dirty 很乱--1--2--3--4--5--6--7--> 很整洁 very tidy

JI004. The construction structure 村/社区的建筑格局:

Very disorganized 很乱--1--2--3--4--5--6--7--> 很整洁 very organized

JI005. The degree of crowdedness 村/社区的拥挤程度:

Very crowded 拥挤--1--2--3--4--5--6--7--> 宽松 very sparse

JI006. The degree of community handicapped access 残疾人行动便利程度

No handicapped access 没有残疾人设施--1--2--3--4--5--6--7--> 非常方便 very convenient

JI007. The degree of mandarin fluency: 受访者的普通话程度:

Cannot speak 不会--1--2--3--4--5--6--7--> 流利 fluent

APPENDIX 附表
APPENDIX 附表

Appendix 1: List of Chinese Zodiac signs 附表一: 属相列表

| | | |
|----|------------------------------|---|
| 1 | Rat charm | 鼠 |
| 2 | Ox patient | 牛 |
| 3 | Tiger sensitive | 虎 |
| 4 | Rabbit articulate | 兔 |
| 5 | Dragon healthy | 龙 |
| 6 | Snake deep | 蛇 |
| 7 | Horse popular | 马 |
| 8 | Goat elegant | 羊 |
| 9 | Monkey clever | 猴 |
| 10 | Rooster deep thinkers | 鸡 |
| 11 | Dog loyalty | 狗 |
| 12 | Pig chivalrous | 猪 |

Appendix 2: List of provinces 附表二: 省份列表

| | | |
|----|-----------------------|-----|
| 1 | Anhui | 安徽 |
| 2 | Beijing | 北京 |
| 3 | Chongqing | 重庆 |
| 4 | Fujian | 福建 |
| 5 | Gansu | 甘肃 |
| 6 | Guangdong | 广东 |
| 7 | Guangxi | 广西 |
| 8 | Guizhou | 贵州 |
| 9 | Hainan | 海南 |
| 10 | He'nan | 河南 |
| 11 | Hebei | 河北 |
| 12 | Heilongjiang | 黑龙江 |
| 13 | Hu'nan | 湖南 |
| 14 | Hubei | 湖北 |
| 15 | Inner mongolia | 内蒙古 |
| 16 | Jiangsu | 江苏 |
| 17 | Jiangxi | 江西 |
| 18 | Jilin | 吉林 |
| 19 | Liaoning | 辽宁 |
| 20 | Ningxia | 宁夏 |
| 21 | Qinghai | 青海 |
| 22 | Shandong | 山东 |
| 23 | Shanghai | 上海 |
| 24 | Shannxi | 陕西 |
| 25 | shanxi | 山西 |
| 26 | Sichuan | 四川 |
| 27 | Tianjin | 天津 |
| 28 | Tibet | 西藏 |
| 29 | Xinjiang | 新疆 |
| 30 | Yunnan | 云南 |
| 31 | Zhejiang | 浙江 |
| 32 | Hongkong | 香港 |
| 33 | Macao | 澳门 |

Appendix 3: List of Occupation 附表三：行业编码

| | | |
|----|---|-----------------|
| 1 | Agriculture, Forestry, herd, fishing | 农、林、牧、渔业 |
| 2 | Mining | 采矿业 |
| 3 | Manufacture | 制造业 |
| 4 | Energy sector(including electricity, gas and water) | 电力、燃气及水的生产和供应业 |
| 5 | Construction | 建筑业 |
| 6 | Transportation, warehousing industry and postal industry | 交通运输、仓储和邮政业 |
| 7 | Information transmission , computer service and software industry | 信息传输、计算机服务和软件业 |
| 8 | Wholesale and Retail | 批发和零售业 |
| 9 | Lodging and catering sector | 住宿和餐饮业 |
| 10 | Finance | 金融业 |
| 11 | Real estate business | 房地产业 |
| 12 | Leasing industry and Business Service Industry | 租赁和商务服务业 |
| 13 | Science research, technical service and geology prospecting industry | 科学研究、技术服务和地质勘查业 |
| 14 | Water conservancy , environments and public facilities management | 水利、环境和公共设施管理业 |
| 15 | Personal Services and other service industry | 居民服务和其他服务业 |
| 16 | Education | 教育 |
| 17 | Public healthcare, social security and public welfare | 卫生、社会保障和社会福利业 |
| 18 | Culture , sports and entertainment | 文化、体育和娱乐业 |
| 19 | Common administration and society organize | 公共管理与社会组织 |
| 20 | International organization | 国际组织 |